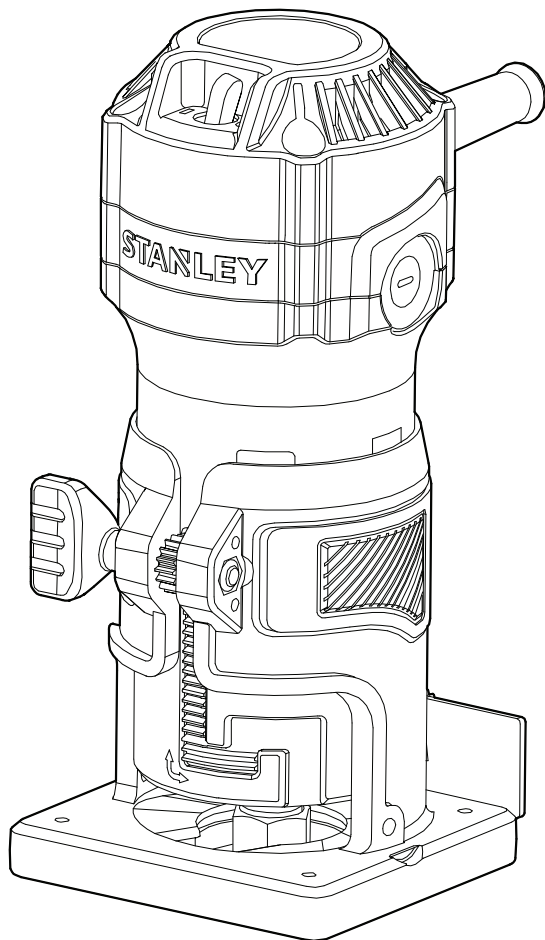


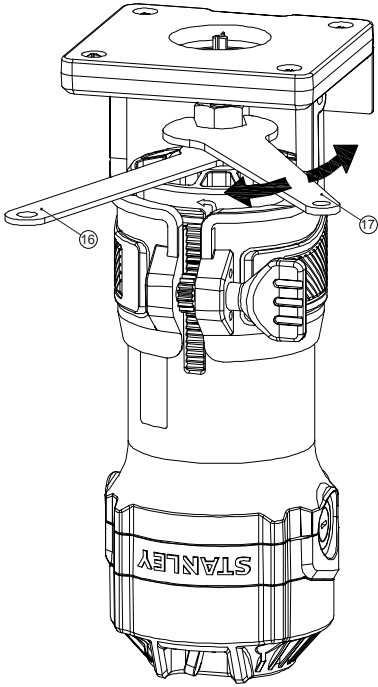
STANLEY®



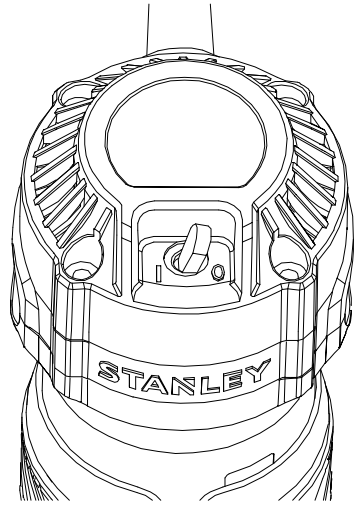
ST55

English	4
简体中文	13
繁體中文	18
한국어	24
BAHASA INDONESIA	30
ภาษาไทย	38
TIẾNG VIỆT	45

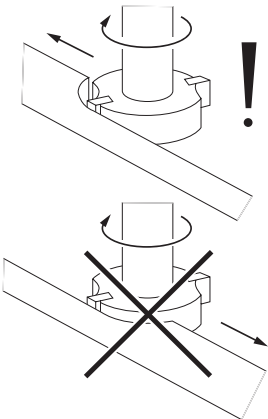
B



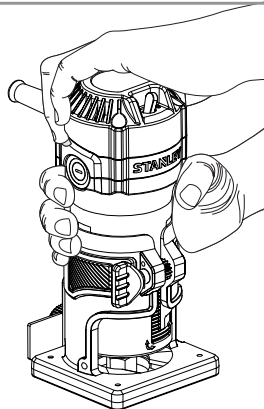
C



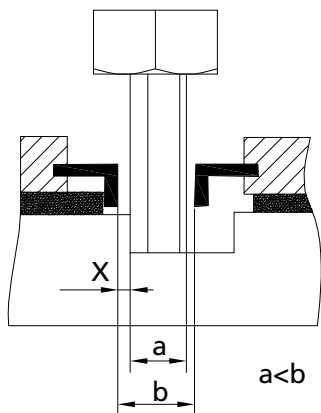
D



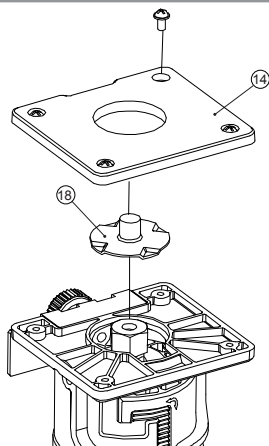
E



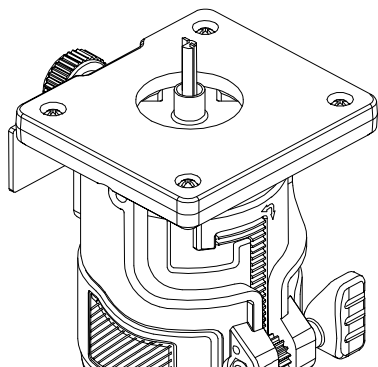
F1



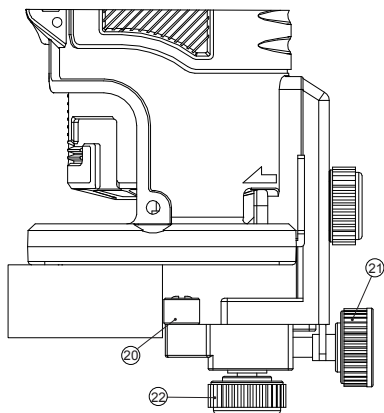
F2



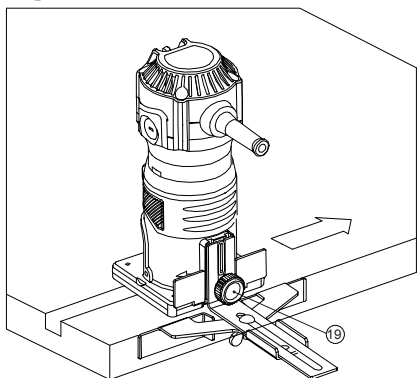
F3



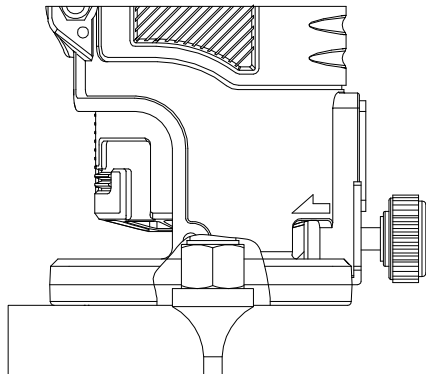
G



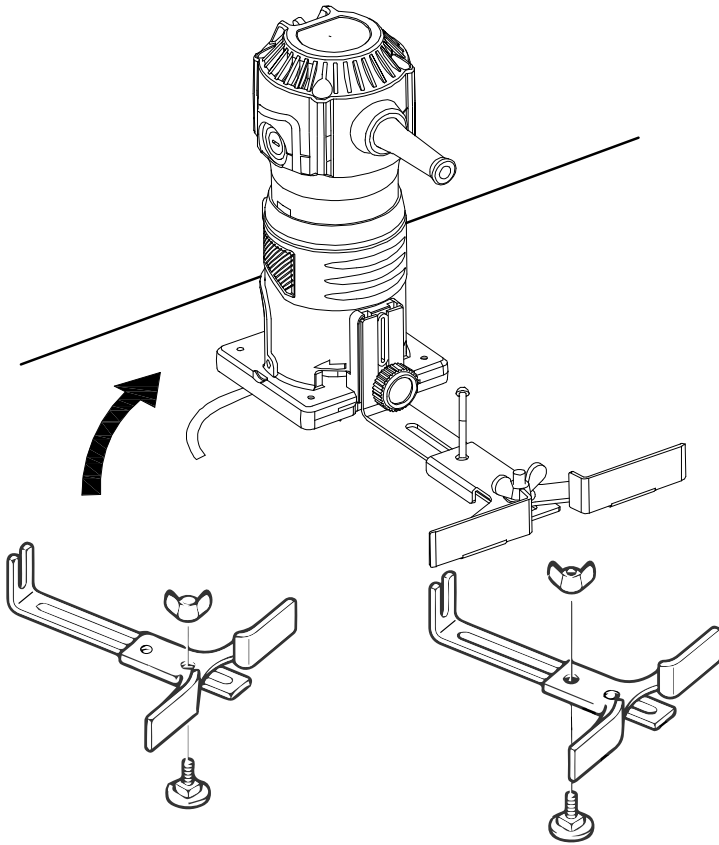
H



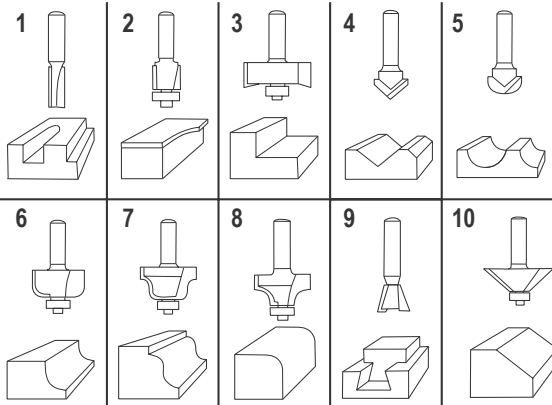
I



J



K



*Router bit types, for reference only

* 铣刀类型, 仅供参考

* 修边刀类型, 仅供参考

* 참조 용 라우터 비트 유형

*Jenis bit perute, hanya sebagai referensi

*ประเภทของดอกเจ้เตอร์ สำหรับการอ้างถึงเท่านั้น

*Các loại mũi dao phay gỗ tham khảo, chỉ để tham khảo

INTENDED USE

Your STANLEY Laminate Trimmer ST55 has been designed for trimming of wood laminates. It is intended for professional use.

SAFETY INSTRUCTIONS

The definitions below describe the level of severity for each signal word. Please read the manual and pay attention to these symbols.



DANGER: Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, **will result in death or serious injury.**



WARNING: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **could result in death or serious injury.**



CAUTION: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **may result in minor or moderate injury.**

NOTICE: Indicates a practice not related to personal injury which, if not avoided, **may result in property damage.**



Denotes risk of electric shock.



Denotes risk of fire.



Warning: To reduce the risk of injury, read the instruction manual.

General power tool safety warnings

WARNING! Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1. Work area safety

- a. **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b. **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c. **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2. Electrical safety

- a. **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b. **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric

shock if your body is earthed or grounded.

- c. **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
 - d. **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
 - e. **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
 - f. **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.
3. **Personal safety**
 - a. **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
 - b. **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
 - c. **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
 - d. **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
 - e. **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
 - f. **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
 - g. **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
 - h. **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.
 4. **Power tool use and care**
 - a. **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
 - b. **Do not use the power tool if the switch does not**

turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

- c. **Disconnect the plug from the power source and/ or remove the battery pack, if detachable from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
 - d. **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
 - e. **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
 - f. **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
 - g. **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
 - h. **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.
5. **Service**
- a. **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

SAFETY INSTRUCTIONS FOR ROUTERS

- **Hold power tool by insulated gripping surfaces, because the cutter may contact its own cord.** Cutting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
- **Use clamps or another practical way to secure and support the workpiece to a stable platform.** Holding the work by your hand or against the body leaves it unstable and may lead to loss of control.
- Always use straight-cutters, rabbet-cutters, profile cutters, slotter cutters or grooved knives with a shank diameter corresponds to the size of the collet in your tool.
- Always use cutters suitable for a speed of 35,000 min⁻¹ and marked accordingly.

PERSONAL SAFETY

- No children or pregnant women should enter the work area where the paint sanding is being done until all cleanup is completed.
- A dust mask or respirator should be worn by all persons entering the work area. The filter should be replaced

daily or whenever the wearer has difficulty breathing.

NOTE: only those dust masks suitable for working with lead paint dust and fumes should be used. Ordinary painting masks do not offer this protection. See your local hardware dealer for the NIOSH approved proper mask.

RESIDUAL RISKS

In spite of the application of the relevant safety regulations and the implementation of safety devices, certain residual risks cannot be avoided. These are:

- Impairment of hearing
- Risk of personal injury due flying particles.
- Risk of burns due to accessories becoming hot during operation.
- Risk of personal injury due to prolonged use.
- Risk of dust from hazardous substances.

ELECTRICAL SAFETY



Your tool is double insulated; therefore no earth wire is required. Always check that the main voltage corresponds to the voltage on the rating plate.



WARNING! If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, authorized STANLEY Service Center or an equally qualified person in order to avoid damage or injury. If the power cord is replaced by an equally qualified person, but not authorized by STANLEY, the warranty will not be valid.

USING AN EXTENSION CABLE

If it is necessary to use an extension cable, please use an approved extension cable that fits the tool's power input specifications. The minimum cross-sectional area of the conducting wire is 1.5 sq. mm. Cables should be untangled before reeling up.

Cable cross-sectional area (mm ²)	Cable rated current (Ampere)
0.75	6
1.00	10
1.50	15
2.50	20
4.00	25










Cable length (m)						
	7.5	15	25	30	45	60

Voltage	Amperes	Cable rated current (Ampere)					
110-127	0 - 2.0	6	6	6	6	6	10
	2.1 - 3.4	6	6	6	6	15	15
	3.5 - 5.0	6	6	10	15	20	20
	5.1 - 7.0	10	10	15	20	20	25

	7.1 - 12.0	15	15	20	25	25	-
	12.1 - 20.0	20	20	25	-	-	-
220-240	0 - 2.0	6	6	6	6	6	6
	2.1 - 3.4	6	6	6	6	6	6
	3.5 - 5.0	6	6	6	6	10	15
	5.1 - 7.0	10	10	10	10	15	15
	7.1 - 12.0	15	15	15	15	20	20
	12.1 - 20.0	20	20	20	20	25	-

LABELS ON TOOL

The label on your tool may include the following symbols:

	WARNING! To reduce the risk of injury, the user must read the instruction manual before use.		
	Wear safety glasses or goggles.		
	Wear ear protection.		
	Wear a dust mask.		
V	Volts		Direct Current
A	Amperes	n_0	No-Load Speed
Hz	Hertz		Class II Construction
W	Watts		Earthing Terminal
min	minutes		Safety Alert Symbol
	Alternating Current	/min.	Revolutions or Reciprocation per minute

Position of date code

The Date Code, which also includes the year of manufacture, is printed into the housing.

Example:

2020 XX ZX
Year of manufacturing

PACKAGE CONTAINS

The package contains:

- 1 Motor unit
- 1 Straight edge guide
- 1 Roller bearing guide
- 1 Template guide

- 2 Wrenches
- 1 Straight milling cutter
- 1 Instruction manual

- Check for damage to the tool, parts or accessories which may have occurred during transport.
- Take the time to thoroughly read and understand this manual prior to operation.

FEATURES (Fig A)



WARNING: Never modify the power tool or any part of the tool, otherwise it may cause damage to the tool or result in personal injury.

1. On/off switch
2. Brush cap
3. Motor unit
4. Spindle
5. Collet
6. Collet nut
7. Cutter bit
8. Knob
9. Base
10. Gear
11. Straight edge guide
12. Roller bearing guide
13. Chip deflector
14. Plate
15. Plate screws
16. Wrench #10mm
17. Wrench #17mm
18. Template guide

ASSEMBLY



WARNING: To reduce the risk of injury, turn unit off and disconnect machine from power source before installing and removing accessories, before adjusting or changing set-ups or when making repairs. Be sure the rocker switch is in the OFF position. An accidental start-up can cause injury.

Cutter Bit Assembly (Fig B)

Wearing protective gloves while fitting and changing router bits is recommended.

1. Reverse the unit;
2. Use wrench #10mm (16) to lock the spindle (4), meanwhile anticlockwise rotate wrench #17mm (17) to release the collet nut (6);
3. Take out the collet nut (6) and replace the collet (5) if required;
4. Insert the shaft of cutter bit in the collet (5) then tighten the collet nut (6) by wrench #10 (16) and wrench #17 (17);
5. Apply the reverse procedure to remove the cutter bit.

Warning: Never tighten the collet nut without a bit

installed. Tightening an empty collet nut, even by hand, can damage the collet.

Note: cutter bit insert and removal could be operated after taking off the motor unit from the base.

Routing Depth Adjustment

1. Loose the knob (8) on the base (9)
2. Move the motor unit (3) to the proper position, using the scale as a guide for routing depth setting. Tight the knob (8)
3. Check the routing depth by carrying out a practical test and correct it if required.

Operation



WARNING: Always observe the safety instructions and applicable regulations.
WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn tool off and disconnect tool from power source before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories.

Warning: The voltage of the power source must match the voltage specified on the rating plate of the power tool.

Warning: Never attempt to work with the power tool held upside down. This is dangerous and can lead to serious accidents.

Switch on/off (Fig.C)

To switch on the power tool, set the on/off switch (1) to I.
To switch off the power tool, set the on/off switch (1) to 0.

Feed Direction (Fig. D)

Move the tool forward over the workpiece surface, keeping the tool base flush and advancing smoothly until the cutting is complete.

When doing edge cutting, the workpiece surface should be on the left side of the bit in the feed direction.

NOTE:

- **Set the tool base on the workpiece to be cut without the bit making any contact.** Then on and wait until the bit attains full speed.
- **Moving the tool forward too fast may cause a poor quality of cut, or damage to the bit or motor. Moving the tool forward too slowly may burn and mar the cut.** The proper feed rate will depend on the bit size, the kind of workpiece and depth of cut. Before beginning the cut on the actual workpiece, it is advisable to make a sample cut on a piece of scrap lumber. This will show exactly how the cut will look as well as enable you to check dimensions.
- **When using the straight guide or the guide, be sure to keep it on the right side in the feed direction.** This will help to keep it flush with the side of the workpiece.
- **Only use the power tool when the base (9) is fitted.** Losing control of the power tool can cause injuries.
- **Be aware that the router bit (7) always protrudes slightly from the base(9).** Do not damage the template or

the workpiece.

- **Do not put the power tool down before the router bit has come to a complete stop.** Application tools that are still running can cause injuries.

Warning:

Since excessive cutting may cause overload of the motor or difficulty in controlling the tool, the depth of cut should not be more than 3 mm at a pass when cutting grooves. When you wish to cut grooves more than 3 mm deep, make several passes with progressively deeper bit settings.

Proper Hand Position (Fig. E)



WARNING! To reduce the risk of serious personal injury, ALWAYS use proper hand position as shown. **WARNING:** To reduce the risk of serious personal injury, ALWAYS hold securely in anticipation of a sudden reaction.

Proper hand position requires one hand on the motor base with the other hand on the motor cap as shown.

Working with template guide (Fig. F1 – F3)

The template guide (18) provides a sleeve through which the bit passes, allowing use of the trimmer with template patterns.

Loosen the screws and remove the base protector. Place the template guide (18) on the base and replace the base protector. Then secure the base protector by tightening the screws.

Secure the template to the workpiece. Place the tool on the template and move the tool with the template guide sliding along the side of the template.

NOTE:

- The workpiece will be cut a slightly different size from the template. Allow for the distance (X) between the router bit and the outside of the template guide. The distance (X) can be calculated by using the following equation:

Distance (X) = (outside diameter of the template guide - router bit diameter) / 2

Working with a roller bearing guide (Fig. G)

The roller bearing guide (12) helps when routing edges with router bits without a pilot pin or ball bearing.

Fit the pilot to the routing base (9) using the nut (19). Guide the power tool along the workpiece edge with a uni-form feed.

Lateral clearance:

To change the amount of material being removed, you can adjust the lateral clearance between the workpiece and the guide roller (20) on the roller bearing guide (12). Loosen the screw (21), set the lateral clearance you want by turning the screw (22), then retighten the screw (21).

Working with a straight guide (Fig. H)

The straight guide is effectively used for straight cuts

when chamfering or grooving.

Fit the straight guide (11) to the base (9) using the guide screw (19).

Set the required stop depth using the wing bolt on the straight guide (11).

While it is switched on, guide the power tool along the workpiece edge with a uniform feed and while applying lateral pressure to the parallel guide.

Edge or profile routing (Fig. I)

For edge and profile routing without a straight guide, the router bit must be fitted with a pilot pin or a ball bearing. While it is switched on, guide the power tool towards the workpiece from the side until the pilot pin or the ball bearing of the router bit is touching the side of the workpiece edge that you want to machine.

Guide the power tool along the workpiece edge. Pay attention that the router is positioned perpendicularly. Too much pressure can damage the edge of the workpiece.

Circular work (Fig. J)

Circular work may be accomplished if you assemble the straight guide and guide plate as shown in the figure. Min. and max. radius of circular to be cut (distance between the center of circle and the center of bit) are as follows:

Min.: 65 mm

Max.: 222 mm

NOTE:

- Circles between 173 mm and 186 mm in radius cannot be cut using this guide.

Align the center hole in the straight guide with the center of the circle to be cut. Drive a nail less than 6 mm in diameter into the center hole to secure the straight guide. Pivot the tool around the nail in clockwise direction.

Router bits (Optional) (Fig. K)

No.	Description	Application
1	Straight bit	Grooves and rebates
2	Trimming bit	Trimming laminates or hardwood; accurate profiling using a template
3	Rebating bit	Rebates on straight or curved workpieces
4	V-grooving bit	Grooves, engraving and decorative edge moulding
5	Core box bit	Fluting, engraving and decorative edge moulding
6	Core bit	Decorative edge moulding
7	Ogee moulding bit	Decorative edge moulding
8	Rounding over bit	Rounding over edges
9	Dovetail bit	Dovetail joints
10	Chamfer bit	Chamfer edges

The shank diameter MUST correspond to the collet size of the tool.
The bits diameter should be up to 26 mm.

MAINTENANCE

Your STANLEY tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.



WARNING! To minimize the danger of serious personal injury, please switch off the tool power and disconnect all plugs before adjusting or removing/ installing any accessory. Before reassembling the tool, press and release the trigger switch to make sure the tool is already switched off.



WARNING! Before performing any maintenance on corded/ cordless power tools:



Lubrication

Your power tool requires no additional lubrication.



Cleaning



WARNING! Blow dirt and dust out of the main housing with dry air as often as dirt is seen collecting in and around the air vents. Wear approved eye protection and approved dust mask when performing this procedure.



WARNING! Never use solvents or other harsh chemicals for cleaning the non-metallic parts of the tool. These chemicals may weaken the materials used in these parts. Use a cloth dampened only with water and mild soap. Never let any liquid get inside the tool; never immerse

any part of the tool into a liquid.

ACCESSORIES



WARNING: Since accessories, other than those offered by STANLEY, have not been tested with this product, use of such accessories with this tool could be hazardous. To reduce the risk of injury, only STANLEY, recommended accessories should be used with this product.

The performance of any power tool is dependent upon the accessory used. STANLEY accessories are engineered to high quality standards and are designed to enhance the performance of power tool. By using STANLEY accessories will ensure that you get the very best from your STANLEY tool. STANLEY offers a large selection of accessories available at our local dealer or authorized service center at extra cost.

PROTECTING THE ENVIRONMENT



Separate collection. This product must not be disposed of with normal household waste.

Should you find one day that your STANLEY product needs replacement, or if it is of no further use to you, do not dispose of it with household waste. Make this product available for separate collection.



STANLEY provides a facility for the collection and recycling of STANLEY products once they have reached the end of their working life. To take advantage of this service please return your product to any authorised repair agent who will collect them on our behalf.

You can check the location of your nearest authorised repair agent by contacting your local STANLEY office at the address indicated in this manual. Alternatively, a list of authorised STANLEY repair agents and full details of our after-sales service and contacts are available on the Internet at: www.2helpU.com.

NOTES

STANLEY's policy is one of continuous improvement to our products and as such, we reserve the right to change product specifications without prior notice. Standard equipment and accessories may vary by country. Product specifications may differ by country. Complete product range may not be available in all countries. Contact your local STANLEY dealers for range availability

SERVICE INFORMATION

STANLEY offers a full network of company-owned and authorized service locations. All STANLEY Service Centers are staffed with trained personnel to provide customers with efficient and reliable power tool service. For more information about our authorized service centers and if you need technical advice, repair, or genuine factory replacement parts, contact the STANLEY location nearest you.

TECHNICAL DATA

LAMINATE TRIMMER		ST55				
		B1	XD	KR	A9	TW
Voltage	V _{AC}	220-240	220-240	220	220	110
Frequency	Hz	50/60	50/60	60	50	60
Input power	W	550	550	550	550	550
No-load speed	rpm	35 000	35 000	35 000	35 000	35 000
Collet dimension	mm	6.35	6.35	6.0	6.35	6
Cable length	m	2	2	2	2	2
Weight	kg	1.4	1.4	1.4	1.4	1.4

设计用途

您的史丹利层压板修边机ST55被设计用于修剪层压木板。适合专业用途。

安全说明

以下定义描述了每个信号词语的严重程度。请阅读手册并注意这些信号。



危险：表示一种紧迫的危险状态，若不加以规避，将造成人员死亡或重伤。



警告：表示一种潜在的危险状态，若不加以规避，将造成人员死亡或重伤。



小心：表示一种潜在的危险状态，若不加以规避，将造成人员轻微或中度受伤。

注意：表示一种与人员受伤无关的做法，若不加以避免，可能会造成财产损失。



表示有触电风险。



表示有火灾风险。



警告：为减少受伤风险，请阅读说明手册。

电动工具通用安全警告



警告！阅读随电动工具提供的所有安全警告、说明、图示和规定。不遵照以下所列说明会导致电击、着火和/或严重伤害。

保存所有警告和说明书以备查阅。

警告中的术语“电动工具”指市电驱动（有线）电动工具或电池驱动（无线）电动工具。

1. 工作场地的安全

- 保持工作场地清洁和明亮。杂乱和黑暗的场地会引发事故。
- 不要在易爆环境，如有易燃液体、气体或粉尘的环境下操作电动工具。电动工具产生的火花会点燃粉尘或气体。
- 操作电动工具时，远离儿童和旁观者。注意力不集中会让你失去对工具的控制。

2. 电气安全

- 电动工具插头必须与插座相配。绝不能以任何方式改装插头。需接地的电动工具不能使用任何转换插头。未经改装的插头和相配的插座将降低电击风险。
- 避免人体接触接地表面，如管道、散热片和冰箱。如果你身体接触接地表面会增加电击风险。
- 不得将电动工具暴露在雨中或潮湿环境中。水进入电动工具将增加电击风险。
- 不得滥用软线。绝不能用软线搬运、拉动电动工具或拔出其插头。使软线远离热源、油、锐边或运动部件。受损或缠绕的软线会增加电击风险。
- 当在户外使用电动工具时，使用适合户外使用的延长线。适合户外使用的电线将降低电击风险。

- 如果无法避免在潮湿环境下操作电动工具，应使用带有剩余电流装置（RCD）保护的电源。RCD的使用可降低电击风险。

3. 人身安全

- 保持警觉，当操作电动工具时关注所从事的操作并保持清醒。当你感到疲倦，或有药物、酒精或治疗反应时，不要操作电动工具。在操作电动工具时瞬间的疏忽会导致严重人身伤害。
- 使用个人防护装置。始终佩戴护目镜。防护装置，诸如适当条件下使用防尘面具、防滑安全鞋、安全帽、听力防护等装置能减少人身伤害。
- 防止意外启动。在连接电源和/或电池盒、拿起或搬运工具前确保开关处于关断位置。手指放在开关上搬运工具或开关处于接通时通电会导致危险。
- 在电动工具接通之前，拿掉所有调节钥匙或扳手。遗留在电动工具旋转零件上的扳手或钥匙会导致人身伤害。
- 手不要过分伸展。时刻注意立足点和身体平衡。这样能在意外情况下能更好地控制住电动工具。
- 着装适当。不要穿宽松衣服或佩戴饰品。让你的头发和衣服远离运动部件。宽松衣服、配饰或长发可能会卷入运动部件。
- 如果提供了与排屑、集尘设备连接用的装置，要确保其连接完好且使用得当。使用集尘装置可降低尘屑引起的危险。
- 不要因为频繁使用工具而产生的熟悉感而掉以轻心，忽视工具的安全准则。某个粗心的动作可能在瞬间导致严重的伤害。

4. 电动工具使用和注意事项

- 不要勉强使用电动工具，根据用途使用合适的电动工具。选用合适的按照额定值设计的电动工具会使你工作更有效、更安全。
- 如果开关不能接通或关断电源，则不能使用该电动工具。不能通过开关来控制的电动工具是危险的且必须进行修理。
- 在进行任何调节、更换附件或贮存电动工具之前，必须从电源上拔掉插头和/或卸下电池包（如可拆卸）。这种防护性的安全措施降低了电动工具意外启动的风险。
- 将闲置不用的电动工具贮存在儿童所及范围之外，并且不允许不熟悉电动工具和不了解这些说明的人操作电动工具。电动工具在未经培训的使用者手中是危险的。
- 维护电动工具及其附件。检查运动部件是否调整到位或卡住，检查零件破损情况和影响电动工具运行的其他状况。如有损坏，应在使用前修理好电动工具。许多事故是由维护不良的电动工具引发的。
- 保持切削刀具锋利和清洁。维护良好地有锋利切削刃的刀具不易卡住而且容易控制。
- 按照使用说明书，并考虑作业条件和要进行的作业来选择电动工具、附件和工具的刀头等。将电动工具用于那些与其用途不符的操作可能会导致危险情况。
- 保持手柄和握持表面干燥、清洁，不得沾有油脂。在意外的情况下，湿滑的手柄不能保证握持的安全和对工具的控制。

5. 维修

- a. 让专业维修人员使用相同的备件维修电动工具。这将保证所维修的电动工具的安全。

铣刀安全说明

- 请通过绝缘握持面握住电动工具，因为切割器可能会触碰到工具的电线。切割带电电线可能会让电动工具暴露在外的金属部分带电，导致操作人员触电。
- 使用夹具或老虎钳，将工件固定、支撑到稳定的平台上。用手扶住工件，或用身体抵住工件，都会让工件处于不稳定的状态，可能会导致失控。
- 务必使用柄直径与工具上的夹钳尺寸相对应的直切切割器，榫头切割器，剖面切割器，开槽切割器或沟槽刀具。
- 务必使用能够适应35,000 min⁻¹转速且带有相应标记的切割器。

人身安全

- 在完成所有清理工作前，儿童或孕妇不应进入正在执行漆面磨光或钢丝刷处理的工作区域。
- 进入工作区域的所有人应佩戴防尘面罩或口罩。过滤器应每天或在佩带者难以呼吸时更换。

注意：应仅使用对含铅油漆尘埃及气体提供防护的防尘面罩。普通油漆面罩不提供此防护功能。请咨询当地的五金经销商，了解经美国职业安全及卫生研究院 (NIOSH) 批准的合适口罩。

剩余风险

尽管遵守了相关的安全法规并采用了安全装备，某些剩余风险仍然是无法避免的。这些风险包括：

- 听力损伤
- 飞溅颗粒造成的人身伤害风险。
- 使用时附件发热导致的灼伤风险。
- 长时间使用引起的人身伤害风险。
- 有害物质粉尘的风险。

电气安全



您的工具是双层绝缘；因此无需接电线。请务必检查电池包的电压是否和铭牌上的电压一致。



警告！如果电源线损坏，必须由制造商、STANLEY授权维修中心，或具备同等资质的人员进行更换，避免损坏或受伤。如果电源线是由具备同等资质的人员进行更换，但未获STANLEY的授权，那么产品的担保将无效。

使用延长线

如果有必要使用延长线，请使用获得批准并匹配工具功率输入规格的延长线。导线最小的截面面积为1.5平方毫米。在被盘卷之前，电线应该是摊开的。

电线截面面积 (mm ²)	电线额定电流 (Ampere)
0.75	6

1.00	10
1.50	15
2.50	20
4.00	25


电线长度 (m)						
	7.5	15	25	30	45	60
110-127	0 - 2.0	6	6	6	6	10
	2.1 - 3.4	6	6	6	15	15
	3.5 - 5.0	6	6	10	15	20
	5.1 - 7.0	10	10	15	20	25
	7.1 - 12.0	15	15	20	25	-
	12.1 - 20.0	20	20	25	-	-
220-240	0 - 2.0	6	6	6	6	6
	2.1 - 3.4	6	6	6	6	6
	3.5 - 5.0	6	6	6	10	15
	5.1 - 7.0	10	10	10	15	15
	7.1 - 12.0	15	15	15	20	20
	12.1 - 20.0	20	20	20	25	-

电压	安培	电线额定电流 (Ampere)					
110-127	0 - 2.0	6	6	6	6	6	10
	2.1 - 3.4	6	6	6	6	15	15
	3.5 - 5.0	6	6	10	15	20	20
	5.1 - 7.0	10	10	15	20	20	25
	7.1 - 12.0	15	15	20	25	25	-
	12.1 - 20.0	20	20	25	-	-	-
220-240	0 - 2.0	6	6	6	6	6	6
	2.1 - 3.4	6	6	6	6	6	6
	3.5 - 5.0	6	6	6	6	10	15
	5.1 - 7.0	10	10	10	10	15	15
	7.1 - 12.0	15	15	15	15	20	20
	12.1 - 20.0	20	20	20	20	25	-

工具上的标签

您工具上的标签可能包含以下符号：

	警告！为降低伤害风险，用户在使用前，必须认真阅读手册。		
	佩戴安全眼镜或护目镜。		
	佩戴听力保护器。		
	佩戴防尘口罩。		
V	伏特		直流电
A	安培	n_0	额定转速
Hz	赫兹		II级构造
W	瓦特		接地端子
min	分钟		安全警示符号

	交流电	/min.	每分钟转速
---	-----	-------	-------

日期码的位置

包含制造年份的日期，打印在工具外壳上。

示例：

2020 XX ZX

制造年份

包装内容物

包装内的物品包括：

- 1 个电机单元
- 1 个直边导轨
- 1 个滚珠轴承导轨
- 1 个模板导轨
- 2 把扳手
- 1 个直切铣刀
- 1 本说明书册
- 检查工具、部件或附件是否在运输过程中损坏。
- 操作前，请抽空仔细阅读并掌握本手册。

特点 (图 A)



警告：不可改装电动工具或该工具的任何部件，否则可能会造成工具损坏，或导致人员受伤。

1. “开/关”开关
2. 刷盖
3. 电机单元
4. 主轴
5. 夹钳
6. 夹钳螺母
7. 切割器刀头
8. 把手
9. 底座
10. 齿轮
11. 直边导轨
12. 滚珠轴承导轨
13. 锯屑导板
14. 导板
15. 导板螺栓
16. 扳手 #10mm
17. 扳手 #17mm
18. 模板导轨

组装



警告：为降低受伤风险，请先关闭设备，切断电源，然后再安装和拆除配件，调整或变更设置或进行维修。确保让翘板开关处于“关闭”位置。意外启动可

能会致人受伤。

切割器刀头组装 (图 B)

在安装和更换铣刀时，请戴好防护手套。

1. 将电机单元倒过来；
2. 用扳手#10mm (16) 锁定轴 (4)，同时逆时针转动扳手#17mm (17)，松开夹钳螺母 (6)；
3. 如需要，取出夹钳螺母 (6) 并更换夹钳 (5)；
4. 将切割器刀头的轴插入夹钳 (5) 中，然后用扳手#10mm (16) 和扳手#17mm (17) 拧紧套铜螺母 (6)。
5. 用相反的流程拆除切割器刀头。

警告：不得在未安装铣刀的情况下拧紧夹钳。即使是手动拧紧空夹钳的螺母也会损坏夹钳。

注意：可先将电机从底座上取下，然后再插入和拆除切割器刀头。

调整铣深

1. 松开底座 (9) 上的把手 (8)
2. 将电机单元 (3) 移动到恰当位置，用刻度尺来指引铣深的设定。拧紧手柄 (8)
3. 通过实际测试检查铣深，如有需要，进行调整。

操作



警告：务必遵守安全说明和适用的规章制度。

警告：为降低严重人员受伤的风险，请关闭工具并切断电源，然后再进行调整，或拆除/安装配件或附件。

警告：电源电压必须与电动工具上的铭牌额定电压相匹配。

警告：作业时，不得倒握电动工具。这种做法十分危险，可造成严重事故。

打开/关闭 (图 C)

将开关 (1) 拨到 1，打开电动工具。将开关 (1) 拨到 0 关闭电动工具。

进给方向 (图 D)

在工件表面上向前移动工具，保持工具底座齐平并平顺前推，直到完成切割。在进行边线切割时，工件表面应顺着进给方向，位于铣刀左侧。

注意：

- 将工具底座置于待切割的工件上，并让铣刀与其没有接触。然后打开电动工具，等待铣刀达到全速运行的状态。
- 如果快速向前推动工具，会造成切割质量不理想，或损坏铣刀或电机。如果推动速度过慢，可能会在切割处留下灼烧痕迹。适当的进给速度取决于铣刀尺寸，工件类型和切割深度。在正式切割工件前，建议先用废料进行模拟切割。这能够让了解实际切割效果并确认尺寸。
- 在使用直边导轨或导轨时，务必使其位于进给方向的右侧。这有助于使其与工件侧边保持齐平。

- 在**安装好底座(9)**后,只可使用电动工具。电动工具失控可能会造成伤害。
- 注意,铣刀(7)始终都会稍稍从底座(9)上向前伸出。**请勿损坏模板或工件。
- 请勿在铣刀(7)完全停止前放下电动工具。**仍在转动的工具会致人受伤。

警告:

由于过度切割可能会造成电机过载,或导致工具难以控制,因此,在切割沟槽时,一次切割的深度不应超过3 mm。若您希望切割深度超过3 mm,请将铣刀设定为逐渐加深,进行多次切割。

正确的手放置位置(图 E)



警告!为降低严重人员受伤风险,请如图所示,务必确保双手处于恰当位置。警告:为降低严重人员受伤风险,务必抓紧握牢,以防止工具突然反弹。

如图所示,双手处于恰当位置要求一只手置于电机底座,同时另一只手位于电机盖上。

用模板导轨作业(图 F1 - F3)

模板导轨(18)带有一个可套在铣刀外面的笼套,这让您可在模板模式下使用修剪机。

松开螺栓,拆除底座保护罩。将模板导轨(18)置于底座上并更换底座保护罩,然后拧紧螺栓,装好底座保护罩。

将模板固定到工件上。将工具放在模板上,并用模板导轨沿着模板边缘移动工具。

注意:

- 工件切割后的尺寸会与模板稍有不同。在铣刀和模板外侧之间留出一定距离(X)。距离(X)可通过以下公式计算出来:
距离(X) = (模板导轨外径 - 铣刀直径) / 2

用滚珠轴承导轨作业(图 G)

如果铣刀上没有装配引导榫头或滚珠轴承,则可用滚珠轴承导轨(12)铣削工件边缘。

用螺母(19)将引导榫头安装到铣削底座(9)上沿着工件边缘推动电动工具,同时匀速进给。

侧面距离:

要改变拆除的材料数量,您可以调整滚珠轴承导轨(12)上工件和导向滚轮(20)之间的侧面距离。松开螺栓(21),转动螺栓(22),设定您想要的侧面距离,然后再拧紧螺栓(21)。

用直边导轨作业(图 H)

在切斜边或开沟槽时,可有效利用直边导轨进行直切。

用导螺杆(19)将直边导轨(11)安装到底座(9)上。用蝶形螺栓在直边导轨上设定要求的止动深度。

开启工具后,沿工件边缘推动电动工具并匀速进给,同时向平行导轨施加横向压力。

边缘或剖面铣削(图 I)

在没有直边导轨的情况下进行边缘和剖面铣削时,安装铣刀时必须带有导向榫头或滚珠轴承。在开启电动工具后,从侧边向工件推动电动工具,直到铣刀的导向榫头或滚珠轴承触碰到您希望加工的工件边缘。

沿着工件边缘推动电动工具。注意,铣刀要与工件保持垂直。如果压力过大,可能会损坏工件边缘。

环形作业(图 J)

如果您如图所示,组装直边导轨和导板,那么就可以完成环形作业。待切割的环形最小和最大半径如下(圆心和铣刀中心之间的距离):

最小:65 mm

最大:222 mm

注意:

半径在173 mm和186 mm之间的环形不可使用该导轨进行切割。将直边导轨的中心孔与待切割的圆心对齐。将直径小于6 mm的钉子打入中心孔,以固定直边导轨。将工具围绕钉子顺时针转动。

铣刀(可选)(图 K)

编号	说明	应用
1	直切铣刀	沟槽和企口
2	修剪铣刀	修剪层压板或硬木;用模板准确切割剖面
3	企口铣刀	直边或弧形工件的企口
4	V形开槽铣刀	沟槽,雕刻和装饰性边缘线饰
5	芯盒铣刀	凹槽,雕刻和装饰性边缘线饰
6	取芯铣刀	装饰性边缘线饰
7	双弯曲线成型铣刀	装饰性边缘线饰
8	翻转铣刀	翻转边
9	燕尾铣刀	燕尾接合
10	斜切铣刀	倒角边
柄直径必须与工具上夹钳的尺寸相对应。 刀头直径最大应为26 mm。		

维护

您的STANLEY电动工具设计精良,可以长期使用,仅需极少维护。要持续获得令人满意的工作效果,需要进行合适的工具维护和定期清洁。



警告!为了把严重人员受伤的危险降到最低,请关闭工具电源,拔下所有插头,然后再调整或取下/安装任何附件。重新连接工具前,请按下并松开触发开关以确保工具已关闭。



警告!在对有线/无线电动工具进行维护工作前:



润滑

本电动工具无需额外润滑。



清洁



警告!当灰尘在主箱体内和排气口附近聚集时,要经常用吹风吹掉灰尘。在操作时,请佩戴经过批准的护目镜和防尘面罩。



警告!请勿使用溶剂或其它刺激性化学制品来清洁工具的非金属部件。这些化学品可能会侵蚀这些部件所用的材料。清洁工具时,仅可使用温和的肥皂和湿布。切勿让任何液体渗入设备;切勿让设备的任何部件浸在液体中。

配件



警告!除了STANLEY提供的附件之外,其他配件都未经过此产品进行兼容性测试,若将此类配件与本工具一起使用将存在安全隐患。为降低人身伤害风险,本产品只可使用STANLEY推荐的配件。

任何电动工具的性能均取决于所用的配件。STANLEY配件依照高质量标准制造,被设计用来增强电动工具的性能。使用STANLEY的配件能确保您的STANLEY工具发挥出最佳性能。STANLEY提供各种配件,您可以前往我们在本地的经销商或授权维修中心处付费选购。

保护环境



分类回收本产品,不得与普通生活垃圾一同丢弃。

如果您需要更换STANLEY产品,或您不再需要该产品,请勿将其与生活垃圾一同丢弃。对本产品进行分类回收。



当STANLEY的产品达到使用寿命后,我们会为STANLEY的产品提供回收再利用服务。要使用这项服务,请您将产品送到任何获得授权的维修代理机构。他们将代为我们进行产品回收。

您可以根据本手册上的地址,联系当地的STANLEY办事处,查询距离自己最近的授权维修代理机构。或者,您也可以访问我们的网站www.2helpU.com,以获得STANLEY授权维修代理机构的名单,以及我们售后服务的详细信息和联系方式。

注意

STANLEY的政策是持续改进我们的产品,因此,我们保留随时更改产品规格的权利,恕不另行通知。标准设备和附件可能会因国家(地区)而异。不同国家(地区)的产品规格也可能会有所不同。并非所有的国家(地区)都可提供完整的产品系列。如需各产品系列的供货情况,请联系您当地的STANLEY代理商。

维修服务

STANLEY提供完整的公司隶属和授权维修地点。所有的STANLEY维修中心都具有训练有素的人员,为客户提供高效和可靠的产品服务。如需了解我们授权维修中心的更多信息,如果您需要获得技术建议、维修或原厂更换部件,请联系距离您最近的STANLEY代理机构。

制造商: 史丹利五金工具(上海)有限公司
 制造商地址: 中国(上海)自由贸易试验区美盛路263号
 产地: 浙江金华

技术参数

	LAMINATE TRIMMER	ST55				
		B1	XD	KR	A9	TW
电压	V_{AC}	220-240	220-240	220	220	110
频率	Hz	50/60	50/60	60	50	60
输入功率	W	550	550	550	550	550
额定转速	rpm	35 000	35 000	35 000	35 000	35 000
夹钳直径	mm	6.35	6.35	6.0	6.35	6
电线长度	m	2	2	2	2	2
重量	kg	1.4	1.4	1.4	1.4	1.4

設計用途

您的STANLEY雕刻修邊機ST55被設計用於木板修邊雕刻。適合專業用途。

安全指示

以下定義描述了每一個詞彙的嚴重程度。請閱讀本手冊並注意這些符號。



危險：表示緊急危險狀況，若未能避免，將導致死亡或嚴重傷害。



警告：表示潛在危險情況，若未能避免，可能導致死亡或嚴重傷害。



小心：表示潛在危險情況，若未能避免，可能導致輕微或中度傷害。

注意：表示一種非人身傷害的行為，若未能避免，可能導致財產損失。



表示觸電危險。



表示火災危險。



警告：為了降低受傷的風險，必須仔細閱讀使用手冊。

電動工具一般安全警告



警告！請閱讀安全警告及所有指示。不遵循下列的這些警告和指示可能會導致觸電、火災及/或嚴重傷害。

請保存所有警告與指示以備將來查閱。

以下列示所有警告中的術語「電動工具」是指電源驅動(插電)電動工具或電池驅動(充電)電動工具。

1. 工作場地安全

- 請保持工作場地清潔明亮。混亂或黑暗的場地會引發事故。
- 請勿在易爆環境，如有易燃液體、氣體或粉塵的環境中操作電動工具。電動工具產生的火花可能會引燃粉塵或煙霧。
- 請等待兒童和旁觀者離開之後才操縱電動工具。分心會導致您疏忽於控制。

2. 電氣安全

- 電動工具插頭必須與插座相符。切勿以任何方式改裝插頭。需接地的電動工具不能使用任何配接器插頭。使用未經改裝的插頭與相符的插座可降低觸電風險。
- 避免人體接觸接地表面，如管道、散熱片、爐灶和冰箱。若您的身體接地，會提高觸電的風險。
- 不得將電動工具暴露在雨中或潮濕環境中。水進入電動工具會提高觸電風險。

- 切勿濫用電線。請勿使用電線來搬運、拉動電動工具或拔出插頭。讓電線遠離熱、油、銳邊和活動部件。受損或纏繞的電線會增加觸電危險。
- 若要在戶外使用電動工具，請使用適合戶外使用的延長電線。採用適合室外使用的電線可降低觸電危險。
- 若必須在潮濕環境中操作電動工具，請使用受漏電保護器(RCD)保護的電源供應器。使用RCD可降低觸電風險。

3. 人身安全

- 保持警覺；在操作電動工具時，請留意所執行的操作並按照一般的程式執行。請勿在疲倦或在受到毒品、酒精或藥品的影響時使用電動工具。操作電動工具時，一時的注意力分散可能會導致嚴重人身傷害。
- 使用個人防護裝置。始終佩戴護目裝置。防護設備(例如在適當條件下使用的防塵面具、防滑安全鞋、安全帽或聽力保護裝置)可減少人身傷害。
- 避免意外啟動。連接電源及/或電池組、舉抬或搬運電動工具之前，請確定開關處於關閉位置。若搬運電動工具時將手指放在開關上，或者在電動工具開關開啟時將插頭插入電源插座，這兩種行為都會引發事故。
- 啟動電動工具之前，請卸下所有的調整鑰匙或扳手。遺留在電動工具旋轉部件上的扳手或鑰匙會導致人身傷害。
- 不要過度伸張雙手。時刻注意腳下與身體的平衡。如此可在意外情況下更好地控制電動工具。
- 適當穿著。請勿穿寬鬆衣服或佩戴飾品。讓您的頭髮、衣服和手套遠離活動部件。寬鬆衣服、飾物或長髮可能會捲入活動部件中。
- 若配備用於連接排屑裝置、集塵設備的裝置，請確定正確連接和使用這些裝置。使用集塵設備可減少與粉塵有關的危險。
- 請勿因頻繁使用而對工具特別熟悉，讓你變得自滿而忽略工具的安全原則。粗心操作可以在片刻間造成嚴重傷害。

4. 電動工具的使用與注意事項

- 請勿超負荷使用電動工具。請根據您的應用使用正確的電動工具。若使用的電動工具正確無誤，該工具能以設計額定值更有效、更安全地執行工作。
- 若開關不能開啟或關閉電源，切勿使用該電動工具。若開關無法控制電動工具，則電動工具存在危險，必須予以維修。
- 在執行任何調整、更換配件或儲存工具之前，必須從電源上拔掉插頭及/或卸下電池組。此類防護性安全措施可降低電動工具意外啟動的風險。
- 將閒置的電動工具儲存在兒童無法接觸的地方，並且不要讓不熟悉電動工具或對這些使用指示不瞭解的人員操作電動工具。未經訓練的使用者操作電動工具會發生危險。
- 維護電動工具。檢查活動部件是否對準或卡住，是否存在任何破損情況，或任何能影響電動工具運行的其他情況。若有損毀，必須在使用之前修理電動工具。許多事故都是由於電動工具欠缺維護所導致。
- 保持切削工具鋒利和清潔。妥善維護、刀刀鋒利的刀具卡住的可能性更低，更易於控制。
- 使用電動工具、配件和工具刀頭等時，請遵循這些指示使用，且指示須包含工作環境和所要執行工作的注意事項

項。若使用電動工具執行與設計用途不相符的操作，會導致危險。

- h. 手柄和抓握表面都應保持乾燥、清潔及遠離油脂。光滑手柄和抓握表面不便於在意外情況下對工具進行安全處理與控制。

5. 檢修

- a. 電動工具之修理，僅可由認證的技術人員執行。請勿交由非STANLEY認證服務中心的技術人員進行修理、維護、調整。若產品經由非STANLEY認證的維修中心拆解、組裝、調整，恕無法適用STANLEY保修條款。為充份發揮其功能，修理、維護、調整請務必使用原廠零件。STANLEY認證服務中心擁有保修條款解釋權。

安全說明

- 請通過絕緣握持面握住電動工具，因為切割器可能會觸碰到工具的電線。切割帶電電線可能會讓電動工具暴露在外的金屬部分帶電，導致操作人員觸電。
- 使用夾具或老虎鉗，將工件固定、支撐到穩定的平臺上。用手扶住工件，或用身體抵住工件，都會讓工件處於不穩定的狀態，可能會導致失控。
- 務必使用柄直徑與工具上的夾鉗尺寸相對應的直切切割器，樁頭切割器，剖面切割器，開槽切割器或溝槽刀具。
- 務必使用能夠適應35,000 min⁻¹轉速且帶有相應標記的切割器。

人身安全

- 在完成所有清理工作前，兒童或孕婦不應進入正在執行漆面磨光或鋼絲刷處理的工作區域。
- 進入工作區域的所有人應佩帶防塵面罩或口罩。篩檢程式應每天或在佩帶者難以呼吸時更換。

注意：應僅使用對含鉛油漆塵埃及氣體提供防護的防塵面罩。普通油漆面罩不提供此防護功能。請諮詢當地的五金經銷商，瞭解經美國職業安全及衛生研究院 (NIOSH) 批准的合適口罩。

剩餘風險

即使應用有關的安全規定並採用安全設備，仍然還有一些無法避免的剩餘風險。危險包括：

- 聽力受損。
- 飛散的顆粒引起的人身傷害風險。
- 操作過程中配件變熱引起的灼傷風險。
- 長時間使用引起的人身傷害風險。
- 危害物質粉塵引起的風險。

電氣安全



您的工具是雙層絕緣；因此無需接電線。請務必檢查電池組的電壓是否和銘牌上的電壓一致。



警告！如果電源線損壞，必須由製造商、STANLEY授權維修中心，或具備同等資質的人員進行更換，避免損壞或受傷。如果電源線是由具備同等資質的人員進行更換，但未獲STANLEY的授權，恕無法適用STANLEY保修條款

使用延長電纜

如非絕對必要，否則不要使用延長電纜。請使用與充電器的輸入功率相配的認可延長電纜。導電體的最小橫截面尺寸為1.5平方公釐。請將電源線全部從捲盤上卸下，電纜應該是攤開使用的

電線截面面積 (mm ²)	電線額定電流 (A)
0.75	6
1.00	10
1.50	15
2.50	20
4.00	25

電線長度 (m)

	7.5	15	25	30	45	60

電壓	安培	電線額定電流 (A)					
110-127	0 - 2.0	6	6	6	6	6	10
	2.1 - 3.4	6	6	6	6	15	15
	3.5 - 5.0	6	6	10	15	20	20
	5.1 - 7.0	10	10	15	20	20	25
	7.1 - 12.0	15	15	20	25	25	-
	12.1 - 20.0	20	20	25	-	-	-
	220-240	0 - 2.0	6	6	6	6	6
	2.1 - 3.4	6	6	6	6	6	6
	3.5 - 5.0	6	6	6	6	10	15
	5.1 - 7.0	10	10	10	10	15	15
	7.1 - 12.0	15	15	15	15	20	20
	12.1 - 20.0	20	20	20	20	25	-

工具上的標誌

工具上會附帶下列圖示：

	警告！ 為降低傷害風險，用戶在使用前，必須認真閱讀手冊。
	請佩戴護目鏡。
	請佩戴聽力保護器。
	佩戴防塵口罩。

V	伏特		直流電
A	安培	n_0	額定轉速
Hz	赫茲		II級構造
W	瓦特		接地端子
min	分鐘		安全警示符號
	交流電	/min.	每分鐘轉速

日期代碼位置

日期代碼包括製造年份，已經印刷在工具外殼上。

範例：

2020 XX ZX
製造年份

套裝內的物件

本套裝包括：

- 1 個修邊機
 - 1 個直邊導軌
 - 1 個滾珠軸承導軌
 - 1 個樣規導環
 - 2 把扳手
 - 1 個直切刀具
 - 1 本說明手冊
- 檢查集塵器、部件或附件是否在運輸過程中損壞。
 - 操作前，請抽空仔細閱讀並掌握本手冊。

說明 (圖 A)



警告：請勿改動本電動工具或其任何部件，否則可能導致損壞或人身傷害。

1. 開關
2. 刷蓋
3. 修邊機
4. 主軸
5. 夾鉗
6. 夾鉗螺母
7. 切割器刀頭
8. 把手
9. 底座
10. 齒輪
11. 直邊導軌
12. 滾珠軸承導軌
13. 鋸屑導板
14. 導板
15. 導板螺栓

16. 扳手 #10mm
17. 扳手 #17mm
18. 樣規導環

組裝



警告：為降低受傷風險，請先關閉設備，切斷電源，然後再安裝和拆除配件，調整或變更設置或進行維修。確保讓翹板開關處於“關閉”位置。意外啟動可能會致人受傷。

切割器刀頭組裝 (圖 B)

在安裝和更換刀具時，請戴好防護手套。

1. 將修邊機倒過來；
2. 用扳手#10mm (16) 鎖定軸 (4)，同時逆時針轉動扳手#17mm (17)，鬆開夾鉗螺母 (6)；
3. 如需要，取出夾鉗螺母 (6) 並更換夾鉗 (5)；
4. 將切割器刀頭的軸插入夾鉗 (5) 中，然後用扳手#10mm (16) 和扳手#17mm (17) 擰緊套銅螺母 (6)。
5. 用相反的流程拆除切割器刀頭。

警告：不得在未安裝刀具的情況下擰緊夾鉗。即使是手動擰緊空夾鉗的螺母也會損壞夾鉗。

注意：可先將修邊機的底座取下，然後再插入和拆除切割器刀頭。

調整刀深

1. 鬆開底座 (9) 上的把手 (8)
2. 將修邊機 (3) 移動到恰當位置，用刻度尺來指引刀深的設定。擰緊手柄 (8)
3. 通過實際測試檢查刀深，如有需要，進行調整。

操作



警告：務必遵守安全說明和適用的規章制度。

警告：為降低嚴重人員受傷的風險，請關閉工具並切斷電源，然後再進行調整，或拆除/安裝配件或附件。

警告：電源電壓必須與電動工具上的銘牌額定電壓相匹配。

警告：作業時，不得倒握電動工具。這種做法十分危險，可造成嚴重事故。

打開/關閉 (圖 C)

將開關 (1) 撥到 1，打開電動工具。將開關 (1) 撥到 0 關閉電動工具。

進給方向 (圖 D)

在工件表面上向前移動工具，保持工具底座齊平並平順前推，直到完成切割。

在進行邊線切割時，工件表面應順著進給方向，位於刀具左側。

注意：

- 將工具底座置於待切割的工件上，並讓刀具與其沒有接

觸。然後打開電動工具，等待刀具達到全速運行的狀態。

- 如果快速向前推動工具，會造成切割品質不理想，或損壞刀具或修邊機。如果推動速度過慢，可能會在切割處留下灼燒痕跡。適當的進給速度取決於刀具尺寸，工件類型和切割深度。在正式切割工件前，建議先用廢料進行模擬切割。這能夠讓您瞭解實際切割效果並確認尺寸。
- 在使用直邊導軌或導軌時，務必使其位於進給方向的右側。這有助於使其與工件側邊保持齊平。
- 在安裝好底座(9)後，即可使用電動工具。電動工具失控可能會造成傷害。
- 注意，刀具(7)始終都會稍稍從底座(9)上向前伸出。請勿損壞樣本或工件。
- 請勿在刀具(7)完全停止前放下電動工具。仍在轉動的工具有致人受傷。

警告：

由於過度切割可能會造成修邊機超載，或導致工具難以控制，因此，在切割溝槽時，一次切割的深度不應超過3 mm。若您希望切割深度超過3 mm，請將刀具設定為逐漸加深，進行多次切割。

正確的雙手放置位置(圖 E)



警告! 為降低嚴重人員受傷風險，請如圖所示，務必確保雙手處於恰當位置。警告：為降低嚴重人員受傷風險，務必抓緊握牢，以防止工具突然反彈。

如圖所示，雙手處於恰當位置要求一隻手置於修邊機底座，同時另一隻手位於修邊機蓋上。

用樣規導環作業(圖 F1 – F3)

樣規導環(18)帶有一個可套在刀具外面的籠套，這讓您在樣本模式下使用修剪機。

鬆開螺栓，拆除底座保護罩。將樣規導環(18)置於底座上並更換底座保護罩，然後擰緊螺栓，裝好底座保護罩。

將樣本固定到工件上。將工具放在樣本上，並用樣規導環沿著樣本邊緣移動工具。

注意：

- 工件切割後的尺寸會與樣本稍有不同。在刀具和樣本外側之間留出一定距離(X)。距離(X)可通過以下公式計算出來：

距離(X) = (樣規導環外徑 - 刀具直徑) / 2

用滾珠軸承導軌作業(圖 G)

如果刀具上沒有裝配導引樺頭或滾珠軸承，則可用滾珠軸承導軌(12)銑削工件邊緣。

用螺母(19)將導引樺頭安裝到銑削底座(9)上沿著工件邊緣推動電動工具，同時均速進給。

側面距離：

如果刀具上沒有裝配導引樺頭或滾珠軸承，則可用滾珠軸承導軌(12)銑削工件邊緣。

用螺母(19)將導引樺頭安裝到銑削底座(9)上沿著工件邊緣推動電動工具，同時均速進給。

用直邊導軌作業(圖H)

在切割斜邊或開溝槽時，可有效利用直邊導軌進行直切。

用導螺杆(19)將直邊導軌(11)安裝到底座(9)上。用蝶形螺栓在直邊導軌上設定要求的止動深度。

開啟工具後，沿工件邊緣推動電動工具並均速進給，同時向平行導軌施加橫向壓力。

邊緣或剖面銑削(圖 I)

在沒有直邊導軌的情況下進行邊緣和剖面銑削時，安裝刀具時必須帶有導向樺頭或滾珠軸承。在開啟電動工具後，從側邊向工件推動電動工具，直到刀具的導向樺頭或滾珠軸承觸碰到您希望加工的工作邊緣。

沿著工件邊緣推動電動工具。注意，刀具要與工件保持垂直。如果壓力過大，可能會損壞工件邊緣。

環形作業(圖 J)

如果您如圖所示，組裝直邊導軌和導板，那麼就可以完成環形作業。待切割的環形最小和最大半徑如下(圓心和刀具中心之間的距離)：

最小：65 mm

最大：222 mm

注意：

- 半徑在173 mm和186 mm之間的環形不可使用該導軌進行切割。

將直邊導軌的中心孔與待切割的圓心對齊。將直徑小於6 mm的釘子釘入中心孔，以固定直邊導軌。將工具圍繞釘子順時針轉動。

刀具應用範圍(包裝未附，適用一般市售修邊刀具)(圖 K)

編號	說明	應用
1	直切刀	溝槽和企口
2	修剪刀	修剪層壓板或硬木；用樣本準確切割剖面
3	企口刀	直邊或弧形工件的企口
4	V形開槽刀	溝槽，雕刻和裝飾性邊緣線飾
5	芯盒刀	凹槽，雕刻和裝飾性邊緣線飾
6	取芯刀	裝飾性邊緣線飾
7	雙彎曲線成型刀	裝飾性邊緣線飾
8	翻轉刀	翻轉邊
9	燕尾刀	燕尾接合
10	斜切刀	倒角邊
柄直徑必須與工具上夾鉗的尺寸相對應。		
刀頭直徑最大應為26 mm。		

維護

工具採用卓越的設計，能夠長時間使用，並且只需最少的維護。若要持續獲得滿意的操作效果，需進行正確的工具維護和定期的清潔。



警告!為了把嚴重人員受傷的危險降到最低，請關閉工具電源，拔下所有插頭，然後再調整或取下/安裝任何附件。重新連接工具之前，請按下並鬆開觸發開關以確保工具已關閉。



警告!在對有線/無線電動工具進行維護工作前：



潤滑

本電動工具無需額外潤滑。



清潔



警告!當灰塵在主箱體內和排氣口附近聚集時，要經常用吹風吹掉灰塵。在操作時，請佩戴經過批准的護目鏡和防塵面罩。



警告!切勿使用溶劑或其他刺激性化學品來清潔工具的非金屬部件。這些化學品可能會削弱部件中使用的材料。只能使用抹布蘸中性肥皂水進行清潔。不要讓任何液體進入工具；不要讓工具的任何部分浸入液體中。

配件



警告:由於非STANLEY所提供的配件未在本產品上進行過使用測試，在本產品上使用這些附件可能發生危險。傷害危險，在本產品上只應使用STANLEY所推薦的配件。

任何電動工具的性能均取決於所用的配件。STANLEY配件依照高品質標準製造，被設計用來增強電動工具的性能。使用STANLEY的配件能確保您的STANLEY工具發揮出最佳性能。STANLEY提供各種配件，您可以前往我們在本地的經銷商或授權維修中心處付費選購。

保護環境



分類回收。不得與普通生活垃圾一同丟棄。

如果您需要更換STANLEY產品，或您不再需要該產品，請勿將其與生活垃圾一同丟棄。對本產品進行分類回收。



當STANLEY的產品達到使用壽命後，我們會為STANLEY的產品提供回收再利用服務。要使用這項服務，請您將產品送到任何獲得授權的維修代理機構。他們將代為我們進行產品回收。

您可以根據本手冊上的位址，聯繫當地的STANLEY辦事處，查詢距離自己最近的授權維修代理機構。或者，您也可以訪問我們的網站www.2helpU.com，以獲得STANLEY授權維修代理機構的名單，以及我們售後服務的詳細資訊和聯繫方式。

注意

STANLEY的政策是持續改進我們的產品，因此，我們保留隨時更改產品規格的權利，恕不另行通知。標準設備和附件可能會因國家(地區)而異。不同國家(地區)的產品規格也可能會有所不同。並非所有的國家(地區)都可提供完整的產品系列。如需各產品系列的供貨情況，請聯繫您當地的STANLEY代理商。

服務資訊

STANLEY提供完整的公司隸屬和授權維修地點。所有的STANLEY維修中心都具有訓練有素的人員，為客戶提供高效和可靠的產品服務。如需瞭解我們授權維修中心的更多資訊，如果您需要獲得技術建議、維修或原廠更換部件，請聯繫距離您最近的STANLEY代理機構。

總經銷商: 永安實業股份有限公司
地址: 新北市三重區新北大道二段137號
電話: 02-2999-4633

進口/委製廠商: 新加坡商百得電動工具(股)公司
 台灣分公司
地址: 台北市士林區德行西路33號2樓
電話: 02-2834-1741
服務電話: 02-2999-4633

技術參數

雕刻修邊機		ST55				
		B1	XD	KR	A9	TW
電壓	V _{AC}	220-240	220-240	220	220	110
頻率	Hz	50/60	50/60	60	50	60
輸入功率	W	550	550	550	550	550
額定轉速	rpm	35 000	35 000	35 000	35 000	35 000
夾鉗直徑	mm	6.35	6.35	6.0	6.35	6
電線長度	m	2	2	2	2	2
重量	kg	1.4	1.4	1.4	1.4	1.4

設備名稱：雕刻修邊機		型號（型式）：ST55				
Equipment name		Type designation (Type)				
單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛Lead (Pb)	汞Mercury (Hg)	鎘Cadmium (Cd)	六價鉻Hexavalent chromium (Cr ⁺⁶)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
外殼	○	○	○	○	○	○
馬達	○	○	○	○	○	○
電源線	○	○	○	○	○	○
電源開關	○	○	○	○	○	○
內部配線	○	○	○	○	○	○
電源板	○	○	○	○	○	○
備考1. “超出0.1 wt %” 及 “超出0.01 wt %” 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1: “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.						
備考2. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2: “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.						
備考3. “—” 係指該項限用物質為排除項目。 Note 3: The “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.						

용도

STANLEY 라미네이트 트리머 ST55는 목재 라미네이트 트리밍 용도로 설계되었습니다. 전문가용 제품입니다.

안전 지침

다음 정의는 각 경고 문구의 심각도를 설명합니다. 사용 설명서를 읽고 다음 기호들에 유의하십시오.



위험: 절박한 위험 상태를 나타내며, 방지하지 않으면, 사망 또는 심각한 부상을 초래합니다.



경고: 잠재적 위험 상태를 나타내며, 방지하지 않으면 사망 또는 심각한 부상을 초래할 수 있습니다.



주의: 잠재적으로 위험한 상태를 나타내며, 방지하지 않으면 경미하거나 가벼운 부상을 초래할 수 있습니다.

참고: 신체 부상을 초래하지 않는 행위를 나타내며 방지하지 않으면 재산상의 손해가 발생할 수 있습니다.



감전 위험을 나타냅니다.



화재 위험을 나타냅니다



경고: 부상의 위험을 줄이려면 사용 설명서를 읽으십시오.

전동 공구에 관한 일반 안전 경고



경고! 이 전동 공구와 함께 제공되는 모든 안전 경고와 지시사항, 설명 및 사양을 읽으십시오. 아래 설명한 모든 지시 사항을 따르지 않으면 감전, 화재 및/또는 심각한 부상을 초래할 수 있습니다.

항후 참고할 수 있도록 모든 경고 및 지시 사항을 보관해두십시오.

경고에서 사용된 "전동 공구" 라는 용어는 주 공급 전원에 의해 전기가 공급되는(유선) 전동 공구 또는 충전식(무선) 전동 공구를 의미합니다.

1. 작업장 안전

- a. 작업장을 항상 청결하고 밝게 유지하십시오. 혼잡하거나 어두운 작업장에서는 사고가 발생하기 쉽습니다.
- b. 가연성 액체, 가스 또는 먼지 등이 있는 폭발성 대기에서 전동 공구를 사용하지 마십시오. 전동 공구에서 먼지나 가스를 발화시킬 수 있는 불꽃이 될 수 있습니다.
- c. 전동 공구로 작업하는 동안에는 어린이와 주변 사람들이 작업 영역에 가까이 들어오지 못하도록 하십시오. 주변이 산만해져 통제력을 잃을 수 있습니다.

2. 전기 안전

- a. 동공구의 플러그는 콘센트와 형식이 일치해야 하며, 플러그를 어떤 형태로든 개조하지 마십시오. 또한 접지된 전동공구에 다른 어댑터 플러그를 사용하지 마십시오. 개조되지 않은 플러그 및 형식이 일치하는 콘센트를 사용하면 감전 위험이 줄어듭니다.

- b. 파이프 콘, 라디에이터, 렌즈, 냉장고 등의 접지 표면에 물이 닿지 않도록 하십시오. 몸에 닿을 경우 감전이 될 위험이 높아집니다.
- c. 전동 공구를 비 또는 습한 환경에 노출하지 않도록 주의하십시오. 전동 공구에 물이 들어가면 감전 위험이 높아집니다.
- d. 코드를 함부로 다루지 마십시오. 코드를 사용하여 전동공구를 운반하거나, 코드를 과도하게 잡아당겨서 플러그를 뽑지 않도록 주의하십시오. 전열코드가 열기 또는 오일과 접촉되는 것을 피하고, 날카로운 모서리 또는 기기의 기둥 부위에 닿지 않도록 주의 하십시오. 코드가 손상되거나 얽혀 있으면 감전 위험이 높아집니다.
- e. 전동 공구를 실외에서 사용할 때는 실외 사용에 적합한 연장 코드를 사용하십시오. 실외 사용에 적합한 코드를 사용하면 감전 위험이 줄어듭니다.
- f. 전동공구를 습한 공간에서 사용할 경우, 반드시 누전 차단기를 사용하십시오. 누전 차단기 (RCD) 를 사용하면 감전의 위험이 줄어듭니다. RCD 를 사용하면 감전 위험이 줄어듭니다.

3. 신체 안전 사항

- a. 전동 공구로 작업할 때는 방심하지 말고 작업에 주의하면서 상식에 따르십시오. 피곤한 상태이거나 약물, 술, 치료제를 복용한 상태에서는 전동 공구를 사용하지 마십시오. 전동 공구를 사용하다 잠깐만 한 눈을 팔아도 심각한 부상을 당할 수 있습니다.
- b. 신체 보호 장비를 착용하십시오. 항상 보안경을 착용하십시오. 적절한 상황에서 방진 마스크, 미끄럼 방지 안전화, 안전모 또는 청력 보호 기구 등의 보호 장비를 사용하면 신체 부상 위험이 줄어듭니다.
- c. 의도하지 않은 장비 가동 방지. 전원 및/또는 배터리 팩에 연결한 상태로 공구를 선택 또는 운반할 때는 사전에 스위치가 꺼짐 위치에 있는지 반드시 확인하십시오. 스위치가 켜짐 위치에 있는 상태에서 스위치에 손가락이 닿은 상태로 전동 공구를 운반하거나 전동 공구에 전원을 공급하면 사고가 발생합니다.
- d. 전동 공구를 켜기 전에 모든 조정 키 또는 렌치를 제거하십시오. 전동 공구의 회전 부분에 렌치나 키가 부착되어 있으면 부상을 당할 수 있습니다.
- e. 무리하게 팔을 뻗지 마십시오. 항상 올바른 자세로 서서 균형을 유지하십시오. 안정된 자세로 작업을 할 경우 전동 공구를 안전하게 사용할 수 있습니다.
- f. 절한 의복을 착용하십시오. 헐렁한 옷이나 장신구를 착용하지 마십시오. 머리카락과 옷이 움직이는 부품에 닿지 않도록 유의하십시오. 헐렁한 옷, 장신구 또는 긴 머리카락이 움직이는 부품에 걸 수 있습니다.
- g. 먼지 배출 및 집진 시설 연결을 위한 장치가 제공된 경우, 이를 장치가 연결되어 적절히 사용되고 있는지 반드시 확인하십시오. 집진 장치를 사용하면 먼지와 관련된 위험을 줄일 수 있습니다.
- h. 장치를 자주 사용함으로써 생긴 익숙함으로 인해 현실에 안주하거나 공구 안전 원칙을 무시하지 않도록 하십시오. 부주의한 작동은 순식간에 심각한 부상을 야기할 수 있습니다.

4. 전동 공구 사용 및 관리

- 전동 공구에 무리한 힘을 가하지 마십시오.** 해당 용도에 맞는 올바른 전동 공구를 사용하십시오. 올바른 전동 공구를 사용해야 설계된 속도로 작업을 더욱 안전하고 정확하게 수행할 수 있습니다.
 - 꺼지지 않거나 꺼지지 않는 경우 전동 공구를 사용하지 마십시오.** 스위치로 제어되지 않는 전동 공구는 위험하므로 수리해야 합니다.
 - 전동 공구를 조정하거나 액세서리를 변경하거나 보관하기 전에 전동 공구에서 분리되는 경우 전원에서 플러그를 뽑거나 또는 배터리를 분리하십시오.** 이러한 예방적 안전 조치를 따라야 전동 공구가 갑자기 작동할 위험이 줄어듭니다.
 - 사용하지 않는 전동 공구는 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하고, 전동 공구나 본 지시 사항에 익숙하지 않은 사람이 전동 공구를 절대 사용하지 못하게 하십시오.** 전동 공구는 훈련을 받지 않은 사용자가 다루면 위험합니다.
 - 전동 공구 및 액세서리 유지 보수, 움직이는 부품의 잘못된 정렬이나 바인딩, 부품 파손 및 기타 전동 공구의 작동에 영향을 미칠 수 있는 기타 모든 상태를 확인하십시오.** 손상된 부분이 있는 경우 사용하기 전에 전동 공구를 수리하십시오. 많은 사고는 전동 공구를 제대로 유지 보수하지 않아 발생합니다.
 - 공구를 깨끗한 상태로 유지하십시오.** 절삭 가장자리를 예리하게 잘 유지하면 절삭기를 사용할 때 바인딩이 적고 다루기가 용이합니다.
 - 작업 환경과 수행할 작업을 고려하여, 본 지시 사항에 따라 전동 공구, 액세서리 및 톨 비트 등을 사용하십시오.** 본 사용 설명서의 내용과 다른 용도로 전동 공구를 사용하면 위험한 상황이 발생할 수 있습니다.
 - 핸들과 잡는 표면은 건조하고 깨끗한 상태를 유지하고 오일/기름이 묻지 않도록 하십시오.** 미끄러운 핸들과 잡는 면은 예기치 못한 상황에서 안전한 취급과 공구 관리를 보장하지 않습니다.
- ### 5. 정비
- 자격을 갖춘 기술자가 동일 교체 부품을 사용하여 정비 작업을 수행해야 합니다.** 그래야 전동 공구의 안전이 보장됩니다.

트리머에 대한 안전 지침

- 트리머 날이 코드와 접촉 할 수 있으므로 절연 된 그림 표면으로 전동 공구를 잡으십시오.** "전력이 공급되는" 물체를 절단하면 전동 공구의 노출 된 금속 부분이 "전기가 통하는" 상태가 되어 작업자가 감전 될 수 있습니다.
- 클램프 또는 다른 실용적인 방법을 사용하여 작업 물체 안정적인 플랫폼에 고정하고 지지하십시오.** 공작물을 손으로 또는 몸체에 대면 불안정한 상태가 되어 제어력을 잃을 수 있습니다.
- 항상 스트레이트 커터, 래빗 커터, 프로파일 커터, 슬로터 커터 또는 공구의 콜릿 크기에 해당하는 샌크 직경을 가진 홈이 있는 나이프를 사용하십시오.**
- 항상 35,000 min⁻¹의 속도에 적합한 커터를 사용하고 그에 따라 표시하십시오.**

작업자 안전지침

- 어린이나 임신부는 모든 청소가 완료 될 때까지 페인트 샌딩이 수행되는 작업 환경에 들어가지는 안됩니다.
- 작업 구역에 들어가는 모든 사람은 방진 마스크 또는 마스크를 착용해야 합니다. 필터는 매일 또는 착용자가 호흡 곤란을 겪을 때마다 교체해야 합니다.

참고: 납 페인트 먼지 및 연기 작업에 적합한 분진 마스크 만 사용해야 합니다. 일반 도장 마스크는 보호 기능을 제공하지 않습니다. NIOSH에서 승인 한 적절한 마스크에 대해서는 해당 지역의 하드웨어 판매점에 문의하십시오.

기타 발생 가능한 위험

관련된 안전 규정을 준수하고 안전 장치를 사용한다고 해도 특정한 위험은 피할 수 없습니다. 이러한 위험은 다음과 같습니다

- 청력 손상
- 파편 날림으로 인한 신체 부상 위험.
- 작업 중 뜨거워지는 액세서리로 인한 화상 위험.
- 장시간 사용으로 인한 신체 부상의 위험.
- 유해 물질로 인한 먼지 위험.

전기 안전



이 공구는 이중으로 절연되어 있으므로 접지선이 필요 없습니다. 전원 전압이 명판에 기재된 전압과 일치하는지 항상 확인하십시오



경고! 전원 코드가 손상된 경우, 제품 손상이나 부상을 방지하기 위해 제조업체, 공인 STANLEY 서비스 센터 또는 이에 준하는 자격이 있는 수리 기술자가 교체해야 합니다. 적절한 기술을 갖추었지만 STANLEY에서 공인하지 않은 기술자를 통해 전원 코드를 교체하는 경우, 보증이 무효화됩니다.

연장 케이블 이용

연장 케이블을 사용해야 할 경우 이 공구의 소비전력 사양에 맞는 승인된 연장 케이블을 사용하십시오. 도선의 최소 횡단면은 1.5 sq. mm입니다. 케이블은 감아 올리기 전에 풀어야 합니다.

케이블 단면적 (mm ²)	케이블 정격 전류 (암페어)
0.75	6
1.00	10
1.50	15
2.50	20
4.00	25

케이블 길이 (m)						
	7.5	15	25	30	45	60

전압	암페어	케이블 정격 전류(암페어)					
110-127	0 - 2.0	6	6	6	6	6	10
	2.1 - 3.4	6	6	6	6	15	15
	3.5 - 5.0	6	6	10	15	20	20
	5.1 - 7.0	10	10	15	20	20	25
	7.1 - 12.0	15	15	20	25	25	-
220-240	0 - 2.0	6	6	6	6	6	6
	2.1 - 3.4	6	6	6	6	6	6
	3.5 - 5.0	6	6	6	6	10	15
	5.1 - 7.0	10	10	10	10	15	15
	7.1 - 12.0	15	15	15	15	20	20
	12.1 - 20.0	20	20	20	20	25	-

포장 내용물

포장에는 다음 내용물이 들어 있습니다.

- 1 트리머 본체
- 1 직선 가장자리 가이드
- 1 롤러 베어링 가이드
- 1 템플릿 가이드
- 2 렌치
- 1 직선 밀링 커터
- 1 사용 설명서
- 운반 중에 발생할 수 있는 공구, 부품 또는 액세서리의 손상 여부를 확인하십시오.
- 작동 전에 시간을 내어 본 사용 설명서를 읽고 숙지하십시오.

각부 명칭 (그림 A)



경고! 전동 공구 또는 전동 공구의 어떤 부품도 절대 개조하지 마십시오. 그렇지 않으면 공구가 손상되거나 부상을 입을 수 있습니다.

1. 커기/끼기 스위치
2. 브러시 캡
3. 본체
4. 스피들
5. 톨릿(6mm)
6. 톨릿 너트
7. 커터 비트
8. 손잡이
9. 베이스
10. 기어
11. 직선 가장자리 가이드
12. 롤러 베어링 가이드
13. 칩 디플렉터
14. 플레이트
15. 플레이트 나사
16. 렌치 # 10mm
17. 렌치 # 17mm
18. 템플릿 가이드

공구 라벨

공구에 장착된 라벨에 다음 기호가 사용됩니다.

	경고! 부상 위험을 줄이려면 사용자는 사용 전에 사용 설명서를 주의 깊게 읽어야 합니다.		
	항상 보호 안경 또는 고글을 착용하십시오.		
	귀 보호 장구를 착용하십시오.		
	방진 마스크를 착용하십시오.		
V	볼트		직류
A	암페어	n_0	평가 속도
Hz	헤르츠		클래스 II 건설 산업용
W	와트		접지 단자
min	분		안전 경고 기호
	교류 전류	/min.	분당 회전 또는 왕복 수

데이터 코드 위치

날짜 코드에는 제조년도도 포함되어 케이스에 인쇄되어 있습니다.

예:

2020 XX ZX
제조년도

조립



경고: 부상의 위험을 줄이려면 부속품을 설치 및 제거하기 전, 설정을 조정 또는 변경하기 전에 또는 수리 작업을 수행할 때 장치를 끄고 전원에서 기계를 분리하십시오. 로커 스위치가 OFF 위치에 있는지 확인하십시오. 실수로 작동하면 부상을 입을 수 있습니다.

커터 비트 어셈블리 (그림 B)

리우터 비트를 장착하고 교체하는 동안 보호 장갑을 착용하는 것이 좋습니다.

1. 장치를 반대로 하십시오.
2. 렌치 # 10mm (16)를 사용하여 스피들 (4)을 잠그고 기계 반대 방향으로 렌치 # 17mm (17)를 돌려 톨릿 너트 (6)를 해제합니다.

3. 콜릿 너트 (6)를 빼내고 필요한 경우 콜릿 (5)을 교체합니다.
4. 콜릿 (5)에 커터 비트의 샤프트를 삽입한 다음 렌치 #10 (16)과 렌치 #17 (17)로 콜릿 너트 (6)를 조입니다.
5. 커터 비트를 제거하려면 역순으로 수행하십시오.

경고: 비트를 설치하지 않고 콜릿 너트를 조이지 마십시오. 빈 콜릿 너트를 손으로도 조이면 콜릿이 손상될 수 있습니다.

참고: 커터 비트 삽입 및 제거는 베이스에서 모터 장치를 분리한 후 작동할 수 있습니다.

라우팅 깊이 조정

1. 베이스 (9)의 손잡이 (8)를 풉니다.
2. 라우팅 깊이 설정을 위한 가이드로 스কে일을 사용하여 모터 장치 (3)를 적절한 위치로 이동합니다. 손잡이를 조입니다 (8).
3. 실제 테스트를 수행하여 라우팅 깊이를 확인하고 필요한 경우 수정합니다.

조작



경고: 항상 안전 지침과 해당 규정을 준수하십시오.

경고: 심각한 부상의 위험을 줄이려면 조정을 하거나 부착물 또는 액세서리를 제거/설치하기 전에 도구를 끄고 전원에서 도구를 분리하십시오.

경고: 전원의 전압은 전동 공구의 명판에 명시된 전압과 일치해야 합니다.

경고: 전동 공구를 거꾸로 들고 작업하지 마십시오. 이것은 위험하며 심각한 사고로 이어질 수 있습니다.

스위치 켜기/끄기 (그림 C)

전동 공구를 켜려면 켜짐 / 꺼짐 스위치 (1)를 1로 설정하십시오. 전동 공구를 끄려면 켜기/끄기 스위치 (1)를 0으로 설정하십시오.

피드 방향 (그림 D)

공구를 공작물 표면 위로 앞으로 이동하여 공구 베이스를 수평으로 유지하고 절단이 완료 될 때까지 부드럽게 전진합니다.

비트 절단 작업을 수행할 때 공작물 표면은 이송 방향에서 비트의 왼쪽에 있어야 합니다.

참고:

- 비트가 접촉하지 않도록 절단 할 공작물에 공구 베이스를 설정하십시오. 그런 다음 켜고 비트가 최대 속도에 도달할 때까지 기다립니다.
- 공구를 너무 빨리 앞으로 이동하면 절단 품질이 떨어지거나 비트 또는 모터가 손상될 수 있습니다. 공구를 너무 천천히 앞으로 움직이면 절단이 타거나 손상될 수 있습니다. 적절한 이송 속도는 비트 크기, 공작물 종류 및 절삭 깊이에 따라 달라집니다. 실제 공작물에서 절단을 시작하기 전에 스크램 목재 조각에 샘플 절단을 하는 것이 좋습니다. 이렇게 하면 컷이 어떻게 보이는지 정확하게 표시하고 치수를 확인할 수 있습니다.
- 직선 가이드 또는 가이드를 사용하는 경우 피드 방향에서 오른쪽으로 유지해야 합니다. 이렇게 하면 공작물의 측면과 같은 높이를 유지하는 데 도움이 됩니다.

- 베이스 (9)가 장착 된 경우에만 전동 공구를 사용하십시오. 전동 공구를 제어하지 못하면 부상을 입을 수 있습니다.
- 라우터 비트 (7)는 항상베이스 (9)에서 약간 돌출되어 있습니다. 템플릿이나 공작물을 손상시키지 마십시오.
- 라우터 비트가 완전히 멈출 때까지 전동 공구를 내려 놓지 마십시오. 아직 실행중인 어플리케이션 공구는 부상을 입힐 수 있습니다.

경고:

과도한 절삭은 모터의 과부하 또는 공구 통체의 어려움을 유발할 수 있으므로 홈 절삭시 절삭 깊이는 한번에 3mm를 초과하지 않아야 합니다. 3mm 이상의 홈을 절단하려면 점차적으로 더 깊은 비트 설정으로 여러 번 작업하십시오.

올바른 손의 위치 (그림 E)



경고: 심각한 부상의 위험을 줄이려면 항상 그림과 같이 적절한 손 위치를 사용하십시오. 경고: 심각한 부상의 위험을 줄이려면 갑작스러운 반응을 예상하여 항상 안전하게 유지하십시오.

적절한 손 위치는 그림과 같이 한 손은 모터베이스에, 다른 손은 모터 캡에 있어야 합니다.

템플릿 가이드 작업 (그림 F1 - F3)

템플릿 가이드 (18)는 비트가 통과하는 슬리브를 제공하여 템플릿 패턴과 함께 트리머를 사용할 수 있습니다.

나사를 풀고 베이스 보호대를 제거합니다. 템플릿 가이드 (18)를 베이스에 놓고 베이스 보호 장치를 교체합니다. 그런 다음 나사를 조여 베이스 보호 장치를 고정합니다.

템플릿을 공작물에 고정합니다. 도구를 템플릿 위에 놓고 템플릿 가이드가 템플릿 측면을 따라 미끄러지도록 도구를 이동합니다.

참고:

- 공작물은 템플릿과 약간 다른 크기로 절단됩니다. 라우터 비트와 템플릿 가이드 외부 사이의 거리 (X)를 허용합니다. 거리 (X)는 다음 방정식을 사용하여 계산할 수 있습니다. 거리 (X) = (템플릿 가이드의 외경 - 라우터 비트 직경) / 2

롤러 베어링 가이드를 사용하여 작업하는 방법 (그림 G)

롤러 베어링 가이드 (12)는 파일럿 핀이나 볼 베어링없이 라우터 비트로 에지를 라우팅할 때 도움이 됩니다.

너트 (19)를 사용하여 파일럿을 라우팅베이스 (9)에 장착합니다. 균일한 이송으로 공작물 가장자리를 따라 전동 공구를 안내합니다.

측면 정리 :

제거되는 재료의 양을 변경하려면 롤러 베어링 가이드 (12)에서 작업 물과 가이드 롤러 (20) 사이의 측면 간격을 조정할 수 있습니다. 나사 (21)를 풀고 나사 (22)를 돌려 원하는 측면 간격을 설정한 다음 나사 (21)를 다시 조입니다.

직선 가이드로 작업하는 방법 (그림 H)

직선 가이드는 모따기 또는 홈 가공시 직선 절단에 효과적으로 사용됩니다.

가이드 나사 (19)를 사용하여 직선 가이드 (11)를 베이스 (9)에 맞춥니다.

직선 가이드 (11)의 워그 볼트를 사용하여 필요한 정지 깊이를 설정합니다.

전원이 켜져있는 동안 평행 가이드에 측면 압력을 가하면서 균일한 이송으로 공작물 가장자리를 따라 전동 공구를 안내합니다.

에지 또는 프로파일 라우팅 (그림 I)

직선 가이드가없는 에지 및 프로파일 라우팅의 경우 라우터 비트에 파일럿 핀 또는 볼 베어링이 장착되어야 합니다. 전원이 켜져있는 동안, 파일럿 핀 또는 라우터 비트의 볼 베어링이 가공할 공작물 가장자리 측면에 닿을 때까지 전동 공구를 측면에서 공작물쪽으로 유도하십시오.

공작물 모서리를 따라 전동 공구를 안내합니다. 라우터가 수직으로 위치하도록 주의하십시오. 너무 많은 압력을 가하면 공작물의 가장자리가 손상될 수 있습니다.

순환 작업 (그림 J)

그림과 같이 직선 가이드와 가이드 플레이트를 조립하면 원형 작업이 가능합니다. 최소 및 최대, 절단 할 원의 반경 (원 중심과 비트 중심 사이의 거리)은 다음과 같습니다.

최소.: 65 mm

최대.: 222 mm

참고:

- 반경 173mm에서 186mm 사이의 원은 이 가이드를 사용하여 절단할 수 없습니다.

직선 가이드의 중앙 구멍을 절단할 원의 중앙에 맞춥니다. 직경 6mm 미만의 못을 중앙 구멍에 넣어 직선 가이드를 고정합니다. 공구를 못 주위로 시계 방향으로 돌리십시오.

라우터 비트 (옵션) (그림 K)

번호	설명	적용
1	스트레이트 비트	그룹 및 리베이트
2	트리밍 비트	라미네이트 또는 경목 트리밍: 템플릿을 사용한 정확한 프로파일링
3	리베이팅 비트	직선 또는 곡선 공작물에 대한 리베이트
4	V-홈 비트	홈, 조각 및 장식 가장자리 몰딩
5	코어 박스 비트	플루팅, 조각 및 장식 가장자리 몰딩
6	코어 비트	장식 가장자리 몰딩
7	Ogee 성형 비트	장식 가장자리 몰딩
8	비트 반올림 비트	라운드 모서리
9	더브 테일 비트	더브 테일 조인트
10	모따기 비트	모서리 모따기

샙크 직경은 공구의 플릿 크기와 일치해야 합니다. 비트 직경은 최대 26mm 여야 합니다.

유지 보수

STANLEY 전동 공구는 최소한의 유지 보수로 장기간에 걸쳐 작업이 가능하도록 설계되어 있습니다. 만족스러운 연속 작동은 적절한 공구 관리와 정기적인 청소에 따라 그 성능이 달라질 수 있습니다.



경고! 심각한 부상의 위험을 최소화하려면 액세서리를 조정하거나 분리하거나/설치하기 전에 공구 전원의 스위치를 끄고 모든 플러그를 뽑으십시오. 공구를 다시 조립하기 전에, 트리거 스위치를 눌렀다 놓아서 공구가 꺼졌는지 확인하십시오.



경고! 유선 / 무선 전동 공구에 대한 유지 관리를 수행하기 전에:



윤활방법

전동 공구는 추가 윤활이 필요하지 않습니다.



청소

경고! 통풍구 안쪽에 먼지가 쌓이는 것처럼 자주 건조한 공기로 메인 하우징의 먼지와 먼지를 불어내십시오. 이 절차를 수행 할 때 승인 된 보안경 및 승인 된 방진 마스크를 착용하십시오.



경고! 공구의 비금속성 부분을 청소하기 위해 용제 또는 강력한 화학약품을 절대 사용하지 마십시오. 이러한 화학제품이 부품의 재질을 약화시킬 수 있습니다. 순한 비누와 젖은 헝겊만을 사용해서 공구를 닦으십시오. 공구 내부에 액체를 넣거나 공구 부품을 액체에 담그는 행동은 절대 금물입니다.

액세서리



경고! STANLEY에서 제공하는 액세서리 이외의 액세서리는 이 제품에서 테스트되지 않았으므로 이와 함께 액세서리를 사용하지 마십시오. 공구가 위험할 수 있습니다. 부상 위험을 줄이려면 이 제품과 함께 STANLEY 권장 액세서리만 사용해야 합니다.

전동 공구의 성능은 사용 된 액세서리에 따라 다릅니다. STANLEY액세서리는 엔지니어링 고품질 표준에 부합하며 전동 공구의 성능을 향상시키도록 설계되었습니다. STANLEY 액세서리를 사용하면 STANLEY도구를 최대한 활용할 수 있습니다. STANLEY는 현지 판매점이나 공인 서비스 센터에서 추가 비용으로 제공되는 다양한 액세서리를 제공합니다.

환경 보호



분리 수거. 본 제품을 일반 가정용 쓰레기로 처리하면 안됩니다.

STANLEY 제품을 교체해야 하거나 더 이상 쓸모가 없어졌다고 판단될 때는 본 제품을 가정용 쓰레기와 함께 처리하지 마십시오. 이 제품은 분리 수거하십시오.



STANLEY는 사용이 끝난 스탠리 제품을 수집하여 재활용하기 위한 시설을 운영하고 있습니다. 이 서비스를 활용하려면 당사가 폐제품 수거를 위임한 공인 수리 대리점에 제품을 반환해 주십시오.

본 사용 설명서에 기재된 연락처로 가까운 STANLEY 영업소에 연락하면 가까운 공인 수리 대리점 위치를 확인할 수 있습니다. 또는 다음 웹 사이트를 방문하여 STANLEY 수리 지정점 목록과 A/S 및 연락처 등 자세한 정보를 찾아볼 수 있습니다 (www.2helpU.com).

참고

STANLEY의 정책은 제품을 지속적으로 개선시키는 것이기 때문에 사전 통지 없이 제품 사양이 변경될 수 있습니다. 기본 장비 및 액세서리 구성은 각 국가에 따라 다를 수 있습니다. 제품 사양은 국가에 따라 다를 수 있습니다.

국가에 따라 판매하지 않는 제품도 있을 수 있습니다. 제품 판매 여부는 해당 지역에 있는 스탠리 판매점으로 문의하십시오.

서비스 정보

STANLEY고객들에게 가장 효율적이고 신뢰할 수 있는 서비스를 제공하기 위하여 훈련된 직원들로 센터를 구성하고 있습니다. 사용자의 안전 및 제품의 신뢰성을 보장하기 위하여 제품의 정비, 유지 보수 및 수리는 반드시 공인된 서비스센터에서 수행해야 합니다. 자격이 없는 곳으로부터 받은 제품의 정비 및 수리는 사용자의 부상 위험 및 불이익을 초래할 수 있습니다. 가까운 DEWALT 서비스센터의 위치를 알아보려면, 제품과 함께 동봉된 전단을 통해 전화번호, 홈페이지 주소 및 기타 연락처 등을 확인할 수 있습니다.

기술 데이터

라미네이트 트리머		ST55				
		B1	XD	KR	A9	TW
전압	V_{AC}	220-240	220-240	220	220	110
주파수	Hz	50/60	50/60	60	50	60
소비전력	W	550	550	550	550	550
평가 속도	rpm	35 000	35 000	35 000	35 000	35 000
클릿 치수	mm	6.35	6.35	6.0	6.35	6
케이블 길이	m	2	2	2	2	2
무게	kg	1.4	1.4	1.4	1.4	1.4

TUJUAN PENGGUNAAN

STANLEY Laminate Trimmer ST55 Anda dirancang untuk memangkas atau memotong laminasi kayu. Alat ini diciptakan untuk digunakan secara profesional.

PETUNJUK KESELAMATAN

Definisi berikut ini menjelaskan tingkat bahaya untuk setiap kata sinyal. Harap baca buku petunjuk dan perhatikan simbol-simbol ini.



BAHAYA: Mengindikasikan situasi berbahaya yang tak terelakkan, jika tidak dihindari, **akan** mengakibatkan kematian atau cedera berat.



PERINGATAN: Mengindikasikan situasi berbahaya yang berpotensi terjadi, jika tidak dihindari, **dapat mengakibatkan kematian atau cedera berat.**



PERHATIAN: Mengindikasikan situasi berbahaya yang berpotensi terjadi, yang jika tidak dihindari, **dapat mengakibatkan cedera ringan atau sedang.**

PEMBERITAHUAN: Mengindikasikan suatu praktik yang tidak berhubungan dengan cedera pribadi, yang jika tidak dihindari, **mungkin** mengakibatkan kerusakan barang.



Menunjukkan risiko sengatan listrik.



Menunjukkan risiko kebakaran.



PERINGATAN: Untuk mengurangi risiko cedera, baca buku petunjuk manual.

Peringatan umum untuk keselamatan perkakas listrik



PERINGATAN! Baca semua peringatan keamanan, instruksi, ilustrasi, dan spesifikasi yang disertakan bersama alat listrik ini.

Kegagalan mengikuti seluruh instruksi yang tercantum di bawah ini dapat mengakibatkan sengatan listrik, kebakaran, dan/atau cedera berat.

Simpan semua peringatan dan petunjuk untuk referensi di masa mendatang.

Istilah "alat listrik" dalam peringatan merujuk pada alat listrik beroperasi listrik induk (berkabel) atau alat listrik beroperasi baterai (nirkabel).

1. Keselamatan area kerja

- a. Jaga agar area kerja tetap bersih dan terang. Area yang berantakan atau gelap berpotensi mengakibatkan kecelakaan.
- b. Jangan operasikan alat listrik di lingkungan yang memiliki potensi menyebabkan ledakan, misalnya lingkungan yang terdapat cairan, gas atau debu.

Alat ini menghasilkan percikan yang dapat menyulut debu atau gas.

- c. **Jauhkan anak-anak dan orang yang berada di sekitar, sewaktu mengoperasikan perkakas listrik.** Gangguan dapat menyebabkan Anda kehilangan kendali.

2. Keselamatan kelistrikan

- a. **Steker perkakas listrik harus sesuai dengan soketnya. Jangan pernah memodifikasi steker dengan cara apa pun. Jangan gunakan steker adaptor apa pun dengan alat listrik yang dibumikan (grounded).** Steker yang tidak dimodifikasi dan stopkontak yang sesuai akan mengurangi risiko sengatan listrik.
- b. **Hindari kontak badan dengan permukaan dengan permukaan yang dibumikan, seperti pipa, radiator, kompor, dan kulkas.** Risiko sengatan listrik dapat meningkat jika tubuh Anda bersentuhan dengan permukaan yang dibumikan.
- c. **Jangan sampai perkakas listrik ini terkena hujan atau terpapar ke kondisi yang basah.** Air yang masuk ke perkakas listrik akan meningkatkan risiko sengatan listrik.
- d. **Jangan menyalahgunakan kabel. Jangan sekali-kali menggunakan kabel untuk membawa, menarik, atau mencabut alat listrik. Jauhkan kabel dari panas, minyak, tepi tajam, atau komponen yang bergerak.** Kabel yang rusak atau terbelit meningkatkan risiko sengatan listrik.
- e. **Bila mengoperasikan perkakas listrik di luar ruangan, gunakan kabel sambungan yang sesuai untuk penggunaan di luar ruangan.** Menggunakan kabel yang sesuai untuk penggunaan di luar ruangan akan mengurangi risiko sengatan listrik.
- f. **Jika penggunaan alat listrik di lokasi yang lembap tidak dapat dihindari, gunakan suplai yang terlindung oleh perangkat arus sisa (RCD).** Penggunaan RCD akan mengurangi risiko sengatan listrik.

3. Keselamatan diri

- a. **Tetap waspada, perhatikan apa yang Anda kerjakan dan gunakan akal sehat saat mengoperasikan perkakas listrik. Jangan mengoperasikan perkakas listrik bila Anda sedang lelah, atau berada di bawah pengaruh obat, alkohol, atau pengobatan.** Kelengahan sesaat saja ketika mengoperasikan perkakas listrik dapat menyebabkan cedera diri yang parah.
- b. **Gunakan perperkakasan pelindung diri. Selalu kenakan alat pelindung mata.** Peralatan pelindung, seperti masker debu, sepatu keselamatan anti selip,

helm proyek, atau pelindung telinga yang digunakan untuk kondisi yang sesuai akan mengurangi risiko cedera diri.

- c. **Hindarkan menyalakan perkakas tanpa disengaja.** Pastikan bahwa sakelar sudah dalam posisi mati sebelum menghubungkannya ke sumber listrik dan/atau baterai, mengambil, atau membawa perkakas. Membawa perkakas listrik dengan jari Anda masih menempel pada tombol atau menghidupkan perkakas listrik yang tombolnya masih menyala akan berpotensi mengakibatkan kecelakaan.
 - d. **Lepaskan semua kunci setelan atau kunci pas sebelum menghidupkan perkakas listrik.** Kunci pas atau kunci yang dibiarkan terpasang pada komponen perkakas listrik yang berputar dapat mencederai diri.
 - e. **Jangan melampaui batas. Selalu jaga pijakan dan keseimbangan yang baik.** Hal ini memungkinkan Anda untuk mengendalikan perkakas listrik secara lebih baik dalam situasi yang tidak terduga.
 - f. **Kenakan pakaian yang sesuai. Jangan mengenakan pakaian longgar atau perhiasan. Jauhkan rambut, pakaian dan dari komponen yang bergerak.** Pakaian yang longgar, perhiasan atau rambut panjang dapat tersangkut pada komponen yang bergerak.
 - g. **Jika disediakan perangkat untuk sambungan fasilitas pengeluaran dan pengumpulan debu, pastikan perkakas ini dihubungkan dan digunakan dengan sesuai.** Penggunaan perkakas pengumpul debu dapat mengurangi bahaya yang ditimbulkan oleh debu.
 - h. **Jangan biarkan diri Anda lengah dikarenakan terbiasa menggunakan perkakas, membuat Anda berpuas diri dan mengabaikan prinsip keselamatan perkakas.** Tindakan ceroboh dapat menyebabkan cedera parah dalam hitungan sepersekian detik.
- 4. Penggunaan dan perawatan perkakas listrik**
- a. **Jangan menggunakan perkakas listrik dengan paksa. Gunakan perkakas listrik yang sesuai untuk aplikasi Anda.** Perkakas listrik yang tepat akan bekerja lebih baik dan aman pada tingkat kelajuan yang telah dirancang untuk perkakas itu.
 - b. **Jangan gunakan perkakas listrik ini jika tombol tidak dapat menghidupkan dan mematikan perkakas.** Perkakas listrik apa pun yang tidak dapat dikendalikan dengan tombol adalah berbahaya dan harus diperbaiki.
 - c. **Lepaskan stop kontak dari sumber listrik dan/atau baterai, jika dilepas dari perkakas listrik sebelum melakukan penyetulan apa pun, mengganti aksesoris, atau menyimpan perkakas listrik.**
- Tindakan pencegahan demi keselamatan tersebut akan mengurangi risiko menjalankan perkakas listrik secara tidak disengaja.
- d. **Simpan perkakas listrik yang tidak digunakan jauh dari jangkauan anak-anak, dan jangan membolehkan orang yang tidak memahami perkakas listrik atau petunjuk ini untuk mengoperasikannya.** Perkakas listrik bisa berbahaya bila digunakan oleh pengguna yang tidak terlatih.
 - e. **Rawat perkakas dan aksesoris listrik. Lakukan pemeriksaan untuk mengetahui apakah ada komponen bergerak yang tidak sejajar atau bengkok, komponen yang patah, dan kondisi lainnya yang dapat mempengaruhi pengoperasian perkakas listrik. Jika rusak, perbaiki perkakas listrik sebelum digunakan.** Banyak terjadi kecelakaan akibat perkakas listrik yang tidak terawat dengan baik.
 - f. **Jaga ketajaman dan kebersihan perkakas pemotong.** Perkakas pemotong yang terawat dengan baik dengan pisau potong yang tajam akan kecil kemungkinannya untuk tersangkut serta lebih mudah untuk dikendalikan.
 - g. **Gunakan perkakas listrik, aksesoris, mata bor, dsb, sesuai petunjuk ini, dengan memperhitungkan persyaratan kerja dan jenis pekerjaan yang harus dilakukan.** Penggunaan perkakas listrik untuk pengoperasian yang tidak sesuai dengan tujuan penggunaan dapat mengakibatkan situasi yang berbahaya.
 - h. **Menjaga agar pegangan dan permukaan pegangan tetap kering, bersih, bebas dari minyak dan air.** Pegangan dan permukaan nya yang licin dapat mengakibatkan sulit untuk mengendalikan perkakas dalam keadaan yang tidak terduga.
- 5. Servis**
- a. **Perkakas listrik sebaiknya diservis oleh teknisi yang mahir, berpengalaman dan hanya menggunakan komponen pengganti yang persis sama.** Ini akan menjamin keselamatan perkakas terpelihara.

PETUNJUK KESELAMATAN UNTUK ROUTER

- **Peganglah perkakas listrik pada permukaan pegangan yang dilapis dengan insulasi.** Memotong kabel yang "dialirisi arus listrik" dapat membuat bagian logam yang terbuka pada perkakas listrik yang sedang "dialiri arus listrik" menyengat operator yang sedang menggunakan perkakas tersebut.

- Pakai klem/penjepit atau cara lain untuk memperkuat dan menyokong benda yang sedang dikerjakan pada bidang yang stabil. Memegang benda yang dikerjakan dengan tangan atau bagian tubuh membuatnya tidak stabil dan tidak dapat dikendalikan.
- Gunakan selalu pemotong lurus, pemotong rabbet, pemotong profil, pemotong slotter atau pisau berlekuk dengan diameter shank sesuai dengan ukuran collet pada perkakas Anda.
- Gunakan selalu pemotong yang sesuai untuk kecepatan 35.000 mnt-1 dan beri tanda yang sesuai.

KESELAMATAN PRIBADI

- Anak-anak atau wanita hamil dilarang memasuki area kerja tempat pengamplasan cat sedang dilakukan hingga semua pembersihan selesai.
- Semua orang yang masuk area kerja harus selalu memakai masker debu atau respirator. Ganti filter setiap hari atau setiap kali pemakai mengalami kesulitan bernapas.

CATATAN: gunakan hanya masker debu yang sesuai untuk bekerja menggunakan debu cat timbal dan asap. Masker cat biasa tidak bisa memberikan perlindungan ini. Cari masker sesuai SNI yang telah disetujui di toko besi atau perkakas di dekat Anda.

RISIKO-RISIKO LAIN

Sekalipun peraturan keselamatan terkait sudah diterapkan dan peralatan pengaman sudah digunakan, risiko-risiko lain tertentu tidak dapat dihindari. Antara lain:

- Kerusakan indera pendengaran.
- Risiko cedera pribadi karena partikel-partikel yang beterbangan.
- Risiko luka bakar karena aksesoris menjadi panas selama operasi.
- Risiko cedera pribadi karena penggunaan berkepanjangan.
- Risiko debu dari zat-zat berbahaya.

KESELAMATAN KELISTRIKAN



Alat ini berisolasi ganda; sehingga kabel arde (ground) tidak diperlukan. Selalu periksa apakah voltase listrik sudah sesuai dengan tegangan yang tercantum pada pelat spesifikasi.



PERINGATAN! Jika kabel suplai rusak, harus diganti oleh pabrik, Pusat Servis STANLEY resmi, atau pihak lain yang memenuhi syarat, untuk menghindari kerusakan atau cedera. Jika kabel suplai diganti oleh pihak lain yang memenuhi syarat, namun di luar perizinan Peringatan, maka garansi tidak berlaku.

MENGGUNAKAN KABEL EKSTENSI

Jika kabel ekstensi harus digunakan, gunakan kabel ekstensi yang disetujui yang sesuai dengan spesifikasi kasi input daya pada alat. Luas penampang minimum dari kabel penghubung adalah 1,5 mm persegi. Kabel harus diurai sebelum digulung.

Luas penampang kabel (mm ²)	Nilai arus kabel (Ampere)
0.75	6
1.00	10
1.50	15
2.50	20
4.00	25





Panjang kabel (m)						
	7.5	15	25	30	45	60

Voltase	Ampere	Nilai arus kabel (Ampere)					
110-127	0 - 2.0	6	6	6	6	6	10
	2.1 - 3.4	6	6	6	6	15	15
	3.5 - 5.0	6	6	10	15	20	20
	5.1 - 7.0	10	10	15	20	20	25
	7.1 - 12.0	15	15	20	25	25	-
220-240	12.1 - 20.0	20	20	25	-	-	-
	0 - 2.0	6	6	6	6	6	6
	2.1 - 3.4	6	6	6	6	6	6
	3.5 - 5.0	6	6	6	6	10	15
	5.1 - 7.0	10	10	10	10	15	15
	7.1 - 12.0	15	15	15	15	20	20
	12.1 - 20.0	20	20	20	20	25	-

LABEL PADA ALAT

Label pada alat Anda dapat memuat simbol-simbol berikut ini.

	PERINGATAN! Untuk mengurangi risiko cedera, pengguna harus membaca buku petunjuk sebelum digunakan.
	Kenakan kacamata pengaman atau pelindung.
	Gunakan pelindung telinga.

	Kenakanlah masker debu.		
V	Voltase		Arus Langsung (DC)
A	Ampere	n_0	Kecepatan nominal
Hz	Hertz		Konstruksi Kelas II
W	Watts		Terminal Arde (Pentanahan)
min	menit		Simbol Waspada Keselamatan
	Arus Bolak-Balik (AC)	/min.	Putaran atau putaran bolak-balik per menit

7. Bit pemotong
8. Kenop
9. Base
10. Roda Gigi
11. Pengarah tepi lurus
12. Pengarah bantalan poros
13. Deflektor chip
14. Plat
15. Sekrup plat
16. Kunci pas #10 mm
17. Kunci pas #17 mm
18. Pengarah templat

Posisi kode tanggal

Kode Tanggal, yang juga mencantumkan tahun produksi, dicetak pada kerangka alat.

Contoh:

2020 XX ZX
Tahun pembuatan

ISI KEMASAN

Kemasan berisi:

- 1 Unit Motor
- 1 Pengarah tepi lurus
- 1 Pengarah bantalan poros
- 1 Pengarah templat
- 2 Kunci pas
- 1 Pemotong milling lurus
- 1 Buku petunjuk
 - Periksa kemungkinan adanya kerusakan pada alat, komponen, atau aksesoris yang bisa jadi terjadi selama transportasi.
 - Ambil waktu untuk membaca seluruh isi buku petunjuk ini dan memahaminya sebelum pengoperasian.

FITUR (Gbr. A)



PERINGATAN! Dilarang memodifikasi peralatan listrik atau bagian mana pun dari peralatan ini karena dapat mengakibatkan kerusakan pada peralatan atau cedera pribadi.

1. HIDUP/MATI Sakelar
2. Tutup sikat
3. Unit motor
4. Kumparan
5. Collet
6. Mur collet

PERAKITAN



PERINGATAN: Untuk mengurangi risiko cedera, matikan unit dan putuskan sambungan mesin dari sumber listrik sebelum memasang dan membongkar aksesoris sebelum menyatel atau mengubah setelan atau saat ingin memperbaiki. Pastikan sakelar rocker berada pada posisi OFF. Perkakas yang menyalakan secara tiba-tiba dapat menyebabkan cedera.

Unit Bit Pemotong (Gbr. B)

Disarankan agar selalu mengenakan sarung tangan pelindung saat memasang dan mengubah bit router.

1. Balikkan unit;
2. Gunakan kunci pas #10 mm (16) untuk mengunci spindel (4), dan putar kunci pas #17 mm searah jarum jam (17) untuk membuka mur collet (6);
3. Lepaskan mur collet (6) dan ganti collet (5) jika perlu;
4. Masukkan poros bit pemotong di collet (5) lalu kencangkan mur collet (6) dengan kunci pas #10 (16) dan kunci pas #17 (17);
5. Lakukan langkah sebaliknya untuk melepaskan bit pemotong.

Peringatan: Jangan kencangkan mur collet sebelum memasang bit terebih dahulu.

Catatan: memasukkan dan melepaskan bit pemotong dapat dioperasikan setelah melepaskan unit motor dari base.

Penyetelan Kedalaman Perutean

1. Longgarkan kenop (8) pada base (9)
2. Gerakkan unit motor (3) ke posisi yang lebih pas, Gunakan skala sebagai arahan untuk penyetelan kedalaman Perutean. Kencangkan kenop (8)

- Periksa kedalaman perutean dengan melakukan pengujian praktis dan perbaiki jika perlu.

Operasi



PERINGATAN: Baca selalu petunjuk keselamatan dan patuhi segala aturan.

PERINGATAN: Untuk mengurangi risiko cedera serius pribadi, matikan perkaakas dan putuskan alat dari sumber arus listrik sebelum melakukan penyetelan apa pun atau sebelum membongkar/memasang tambahan atau aksesoris.

Peringatan: Tegangan sumber arus listrik harus diperhatikan tegangan yang telah ditentukan pada plat penunjuk nilai arus perkakas listrik.

Peringatan: Jangan mencoba untuk bekerja menggunakan perkakas listrik dengan memegangnya secara terbalik. Hal ini sangat berbahaya dan dapat menimbulkan kecelakaan yang serius.

HIDUP/MATI Sakelar (Gbr.C)

Untuk menghidupkan perkakas listrik, arahkan sakelar hidup/mati (1) ke I. Untuk mematikan perkakas listrik, arahkan sakelar hidup/mati (1) ke 0.

Arah Feed (Gbr. D)

Gerakkan perkakas ke arah depan di atas permukaan bahan yang akan dikerjakan, base perkakas harus selalu lurus dan bergerak dengan lancar sampai pemotongan selesai.

Saat melakukan pemotongan bagian tepi, permukaan bahan yang akan dikerjakan harus berada pada arah kiri bit di arah feed.

CATATAN:

- **Setel base alat pada bahan yang akan dikerjakan untuk dipotong tanpa bit menyentuh apa pun.** Lalu kemudian hidupkan sampai bit mencapai kecepatan penuh.
- **Menggerakkan perkakas ke arah depan terlalu cepat dapat menyebabkan kualitas pemotongan yang kurang baik, atau merusak bit atau motor. Menggerakkan perkakas ke arah depan terlalu lambat dapat membakar dan merusak pemotongan.** Kecepatan feed yang tepat tergantung pada ukuran bit, jenis benda kerja dan kedalaman potongan. Sebelum memulai pemotongan pada benda kerja yang sebenarnya, disarankan untuk membuat contoh pemotongan pada sepotong kayu bekas. Ini akan menunjukkan bagaimana hasil pemotongan dan memungkinkan Anda untuk memeriksa dimensi akurat dari benda kerja.

- **Saat menggunakan pengarah lurus atau pengarah, pastikan untuk menempatkannya pada sisi kanan dari arah feed.** Ini akan membantu agar permukaan tetap bersih dan licin pada sisi benda kerja.
- **Gunakan perkakas listrik hanya saat base (9) dipasang.** Kehilangan kendali atas perkakas listrik dapat mengakibatkan cedera.
- **Berhati-hatilah karena bit pengarah (7) selalu sedikit menonjol dari base (9).** Jangan merusak templat atau benda kerja.
- **Jangan meletakkan perkakas listrik sebelum bit pengarah berhenti total.** Alat yang sedang hidup atau menyala dapat menyebabkan cedera.

Peringatan:

Karena pemotongan yang berlebihan dapat menyebabkan kelebihan beban kerja pada motor atau kesulitan dalam mengendalikan perkakas, kedalaman pemotongan harus lebih dari 3 mm pada lintasan saat memotong alur. Jika Anda ingin memotong alur dengan kedalaman lebih dari 3 mm, buat beberapa lintasan dengan pengaturan bit yang lebih dalam secara progresif.

Posisi tangan yang benar (Gbr. E)



PERINGATAN! Untuk mengurangi risiko cedera pribadi serius, selalu gunakan posisi tangan yang tepat seperti yang ditunjukkan.

PERINGATAN: Untuk mengurangi risiko cedera pribadi serius, selalu tahan dengan kuat untuk mengantisipasi reaksi yang tiba-tiba.

Posisi tangan yang tepat membutuhkan salah satu tangan berada pada base motor dan tangan yang lain berada pada tutup motor seperti yang telah ditunjukkan.

Bekerja dengan plat pengarah (Gbr. F1 – F3)

Plat pengarah (18) memiliki selubung yang dilewati bit, yang memungkinkan penggunaan pemotong dengan pola templat.

Longgarkan sekrup dan lepaskan pelindung base. Pasang pengarah templat (18) pada base dan ganti pelindung base. Lalu kemudian kunci pelindung base dengan mengencangkan sekrup.

Kunci templat ke benda kerja. Tempatkan perkakas pada templat dan gerakkan alat dengan pengarah templat yang meluncur pada sisi templat.

CATATAN:

- Benda kerja akan dipotong dengan ukuran yang sedikit berbeda dari templat. Memungkinkan jarak (X) antara bit perute dan bagian luar pengarah templat. Jarak (X) dapat dihitung dengan menggunakan persamaan berikut:

Jarak (X) = (diameter bagian luar pengarah templat – diameter bit perute) / 2

Bekerja dengan pengarah bantalan poros (Gbr. G)

Pengarah bantalan poros (12) akan memberikan bantuan saat tepi perutean dengan bit perute tanpa pin pilot atau bantalan bola.

Pasang pilot ke base perutean (9) menggunakan mur (19). Arahkan perkakas listrik di sepanjang tepi benda kerja dengan feed uni-form.

Jarak lateral:

Untuk mengubah jumlah material yang sedang dibongkar, Anda dapat menyatel jarak antara benda kerja dan bantalan pengarah (20) pada pengarah bantalan poros (12). Longgarkan sekrup (21), setel jarak lateral yang Anda inginkan dengan memutar sekrup (22), lalu kencangkan kembali sekrup (21).

Bekerja dengan pengarah lurus (Gbr. H)

Pengarah lurus digunakan secara efektif untuk pemotongan lurus saat pembuatan talang atau alur.

Pasang pengarah lurus (11) ke base (9) menggunakan sekrup pengarah (19).

Setel kedalaman penghentian yang diperlukan menggunakan baut sayap pada pengarah lurus (11).

Saat dihidupkan, arahkan perkakas listrik di sepanjang benda kerja dengan feed uniform dan saat mengaplikasikan tekanan lateral ke pengarah paralel.

Perutean tepi atau profil (Gbr. I)

Untuk perutean tepi atau profil tanpa pengarah lurus, bit perute harus dipasang dengan pin pilot atau bantalan bola. Saat dihidupkan, arahkan perkakas listrik ke arah benda kerja dari samping sampai pilot pin atau bantalan bola dari bit pengarah menyentuh sisi atau bagian samping tepi benda kerja yang ingin Anda kerjakan.

Arahkan perkakas listrik sepanjang tepi benda kerja. Perhatikan bahwa perute diposisikan secara tegak lurus. Tekanan yang terlalu besar dapat merusak tepi benda kerja.

Pekerjaan melingkar (Gbr. J)

Pekerjaan melingkar dapat dikerjakan jika Anda memasang pengarah lurus dan plat pengarah seperti yang ditunjukkan pada gambar. Radius Min. dan Maks. lingkaran yang akan dipotong (jarak antara pusat lingkaran dan pusat bit) adalah sebagai berikut:

Min.: 65 mm

Maks.: 222 mm

CATATAN:

- Radius lingkaran antara 173 mm dan 186 mm tidak dapat dipotong menggunakan pengarah ini.

Sejajarkan lubang tengah pada pengarah lurus dengan pusat lingkaran yang akan dipotong. Ketok paku berdiameter kurang dari 6 mm ke dalam lubang tengah untuk memperkuat pengarah lurus. Putar perkakas di sekitar paku dengan searah jarum jam.

Bit perute (Opsional) (Gbr. K)

No.	Deskripsi	Penerapan
1	Bit lurus	Alur dan rabat
2	Bit pemotong	Memotong laminasi atau kayu keras; pembuatan profil akurat menggunakan templat
3	Bit rabat	Rabat untuk benda kerja lurus atau melengkung
4	Bit alur-V	Alur, ukiran dan cetakan tepi dekoratif
5	Bit kotak inti	Fluting, ukiran dan cetakan tepi dekoratif
6	Bit inti	Cetakan tepi dekoratif
7	Bit cetakan lekukan	Cetakan tepi dekoratif
8	Pembulatan tepi	Pembulatan tepi
9	Sambungan pas	Sambungan pas
10	Bit talang	Tepi talang

Diameter shank HARUS sesuai dengan ukuran collet perkakas.
Diameter bit harus di atas 26 mm.

PEMELIHARAAN

Alat listrik STANLEY telah dirancang untuk penggunaan jangka panjang dengan pemeliharaan minimal. Pengoperasian yang memuaskan secara terus-menerus bergantung pada cara pemeliharaan yang benar dan membersihkan alat secara teratur.



PERINGATAN: Untuk meminimalkan bahaya cedera diri yang berat, matikan alat dan lepaskan semua soket sebelum menyesuaikan atau melepaskan/memasang aksesoris apa pun. Sebelum merangkai kembali alat, tekan dan lepas sakelar pemicu untuk memastikan bahwa alat sudah mati.



PERINGATAN! Sebelum melakukan perawatan apa pun pada peralatan listrik kabel/nirkabel:



Pelumasan

Perkakas listrik Anda tidak memerlukan pelumas tambahan.



Pembersihan



PERINGATAN! Bersihkan kotoran dan debu pada rumah utama dengan udara kering jika kotoran telah menumpuk pada atau di sekitar ventilasi udara. Kenakan pelindung mata yang memadai dan masker anti debu yang memadai saat menjalankan prosedur ini.



PERINGATAN! Jangan gunakan pelarut atau bahan kimia keras untuk membersihkan komponen alat yang tidak terbuat dari logam. Bahan kimia ini dapat merapuhkan material komponen. Cukup gunakan sabun lembut dan kain yang agak basah untuk membersihkan alat. Jangan sampai bagian dalam alat memasuki air; jangan pernah rendam komponen alat dalam cairan.

AKSESORI



PERINGATAN: Karena aksesoris, selain yang ditawarkan STANLEY belum diuji dengan produk ini, memakai aksesoris tersebut pada peralatan ini dapat berbahaya. Untuk mengurangi risiko cedera, hanya gunakan aksesoris yang disarankan STANLEY pada produk ini.

Performa peralatan listrik mana pun bergantung pada aksesoris yang digunakan. Aksesoris STANLEY dirancang untuk standar kualitas tinggi serta didesain untuk meningkatkan performa peralatan listrik. Dengan memakai aksesoris STANLEY, Anda akan memperoleh hasil terbaik dari peralatan STANLEY Anda. STANLEY menawarkan berbagai pilihan aksesoris yang dapat diperoleh dealer lokal kami atau pusat servis resmi dengan biaya tambahan.

MELINDUNGI LINGKUNGAN



Pengumpulan terpisah. Produk ini tidak boleh dibuang bersama limbah rumah tangga biasa.

Seandainya suatu hari Anda jumpai produk STANLEY Anda butuh diganti, atau tidak lagi berguna bagi Anda, jangan buang alat ini bersama limbah rumah tangga biasa. Pisahkan pembuangan produk ini.



STANLEY menyediakan fasilitas pengumpulan dan daur ulang produk-produk STANLEY setelah masa pakainya habis. Untuk memanfaatkan layanan ini, harapembalikan produk Anda kepada agen reparasi resmi yang akan mengumpulkannya atas nama kami.

Anda dapat menemukan lokasi agen reparasi resmi terdekat dengan Anda dengan menghubungi kantor STANLEY setempat di alamat yang tercantum pada buku petunjuk ini. Alternatif lainnya, Anda dapat melihat daftar agen reparasi STANLEY resmi dan princiin lengkap layanan purna jual serta kontak kami yang tersedia di Internet, di: www.2helpU.com

CATATAN

Kebijakan STANLEY adalah salah satu peningkatan yang berkelanjutan pada produk kami, dan karenanya, kami berhak mengubah spesifikasi kasi produk tanpa pemberitahuan sebelumnya. Perlengkapan dan aksesoris standar mungkin akan berbeda di setiap negara. Spesifikasi kasi produk mungkin akan berbeda di setiap negara. Pilihan produk lengkap mungkin tidak tersedia di semua negara. Hubungi dealer STANLEY setempat Anda untuk ketersediaan produk.

INFORMASI SERVIS

STANLEY menawarkan jaringan lengkap milik perusahaan dan lokasi servis resmi. Semua Pusat Servis STANLEY memiliki tenaga kerja terlatih untuk memberikan servis alat listrik yang efi sien dan tepercaya kepada pelanggan. Untuk informasi lebih lanjut tentang pusat layanan resmi dan jika Anda membutuhkan informasi teknis, perbaikan, atau penggantian komponen pabrik asli, hubungi kantor STANLEY di lokasi terdekat.

TECHNICAL DATA

LAMINATE TRIMMER		ST55				
		B1	XD	KR	A9	TW
Voltase	V _{AC}	220-240	220-240	220	220	110
Frekuensi	Hz	50/60	50/60	60	50	60
Input daya	W	550	550	550	550	550
Kecepatan nominal	rpm	35 000	35 000	35 000	35 000	35 000
Dimensi collet	mm	6.35	6.35	6.0	6.35	6
Panjang kabel	m	2	2	2	2	2
Berat	kg	1.4	1.4	1.4	1.4	1.4

วัตถุประสงค์ในการใช้งาน

เครื่องทริมเมอร์ลามิเนต ST55 ของ STANLEY ของคุณได้รับการออกแบบมาสำหรับการเขาระองไม้ลามิเนต และมีเจตนาเพื่อการใช้งานแบบมืออาชีพ

คำแนะนำด้านความปลอดภัย

คำจำกัดความด้านล่างอธิบายถึงระดับความรุนแรงของ ความอันตรายที่ใช้เรียกสัญลักษณ์ต่างๆ โปรดอ่าน คู่มือและใส่ใจกับสัญลักษณ์ต่างๆ เหล่านี้



อันตราย: หมายถึงสถานการณ์ที่ก่อให้เกิด อันตรายได้อย่างฉับพลัน ซึ่งหากไม่ระวังจะ ทำให้เสียชีวิตหรือได้รับบาดเจ็บสาหัสได้



คำเตือน: หมายถึงสถานการณ์ที่มีแนวโน้มว่าจะก่อให้เกิดอันตราย ซึ่งหากไม่ระวัง สามารถทำให้เกิดอันตรายถึงชีวิตหรือ บาดเจ็บสาหัสได้



ข้อควรระวัง: หมายถึงสถานการณ์ที่มีแนวโน้มว่าจะ ก่อให้เกิดอันตราย ซึ่งหากไม่ระวัง อาจทำให้ได้รับบาดเจ็บเล็กน้อยหรือปาน กลาง

ข้อสังเกต: หมายถึงการปฏิบัติที่ไม่เกี่ยวข้องกับ การบาดเจ็บซึ่งหากไม่ระวังอาจทำให้ทรัพย์สิน เสียหายได้



แสดงถึงความเสี่ยงจากการถูกไฟฟ้าช็อต



แสดงถึงอันตรายจากการเกิดเพลิงไหม้



คำเตือน: เพื่อลดความเสี่ยงจากการบาดเจ็บ โปรดอ่านคู่มือการใช้งานเล่มนี้

คำเตือนเพื่อความปลอดภัยทั่วไปสำหรับการใช้ เครื่องมือไฟฟ้า



คำเตือน: อ่านคำเตือน ข้อปฏิบัติเพื่อ ความปลอดภัยทั้งหมด รวมทั้งภาพ ประกอบและข้อมูลที่มาพร้อมกับเครื่องมือ ไฟฟ้านี้ การไม่ปฏิบัติตามคำเตือนและข้อ ปฏิบัติเหล่านี้ อาจทำให้เกิดไฟฟ้าช็อต เกิด อัคคีภัย และ/หรือบาดเจ็บสาหัสได้

โปรดเก็บรักษาคำเตือนและคำแนะนำทั้งหมดนี้ไว้ เพื่อการอ้างอิงในอนาคต

คำว่า "เครื่องมือไฟฟ้า" ในคำเตือน หมายถึง เครื่องมือไฟฟ้า (แบบมีสาย) ที่ทำงานผ่านแหล่งจ่ายไฟ หลัก หรือเครื่องมือไฟฟ้า (แบบไร้สาย) ที่ทำงานผ่าน แบตเตอรี่

1. ความปลอดภัยในบริเวณที่ทำงาน
 - a. รักษาความสะอาดและจัดให้มีแสงสว่างเพียงพอในบริเวณที่ทำงาน บริเวณที่มีดหรือมีของวางระเกะระกะอาจทำให้เกิดอุบัติเหตุได้

- b. ห้ามใช้เครื่องมือไฟฟ้าในบริเวณที่อาจเกิดการระเบิดได้ เช่น ในสถานที่ที่มีของเหลว แก๊ส หรือฝุ่นละอองที่มีคุณสมบัติไวไฟ เครื่องมือไฟฟ้าจะทำให้เกิดประกายไฟที่อาจทำให้เกิด ละอองหรือเปลวไฟขึ้นได้
 - c. ระวังไม่让孩子และคนเดินผ่านไปมาเข้าใกล้ใน ขณะที่ใช้งานเครื่องมือไฟฟ้า สิ่งรบกวนอาจ ทำให้คุณเสียสมาธิได้
2. ความปลอดภัยทางไฟฟ้า
 - a. ปลั๊กไฟของเครื่องต้องเป็นชนิดเดียวกับเต้ารับ ห้ามตัดแปลงปลั๊กไฟมาด้วยวิธีใด ห้ามใช้ปลั๊ก อะแดปเตอร์ใดๆ กับเครื่องมือไฟฟ้าที่ต่อ สายดิน (ลกราวด์) ปลั๊กไฟที่ไม่ได้รับการ ตัดแปลงและเต้ารับชนิดเดียวกันจะช่วยลดความ เสี่ยงจากการถูกไฟฟ้าช็อต
 - b. หลีกเลี่ยงการสัมผัสพื้นผิวที่ต่อสายดินหรือ ลกราวด์ เช่น ท่อ เครื่องทำความร้อน เตาหุง ต้ม และตู้เย็น มีความเสี่ยงเพิ่มขึ้นที่จะถูกไฟฟ้า ช็อตหากร่างกายของคุณเป็นสื่อเชื่อมต่อดินหรือ ลกราวด์
 - c. อย่าให้เครื่องมือไฟฟ้าถูกฝนหรือเปียกน้ำ น้ำที่เข้าเครื่องมือไฟฟ้าจะเพิ่มความเสี่ยงในการเกิด ไฟฟ้าช็อต
 - d. ห้ามใช้สายไฟผิดวัตถุประสงค์ ห้ามใช้สายไฟ เพื่อการหิ้ว ดึง หรือถอดปลั๊กเครื่องมือไฟฟ้า เก็บสายไฟให้พ้นจากความร้อน น้ำมัน ของ มีคม หรือชิ้นส่วนต่างๆที่กำลังเคลื่อนที่ สายไฟ ที่ชำรุดหรือพันกันเป็นการเพิ่มความเสี่ยงจากการ ถูกไฟฟ้าช็อต
 - e. เมื่อใช้เครื่องมือไฟฟ้านอกอาคาร ให้ใช้สาย ต่อพ่วงที่เหมาะสมสำหรับการใช้งานนอกอาคาร ใช้สายไฟที่เหมาะสมสำหรับใช้นอกอาคารจะช่วยลด ความเสี่ยงต่อการเกิดไฟฟ้าช็อต
 - f. หากไม่สามารถหลีกเลี่ยงการใช้เครื่องมือ ไฟฟ้าในบริเวณที่ชื้นและได้ ให้ใช้อุปกรณ์ ป้องกันไฟดูด (RCD) การใช้ RCD จะเป็นการลด ความเสี่ยงจากการถูกไฟฟ้าช็อต
 3. ความปลอดภัยส่วนบุคคล
 - a. ดินดัวและมีสมาธิกับสิ่งที่คุณกำลังทำ รวมทั้งใช้ สำมัญสำนึกในขณะที่กำลังใช้งานเครื่องมือ ไฟฟ้า ห้ามใช้เครื่องมือไฟฟ้าในขณะที่คุณมี อาการเหนื่อยล้าหรือหิว หรือได้รับอิทธิพลจาก ยา แอลกอฮอล์ หรือการรับประทานบางอย่าง การขาด ความระมัดระวังในการใช้เครื่องมือไฟฟ้าแม้ชั่วขณะ หนึ่ง อาจทำให้บาดเจ็บสาหัสได้
 - b. ใช้อุปกรณ์คุ้มครองความปลอดภัยส่วนบุคคล สวมอุปกรณ์ป้องกันดวงตาเสมอ อุปกรณ์ ป้องกัน เช่น หน้ากากกันฝุ่น รองเท้านิรภัยกันสั่น หมวกนิรภัย หรืออุปกรณ์ป้องกันเสียงดังที่ใช้ใน สภาวะที่เหมาะสมจะช่วยลดอาการบาดเจ็บทาง ร่างกาย

- c. ป้องกันเครื่องเปิดทำงานโดยไม่ตั้งใจ สวิตช์ต้องอยู่ในตำแหน่งปิดก่อนที่จะเสียบปลั๊กเข้ากับแหล่งจ่ายไฟ และ/หรือชุดแบตเตอรี่ หรือก่อนจะยกหรือหัวเครื่องมือ การยกเครื่องมือไฟฟ้าในขณะที่นิ้วอยู่ที่สวิตช์ หรือใช้เครื่องมือไฟฟ้าที่สวิตช์เปิดอยู่ อาจทำให้เกิดอุบัติเหตุได้
- d. ถอดกุญแจปรับตั้งหรือประแจออกก่อนเปิดสวิตช์เครื่องมือไฟฟ้า ประแจหรือกุญแจที่เสียบค้างอยู่ในชิ้นส่วนที่หมุนได้ของเครื่องมือไฟฟ้าอาจทำให้เกิดการบาดเจ็บส่วนบุคคลได้
- e. ห้ามยืนเขย่งเท้าขณะใช้เครื่อง ควรยืนในท่าที่เหมาะสมและสมดุลตลอดเวลา เพื่อช่วยในการควบคุมเครื่องมือไฟฟ้าได้ดียิ่งขึ้นในสถานการณ์ที่ไม่คาดคิด
- f. แต่งกายให้เหมาะสม ห้ามสวมเสื้อผ้าหลวมหรือใส่เครื่องประดับ รวบผมและเสื้อผ้าให้ห่างจากชิ้นส่วนที่กำลังหมุน เสื้อผ้าที่หลวมหรือยาวรุ่มร่าม เครื่องประดับ หรือผมที่ยาวอาจเข้าไปพันกับชิ้นส่วนที่กำลังหมุน
- g. หากมีอุปกรณ์สำหรับดูดและเก็บฝุ่น ต้องดูกรงให้แน่ใจว่าได้เชื่อมต่อและใช้งานอุปกรณ์นี้อย่างเหมาะสม การใช้อุปกรณ์เก็บฝุ่นจะช่วยลดอันตรายที่เกี่ยวข้องกับฝุ่นได้
- h. อย่าให้ความเคยชินจากการใช้งานทำให้คุณประมาทและละเลยการปฏิบัติตามหลักการเพื่อความปลอดภัย การใช้งานโดยไม่ระวังอาจทำให้เกิดการบาดเจ็บสาหัสได้ภายในเวลาเพียงเสี้ยววินาที
4. การใช้และการดูแลรักษาเครื่องมือไฟฟ้า
- a. ห้ามฝืนใช้เครื่องมือไฟฟ้า เลือกใช้เครื่องมือไฟฟ้าที่ถูกต้อตรงกับลักษณะการใช้งานของคุณ เครื่องมือไฟฟ้าที่ตรงกันงานย่อมทำงานได้ดีกว่าและปลอดภัยกว่าตามที่ได้ออกออกแบบมา
- b. ห้ามใช้เครื่องมือไฟฟ้าถ้าสวิตช์เปิดปิดเครื่องไม่ทำงาน เครื่องมือไฟฟ้าที่ไม่สามารถควบคุมผ่านสวิตช์ได้ ถือว่ามีอันตรายและต้องส่งซ่อม
- c. ถอดปลั๊กของเครื่องมือไฟฟ้าออกจากแหล่งจ่ายไฟ และ/หรือ ถอดแบตเตอรี่ได้ ให้ถอดแบตเตอรี่ออกก่อนทำการปรับแต่ง เปลี่ยนอุปกรณ์เสริม หรือจัดเก็บเครื่องมือไฟฟ้า มาตรการเพื่อความปลอดภัยเชิงการป้องกันนี้จะช่วยลดความเสี่ยงในการเผลอเปิดเครื่องให้ทำงานโดยไม่ตั้งใจ
- d. เก็บเครื่องมือไฟฟ้าที่ไม่ได้ใช้งานไว้ในหีบนมมือเด็ก และ/หรืออนุญาตให้บุคคลที่ไม่คุ้นเคยกับเครื่องมือไฟฟ้าหรือข้อปฏิบัติเหล่านี้เป็นผู้ใช้เครื่องมือ เครื่องมือไฟฟ้าจะเป็นอันตรายหากอยู่ในมือผู้ใช้ที่ไม่มีประสบการณ์
- e. บางรุ่นของเครื่องมือไฟฟ้าและอุปกรณ์เสริมต่างๆ ตรวจสอบชิ้นส่วนที่เคลื่อนที่ได้มีการวางไม่ตรงแนวหรือติดขัดหรือไม่ มีชิ้นส่วนที่แตกหัก และสภาพอื่นใดที่อาจส่งผลกระทบต่อ

- ทำงานของเครื่องมือไฟฟ้าหรือไม่ หากชำรุดเสียหาย ให้นำเครื่องมือไปส่งซ่อมก่อนนำมาใช้ อุปกรณ์จำนวนมากเกิดจากการดูแลรักษาเครื่องมือไฟฟ้าไม่ดีพอ
- f. เครื่องมือตัดตัดคมและสะอาดอยู่เสมอ เครื่องมือตัดที่ได้รับการดูแลรักษาอย่างถูกต้อง และมีขอบ ตัดคม จะมีปัญหาติดขัดน้อย และควบคุมได้ง่ายกว่า
- g. ใช้เครื่องมือไฟฟ้า อุปกรณ์เสริม และชุดอุปกรณ์ต่างๆ ให้สอดคล้องกับข้อปฏิบัติเหล่านี้ โดยพิจารณาถึงสภาพการทำงานและงานที่ทำเป็นสำคัญ การใช้เครื่องมือไฟฟ้าทำงานอื่นนอกเหนือจากที่กำหนดไว้อาจทำให้เกิดอันตรายได้
- h. ต้องดูแลให้มือจับและพื้นผิวที่จับนั้นแห้งสะอาด ปรากฏจากน้ำมันและจาระบี มือจับและผิวสัมผัสที่ลื่นอาจทำให้เกิดการใช้งานที่ไม่ปลอดภัยและทำให้ไม่สามารถควบคุมเครื่องมือในสถานการณ์ได้ขิ้นโดยง่ายถูกต้อง
5. การบริการ
- a. ให้ช่างซ่อมที่มีความเชี่ยวชาญเป็นผู้ซ่อมเครื่องมือ และใช้อะไหล่แท้เท่านั้น ซึ่งจะช่วยให้มั่นใจได้ว่าเครื่องมือไฟฟ้ายังมีความปลอดภัยอยู่

ข้อปฏิบัติเพื่อความปลอดภัยสำหรับกรใช้งานทุกประเภท

- ถือเครื่องมือโดยใช้ผิวหนังสำหรับกรจับที่กันฉนวนเนื่องจากเครื่องตัดอาจสัมผัสกับสายไฟของตัวเองได้ การตัดสายไฟฟ้า "ที่มีกระแสไฟเดินอยู่" อาจทำให้ส่วนที่เป็นโลหะของอุปกรณ์ที่ไม่มีการป้องกัน "เกิดกระแสไฟ" และอาจทำให้ผู้ปฏิบัติงานถูกไฟดูดได้
- ใช้เครื่องมือหรือวิธีการอื่นๆ ที่เหมาะสมในการรองรับน้ำหนักของชิ้นงานให้อยู่บนแท่นทำงานที่มีความเสถียร การจับงานไว้ด้วยมือหรือแขน กับลำตัวจะทำให้เกิดความไม่เสถียรและอาจนำไปสู่การสูญเสียการควบคุมได้
- ใช้เครื่องตัดตรง เครื่องตัดแบบบังใบ เครื่องตัดด้านข้าง เครื่องตัดช่องหรือมีดพับที่มีเส้นผ่านศูนย์กลางสอดคล้องกับขนาดของปลอกจับของอุปกรณ์ของคุณอยู่เสมอ
- ใช้เครื่องตัดที่เหมาะสมกับความเร็วที่ 35,000 นาที⁻¹ และทำเครื่องหมายตามนั้น

ความปลอดภัยส่วนบุคคล

- ห้ามเด็กและสตรีมีครรภ์เข้าไปในบริเวณที่ทำงานซึ่งมีการขุดลึกจนกว่าจะมีการทำความสะอาดบริเวณดังกล่าวจนเรียบร้อย
- ทุกคนที่เข้าไปในบริเวณที่ทำงานจะต้องสวมหมวกกันฝนหรืออุปกรณ์ป้องกันระบบหายใจควรเปลี่ยนไส้กรองทุกวัน หรือเมื่อใดก็ตามที่ผู้สวมใส่เกิดการหายใจลำบาก

หมายเหตุ: ควรใช้เฉพาะหน้ากากกันฝุ่นที่เหมาะสมกับการทำงานกับสีและควินที่มีส่วนผสมของตะกั่วเท่านั้น หน้ากากธรรมดาที่มีสีเงินไม่สามารถป้องกันในกรณีนี้ได้ ตรายชื่อตัวแทนจำหน่ายฮาร์ดแวร์ในท้องถิ่นของคุณสำหรับหน้ากากที่เหมาะสมซึ่งได้รับความเห็นชอบจาก NIOSH

ความเสี่ยงอื่นๆ ที่ยังมีอยู่

แม้จะปฏิบัติตามข้อกำหนดด้านความปลอดภัยที่เกี่ยวข้องและใช้อุปกรณ์นิรภัยแล้วก็ตาม แต่ก็ไม่สามารถหลีกเลี่ยงความเสี่ยงบางอย่างได้ ความเสี่ยงเหล่านั้นได้แก่:

- ความบกพร่องในการได้ยินเสียง
- ความเสี่ยงที่จะได้รับบาดเจ็บจากเศษชิ้นงานที่ปลิวว่อน
- ความเสี่ยงที่จะเกิดรอยไหม้เนื่องจากอุปกรณ์เสริมที่ร้อนขึ้นในระหว่างการใช้งาน
- ความเสี่ยงที่จะได้รับบาดเจ็บเนื่องจากการใช้งานเป็นเวลานาน
- ความเสี่ยงที่จะได้รับฝุ่นจากสารที่เป็นอันตราย

ความปลอดภัยทางไฟฟ้า



เครื่องมือของคุณมีฉนวนสองชั้น ดังนั้นจึงไม่จำเป็นต้องต่อสายดิน ต้องตรวจแรงดันไฟฟ้าจากแหล่งจ่ายไฟให้ตรงกับแรงดันไฟฟ้าบนแผ่นแสดงที่กีดเสมอ



คำเตือน! ถ้าสายไฟของตัวเครื่องชำรุดเสียหาย ต้องเปลี่ยนโดยผู้ผลิต ศูนย์บริการของ STANLEY ที่ได้รับอนุญาต หรือบุคคลที่ผ่านการรับรองเพื่อหลีกเลี่ยงความเสี่ยงของการบาดเจ็บที่อาจเกิดขึ้นได้ ถ้าผู้ที่ทำการเปลี่ยนสายไฟของเครื่องมือมีคุณสมบัติตรงตามที่กำหนดไว้แต่ไม่ใช่บุคคลผู้ได้รับอนุญาตจาก STANLEY การรับประกันจะไม่สามารถใช้ได้

การใช้สายพ่วง

หากจำเป็นต้องใช้สายพ่วง โปรดใช้สายพ่วงที่ได้มาตรฐานและตรงตามข้อกำหนดเฉพาะสำหรับกำลังไฟเข้าของเครื่องมือ ขนาดพื้นที่หน้าตัดต่ำสุดของสายไฟคือ 1.5 ตร.มม. ควรคลายสายไฟก่อนม้วนเก็บ

พื้นที่หน้าตัดของสายไฟ (ตร.มม.)	กระแสไฟฟ้าตามพิกัดของสายไฟ (แอมแปร์)
0.75	6
1.00	10
1.50	15
2.50	20
4.00	25

ความยาวของสายไฟ (ม.)

แรงดันไฟฟ้า	แอมแปร์	กระแสไฟฟ้าตามพิกัดของสายไฟ (แอมแปร์)					
		7.5	15	25	30	45	60
110-127	0 - 2.0	6	6	6	6	6	10
	2.1 - 3.4	6	6	6	6	15	15
	3.5 - 5.0	6	6	10	15	20	20
	5.1 - 7.0	10	10	15	20	20	25
220-240	7.1 - 12.0	15	15	20	25	25	-
	12.1 - 20.0	20	20	25	-	-	-
	0 - 2.0	6	6	6	6	6	6
	2.1 - 3.4	6	6	6	6	6	6
	3.5 - 5.0	6	6	6	6	10	15
	5.1 - 7.0	10	10	10	10	15	15
	7.1 - 12.0	15	15	15	15	20	20
	12.1 - 20.0	20	20	20	20	25	-

ป้ายสัญลักษณ์บนเครื่องมือ

ป้ายบนเครื่องมือของคุณอาจมีสัญลักษณ์ดังต่อไปนี้

	คำเตือน! เพื่อลดความเสี่ยงต่อการบาดเจ็บ ผู้ใช้ต้องอ่านคู่มือการใช้งานเล่มนี้ก่อนใช้เครื่อง		
	สวมแว่นตานิรภัยหรือแว่นครอบตา		
	สวมอุปกรณ์ป้องกันเสียงดัง		
	สวมหน้ากากกันฝุ่น		
V	โวลต์	===	ไฟกระแสตรง
A	แอมแปร์	n ₀	ความเร็วรอบ
Hz	เฮิร์ตซ์		โครงสร้างคลาส II
W	วัตต์		สายดิน
min	นาที		สัญลักษณ์เตือนความปลอดภัย
	ไฟกระแสสลับ	/min.	รอบการหมุนหรือรอบการทำงานต่อนาที

ตำแหน่งของรหัสวันที่

รหัสวันที่ ซึ่งรวมถึงปีที่ผลิต จะพิมพ์อยู่บนตัวเครื่อง
ตัวอย่างเช่น:

2020 XX ZX
ปีที่ผลิต

สิ่งที่อยู่ในบรรจุภัณฑ์

ภายในบรรจุภัณฑ์ประกอบด้วย

- 1 เครื่องทริมเมอร์
- 1 รางเลื่อนขอบตรง
- 1 รางเลื่อนด้ามลูกปืน
- 1 รางเลื่อนเทมเพลต
- 2 ประแจ
- 1 ดอกกีดฟันตรง
- 1 คู่มือการใช้งาน
- โพรตตรวจหารอยรอยความเสียหายของเครื่องมือ
ชิ้นส่วน หรืออุปกรณ์เสริม ที่อาจเกิดขึ้นในระหว่าง
การขนส่ง
- โพรตอ่านและทำความเข้าใจคู่มือเล่มนี้ก่อนการ
ใช้งาน

ส่วนประกอบสำคัญ (รูป A)



คำเตือน! ห้ามตัดแปลงเครื่องมือไฟฟ้าหรือ
ส่วนใดส่วนหนึ่งของเครื่องมือโดยเด็ดขาด มิ
เช่นนั้นอาจทำให้เกิดความเสียหายกับเครื่อง
มือหรือทำให้ผู้ปฏิบัติงานได้รับบาดเจ็บได้

1. การเปิด/ปิดเครื่อง สวิตช์
2. ฝาประแจ
3. มอเตอร์
4. แกนหมุน
5. ปลอกจับ
6. นี้อดปลอกจับ
7. ดอกกีด
8. ปุ่ม
9. ฐาน
10. เฟือง
11. รางเลื่อนขอบตรง
12. รางเลื่อนด้ามลูกปืน
13. ตัวป้องกันเศษ
14. เพลต
15. สกรูเพลต
16. ประแจ #10 มม
17. ประแจ #17 มม
18. รางเลื่อนเทมเพลต

การประกอบ



คำเตือน: เพื่อเป็นการลดความเสี่ยง
ของการบาดเจ็บ ให้คุณปิดเครื่องและตัด
การเชื่อมต่อเครื่องจากแหล่งจ่ายไฟ
ก่อนที่จะทำการติดตั้งและถอดส่วน
ประกอบ ก่อนที่จะทำการปรับหรือเปลี่ยน
การติดตั้ง หรือเมื่อจะทำการซ่อมแซม
นอกจากนี้ คุณควรตรวจสอบให้แน่ใจว่า
สวิตช์แบบกระดกอยู่ในตำแหน่งปิด ทั้งนี้
การเริ่มต้นทำงานโดยไม่เจตนาอาจก่อให้เกิด
การบาดเจ็บได้

การประกอบดอกกีด (รูป B)

แนะนำให้คุณสวมถุงมือป้องกันในขณะที่ทำการติดตั้ง
และเปลี่ยนดอกกีดเราเตอร์

1. กลับอุปกรณ์
2. ใช้ประแจ #10 มม. (16) ในการลีดคแกนหมุน (4)
ในขณะที่เดียวกันให้คแกนหมุนประแจ #17 มม. (17)
ทวนเข็มนาฬิกาเพื่อคลายนี้อดปลอกจับ (6)
3. นำนี้อดปลอกจับ (6) ออกและเปลี่ยนปลอกจับ (5)
ในกรณีนี้จำเป็น
4. ใส่ก้านของดอกกีดลงในปลอกจับ (5) จากนั้นจึง
ให้หมุนนี้อดปลอกจับ (6) โดยใช้ประแจ #10 มม.
(16) และประแจ #17 มม. (17)
5. ใช้กระบวนการแบบย้อนกลับในการถอดดอกกีด

คำเตือน: ห้ามขันนี้อดปลอกจับ โดยที่ไม่มีมีการใส่ดอก
กีดเอาไว้อย่างเด็ดขาด การขันนี้อดปลอกจับเปล่าแม้ว่า
จะด้วยมือก็อาจทำให้ปลอกจับเสียหายได้

หมายเหตุ: การใส่และการถอดดอกกีดสามารถดำเนินการ
ได้หลังจากที่ถอดมอเตอร์ออกจากฐานแล้วเท่านั้น

การปรับความลึกของการเขาระ่อง

1. คลายปุ่ม (8) บนฐาน (9)
2. ขยับมอเตอร์ (3) ไปยังตำแหน่งที่เหมาะสมโดยใช้
สเกลเป็นรางเลื่อนสำหรับการกำหนดความลึกของ
การเขาระ่อง ขึ้นปุ่ม (8)
3. ตรวจสอบความลึกของการเขาระ่องโดยการทดสอบ
ทางกายภาพและทำการแก้ไขในกรณีนี้จำเป็น

การใช้งาน



คำเตือน: ปฏิบัติตามคำแนะนำเพื่อความ
ปลอดภัยและข้อบังคับที่ใช้บังคับอยู่เสมอ

คำเตือน: เพื่อเป็นการลดความเสี่ยงของ
การบาดเจ็บร้ายแรง ให้ปิดเครื่องและ
ตัดการเชื่อมต่อเครื่องจากแหล่งจ่ายไฟ
ก่อนที่จะทำการปรับหรือการถอด/การติด
ตั้งอุปกรณ์เฟืองต่อหรืออุปกรณ์เสริม

คำเตือน: แรงดันไฟฟ้าของแหล่งจ่ายไฟจะต้อง
สอดคล้องกับแรงดันไฟฟ้าที่ระบุไว้บนแผ่นป้ายของ
เครื่องมือ

คำเตือน: ห้ามพยายามทำงานกับเครื่องมือที่ถูกจับคว่ำลงอย่างเด็ดขาด การทำเช่นนี้เป็นเรื่องอันตรายและอาจก่อให้เกิดอุบัติเหตุร้ายแรงได้

การปิด/เปิดเครื่อง(รูปC)

หากต้องการเปิดเครื่อง ให้ตั้งคาสวิตช์เปิด/ปิดเครื่อง (1) ไปที่ I หากต้องการปิดเครื่อง ให้ตั้งคาสวิตช์เปิด/ปิดเครื่อง (1) ไปที่ 0

ทิศทางการป้อน (รูป D)

ขยับเครื่องมือไปข้างหน้าเหนือผิวหน้าของชิ้นงาน รักษาฐานของเครื่องมือให้ตกลงและขยับไปข้างหน้าอย่างสิ้นไหลจนกระทั่งทำการตัดชิ้นงานเรียบร้อยแล้ว เมื่อทำการตัดขอบ ผิวหน้าของชิ้นงานจะต้องอยู่ทางด้านซ้ายของดอกกัดในทิศทางการป้อน

หมายเหตุ:

- กำหนดฐานของเครื่องมือบนชิ้นงานที่จะทำการตัดโดยไม่ให้ดอกกัดสัมผัสกับผิวชิ้นงาน จากนั้นให้เปิดเครื่องและรอจนกระทั่งดอกกัดขึ้นถึงความเร็วเต็มอัตรา
- การขยับเครื่องมือไปข้างหน้าเร็วเกินไปอาจก่อให้เกิดการตัดที่คุณภาพไม่ดี หรือทำให้ดอกกัดหรือมอเตอร์ได้รับความเสียหายได้ ในทางตรงกันข้าม การขยับเครื่องมือไปข้างหน้าช้าเกินไปอาจก่อให้เกิดการไหม้และทำให้การตัดเสียหายได้ อัตราการป้อนที่เหมาะสมจะขึ้นอยู่กับขนาดของดอกกัด ประเภทของชิ้นงาน และความลึกของการกัด ก่อนที่จะเริ่มต้นทำการตัดบนชิ้นงานจริง แนะนำให้ทำการตัดตัวอย่างโดยใช้เศษไม้ก่อน การทำเช่นนี้จะแสดงให้เห็นว่า วิธีตัดที่คุณใช้จะออกมาเช่นใด อีกทั้งยังช่วยให้คุณสามารถตรวจขนาดได้อีกด้วย
- เมื่อใช้รางเลื่อนหรือรางเลื่อนแบบตรง คุณต้องตรวจให้แน่ใจว่า ได้วางรางเลื่อนไว้ที่ด้านขวาของทิศทางการป้อน การทำเช่นนี้จะช่วยให้เครื่องมือตกลงไปที่ด้านข้างของชิ้นงาน
- ใช้เครื่องมือเฉพาะเมื่อทำการติดตั้งฐาน (9) แล้วเท่านั้น การสูญเสียการควบคุมของเครื่องมือสามารถก่อให้เกิดการบาดเจ็บได้
- พึงระวังว่า ดอกเร้าเตอร์ (7) จะต้องยื่นออกไปจากฐาน (9) เล็กน้อย ห้ามทำให้เทมเพลตหรือชิ้นงานเสียหาย
- ห้ามวางเครื่องมือลงก่อนที่ดอกเร้าเตอร์จะหยุดสนิท การใช้เครื่องมือที่ยังคงทำงานอยู่สามารถก่อให้เกิดการบาดเจ็บได้

คำเตือน:

เนื่องจากมีการตัดที่มากเกินไปอาจก่อให้เกิดการโอเวอร์โหลดของมอเตอร์หรือความยากลำบากในการควบคุมเครื่องมือ ความลึกของ

การตัดจึงจะไม่ควรเกิน 3 มม.

ในแต่ละครั้งเมื่อทำการตัดร่อง หากคุณต้องการจะตัดร่องที่มีความลึกมากกว่า 3 มม. คุณต้องทำการตัดหลายครั้งโดยการตั้งค่าให้ดอกกัดลึกลงไปในอย่างต่อเนื่อง

การศัตรทและการหยุดมอเตอร์ (รูป E)



คำเตือน! เพื่อเป็นการลดความเสี่ยงของการบาดเจ็บร้ายแรง ให้คุณใช้ตำแหน่งมือที่เหมาะสมตามที่แสดงในรูปอยู่เสมอ คำเตือน: เพื่อเป็นการลดความเสี่ยงของการบาดเจ็บร้ายแรง ให้จับเครื่องมือให้แน่นอยู่เสมอหากคุณคิดว่าจะมีปฏิกิริยาที่กะทันหันเกิดขึ้น ตำแหน่งของมือที่เหมาะสมคือการวางมือข้างหนึ่งบนฐานของมอเตอร์ในขณะที่วางมืออีกข้างหนึ่งบนฝาของมอเตอร์ตามที่แสดงในรูป

การทำงานกับรางเลื่อนเทมเพลต (รูป F1 – F3) รางเลื่อนเทมเพลต (18) จะให้ช่องทางตลอดจุดที่ดอกกัดผ่านเพื่อให้เกิดการใช้เครื่องทริมเมอร์ด้วยรูปแบบของเทมเพลต

คลายสกรูและถอดตัวป้องกันฐานออก วางรางเลื่อนเทมเพลต (18) ลงบนฐาน และเปลี่ยนตัวป้องกันฐาน จากนั้น ยึดตัวป้องกันฐานให้แน่นโดยการขันสกรูยึดเทมเพลตเข้ากับชิ้นงานให้แน่น วางเครื่องมือลงบนเทมเพลต และขยับเครื่องมือโดยให้รางเลื่อนเทมเพลตเลื่อนไปตามด้านข้างของเทมเพลต

หมายเหตุ:

- ชิ้นงานต้องได้รับการตัดให้มีขนาดแตกต่างกันไป จากเทมเพลตเล็กน้อย ให้มีระยะห่าง (X) ระหว่างดอกเร้าเตอร์กับเส้นผ่านศูนย์กลางภายนอกของรางเลื่อนเทมเพลต ทั้งนี้ ระยะห่าง (X) สามารถคำนวณได้โดยใช้สมการดังต่อไปนี้:
ระยะห่าง (X) = (เส้นผ่านศูนย์กลางภายนอกของรางเลื่อนเทมเพลต - เส้นผ่านศูนย์กลางของดอกเร้าเตอร์) / 2

การทำงานกับรางเลื่อนดลัมลูกปืน(รูปG)

รางเลื่อนดลัมลูกปืน (12) จะมีประโยชน์เมื่อทำการเจาะร่องขอบ โดยใช้ดอกเร้าเตอร์โดยที่ไม่มีหมุดนำร่องหรือดลัมลูกปืน ติดตั้งอุปกรณ์นำร่องเข้ากับฐานของการเจาะร่อง (9) โดยใช้ชนิด (19) ขยับเครื่องมือไปตามขอบของชิ้นงานโดยใช้ความเร็วที่สม่ำเสมอ

ระยะเพื่อความปลอดภัยทางด้านข้าง:

หากต้องการเปลี่ยนปริมาณของวัสดุที่จะนำออก คุณสามารถปรับระยะเพื่อความปลอดภัยทางด้านข้างระหว่างชิ้นงานกับรางเลื่อนลูกปืน (20) บนรางเลื่อนดลัมลูกปืน (12) ได้ คลายสกรู (21) ตั้งค่าระยะเพื่อความปลอดภัยทางด้านข้างที่คุณต้องการโดยการหมุนสกรู (22) และขันสกรูอีกครั้ง (21)

การทำงานกับรางเลื่อนแบบตรง(รูป H)

รางเลื่อนแบบตรงจะสามารถใช้งานได้อย่างมีประสิทธิภาพภาพในการตัดแบบตรงเมื่อทำมุมตัดหรือเป็นร่องติดตั้งรางเลื่อนแบบตรง (11) เข้ากับฐาน (9) โดยใช้สกรูรางเลื่อน (19) ตั้งค่าความลึกของการหยุดที่ต้องการโดยใช้สลักหางปลาบนรางเลื่อนแบบตรง (11) เมื่อเปิดเครื่องแล้ว ให้คุณขยับเครื่องมือไปตามขอบของชิ้นงานโดยใช้ความเร็วที่สม่ำเสมอ และใช้แรงกดด้านข้างกับรางเลื่อนแบบขนาน

การเขาระงัดตรงขอบหรือด้านข้าง (รูป I)

สำหรับการเขาระงัดตรงขอบหรือด้านข้างโดยไม่มีรางเลื่อนแบบตรงนั้น คุณจะต้องติดตั้งดอกเร้าเตอร์เข้ากับหมุดนำร่องหรือดัลบลูกปืน เมื่อเปิดเครื่องแล้วให้คุณขยับเครื่องมือไปยังชิ้นงานจากด้านข้างจนกระทั่งหมุดนำร่องหรือดัลบลูกปืนของดอกเร้าเตอร์สัมผัสเข้ากับด้านข้างของขอบของชิ้นงานที่คุณต้องการจะจัดการ ขยับเครื่องมือไปตามขอบของชิ้นงาน ทั้งระลึกว่า เร้าเตอร์จะต้องอยู่ในตำแหน่งตั้งฉาก ทั้งนี้ การใช้แรงกดที่มากเกินไปสามารถทำให้ขอบของชิ้นงานได้รับความเสียหายได้

การทำงานแบบวงกลม (รูป J)

การทำงานแบบวงกลมจะประสบความสำเร็จหากคุณประกอบรางเลื่อนแบบตรงเข้ากับเพลตรางเลื่อนตามที่แสดงในรูป รัศมีต่ำสุดและสูงสุดของวงกลมที่จะถูกตัด (ระยะห่างระหว่างจุดศูนย์กลางของวงกลมกับศูนย์กลางของดอกเร้าเตอร์) จะเป็นไปดังนี้:
ต่ำสุด: 65 มม.
สูงสุด: 222 มม.

หมายเหตุ:

- วงกลมระหว่าง 173 มม. กับ 186 มม. ในรัศมีจะไม่สามารถทำการตัดได้โดยใช้รางเลื่อนนี้
- ปรับรูตรองกลางในรางเลื่อนแบบตรงกับจุดศูนย์กลางของวงกลมที่จะทำการตัด ดอกตะปูที่มีขนาดต่ำกว่า 6 มม. ในเส้นผ่านศูนย์กลางในรูตรองกลางเพื่อยึดรางเลื่อนแบบตรง ขยับเครื่องมือไปรอบตะปูตามเข็มนาฬิกา

ดอกเร้าเตอร์ (สามารถเลือกได้) (รูป K)

No.	คำอธิบาย	การใช้งาน
1	ดอกเร้าเตอร์แบบตรง	ร่องและการรีเบท
2	ดอกเร้าเตอร์แบบทริม	การทริมลามิเนตหรือไม้เนื้อแข็งที่มีความแม่นยำสูงเนื่องจากใช้เทมเพลต
3	ดอกเร้าเตอร์แบบรีเบท	การรีเบทชิ้นงานที่ตรงหรือโค้ง
4	ดอกเร้าเตอร์แบบร่องตัว V	ร่อง การแกะสลัก และการทำแม่พิมพ์ขอบตกแต่ง

5	ดอกเร้าเตอร์ดอกกึ่งกลางแกนกลาง	การทำร่อง การแกะสลัก และการทำแม่พิมพ์ขอบตกแต่ง
6	ดอกเร้าเตอร์ดอกกึ่งกลาง	การทำแม่พิมพ์ขอบตกแต่ง
7	ดอกเร้าเตอร์แม่พิมพ์ Ogee	การทำแม่พิมพ์ขอบตกแต่ง
8	ดอกเร้าเตอร์แบบมน	ขอบแบบมน
9	ดอกเร้าเตอร์แบบประกบ	ข้อประกบ
10	ดอกเร้าเตอร์แบบกลมมน	ขอบแบบกลมมน

เส้นผ่านศูนย์กลางของก้านต้องสอดคล้องกับขนาดปลอกจับของเครื่องมือ
เส้นผ่านศูนย์กลางของดอกเร้าเตอร์ไม่เกิน 26 มม.

การบำรุงรักษา

เครื่องมือ STANLEY ออกแบบมาเพื่อให้สามารถใช้งานได้นานต่อเนื่องโดยมีการบำรุงรักษาให้น้อยที่สุด การทำงานที่สร้างความพึงพอใจอย่างต่อเนื่องขึ้นอยู่กับ การดูแลรักษาเครื่องมืออย่างเหมาะสมและการทำความสะอาดอย่างสม่ำเสมอ



คำเตือน: เพื่อลดความเสี่ยงของการบาดเจ็บสาหัส ให้ปิดเครื่องมือและถอดปลั๊กเครื่องมือออกจากแหล่งจ่ายไฟก่อนทำการปรับตั้ง หรือทำการถอด/ติดตั้งอุปกรณ์ ยึดติดหรืออุปกรณ์เสริมใดๆ ทุกครั้ง ก่อนการประกอบเครื่องมือ ให้ถอดและปล่อยสวิตช์ไว้เพื่อให้แน่ใจว่าเครื่องมือปิดอยู่



คำเตือน! ก่อนที่จะทำการบำรุงรักษาใดๆ ก็ตามกับเครื่องมือไฟฟ้าแบบมีสาย/ไร้สาย:



การหล่อลื่น

อุปกรณ์ของคุณไม่จำเป็นต้องมีการหล่อลื่นเพิ่มเติม



การทำความสะอาด



คำเตือน! ขจัดสิ่งสกปรกและฝุ่นผงให้ออกไปจากตัวเครื่องหลักโดยใช้ลมร้อนให้บ่อยครั้งเท่าที่พบว่ามีฝุ่นผงสะสมอยู่ที่ด้านในและที่รอบช่องลม สวมอุปกรณ์ปกป้องดวงตาและหน้ากากกันฝุ่นที่ได้รับอนุญาตเมื่อต้องปฏิบัติงานดังกล่าว



คำเตือน: ห้ามใช้สารที่เป็นตัวทำละลาย หรือสารเคมีที่มีฤทธิ์กัดกร่อนรุนแรงทำความสะอาดชิ้นส่วนที่ไม่ใช่โลหะของเครื่องมือ สารเคมีเหล่านี้อาจส่งผลต่อวัสดุที่ใช้ในชิ้นส่วนเหล่านี้ การทำความสะอาดเครื่องมือให้ใช้สบู่อ่อนและผ้าชุบน้ำหมาดๆ เท่านั้น อย่าให้มีของเหลวใดๆ เข้าไปในเครื่องมือเด็ดขาด ห้ามจุ่มส่วนใดๆ ของเครื่องมือลงในของเหลวเด็ดขาด

อุปกรณ์เสริม



คำเตือน: เนื่องจากอุปกรณ์เสริมซึ่งไม่ได้รับการให้บริการโดย STANLEY ยังไม่ได้รับการทดสอบกับผลิตภัณฑ์นี้ การใช้อุปกรณ์เสริมดังกล่าวกับเครื่องมือนี้จึงอาจเป็นอันตรายได้เพื่อลดความเสี่ยงในการเกิดการบาดเจ็บ คุณควรใช้เฉพาะอุปกรณ์เสริมที่ได้รับการแนะนำของ STANLEY กับผลิตภัณฑ์นี้เท่านั้น

ประสิทธิภาพของเครื่องมือไฟฟ้าใดก็ตามจะขึ้นอยู่กับอุปกรณ์เสริมที่ใช้งาน STANLEY ได้รับการผลิตตามมาตรฐานคุณภาพในระดับสูงอีกทั้งยังได้รับการออกแบบมาเพื่อเสริมสร้างประสิทธิภาพของเครื่องมือไฟฟ้า การใช้อุปกรณ์เสริมของ STANLEY จะช่วยให้คุณแน่ใจได้ว่า คุณจะได้รับสิ่งที่ดีมากที่สุดจากเครื่องมือของ STANLEY ของคุณ STANLEY มีอุปกรณ์เสริมให้คุณได้เลือกจำนวนมาก คุณสามารถหาซื้ออุปกรณ์เสริมดังกล่าวได้ที่ตัวแทนจำหน่ายในท้องถิ่นหรือศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตในราคาสุดพิเศษ

การปกป้องสิ่งแวดล้อม



การเก็บรวบรวมแบบคัดแยก ห้ามทิ้งผลิตภัณฑ์นี้รวมกับขยะในครัวเรือนปกติ

หากคุณเห็นว่าจำเป็นต้องเปลี่ยนผลิตภัณฑ์ STANLEY ของคุณ หรือเครื่องมือนี้ไม่เป็นประโยชน์สำหรับคุณอีกต่อไป อย่ห่างผลิตภัณฑ์นี้รวมกับขยะในครัวเรือนจัดการกับผลิตภัณฑ์นี้เพื่อให้พร้อมสำหรับการเก็บรวบรวมแบบคัดแยก



STANLEY พร้อมให้ความสะดวกในการเก็บรวบรวมและรีไซเคิลผลิตภัณฑ์ของ STANLEY เมื่อผลิตภัณฑ์เหล่านี้หมดอายุการใช้งาน หากต้องการรับบริการดังกล่าวจากเรา โปรดส่งผลิตภัณฑ์ของคุณคืนศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาต ซึ่งจะทำหน้าที่เป็นตัวแทนของเราในการเก็บรวบรวมผลิตภัณฑ์

คุณสามารถตรวจเช็คศูนย์บริการใกล้บ้านที่ได้รับอนุญาตโดยติดต่อไปที่สำนักงาน STANLEY ประจำพื้นที่ ตามที่อยู่ที่ให้ไว้ในคู่มือเล่มนี้ หรืออาจตรวจเช็ครายชื่อศูนย์ซ่อม STANLEY ที่ได้รับอนุญาต รวมทั้งรายละเอียดต่างๆ ของบริการหลังการขายได้ทางอินเทอร์เน็ตที่: www.2helpU.com

หมายเหตุ

เนื่องจาก STANLEY มีนโยบายพัฒนาปรับปรุงผลิตภัณฑ์อย่างต่อเนื่อง ดังนั้นเราจึงขอสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงข้อมูลจำเพาะของผลิตภัณฑ์โดยไม่แจ้งให้ทราบล่วงหน้า อุปกรณ์มาตรฐานและอุปกรณ์เสริมอาจแตกต่างกันในแต่ละประเทศ ข้อมูลจำเพาะของผลิตภัณฑ์อาจแตกต่างกันในแต่ละประเทศ ตัวเลือกผลิตภัณฑ์อาจมีจำหน่ายไม่ครบทุกรายการในบางประเทศ โปรดสอบถามตัวเลือกผลิตภัณฑ์จากตัวแทนจำหน่าย STANLEY ในประเทศของคุณ

ข้อมูลการบริการ

STANLEY มีเครือข่ายแบบเต็มรูปแบบของศูนย์บริการทั้งของบริษัทเองและของศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาต ศูนย์บริการ STANLEY ทุกแห่งมีพนักงานที่ผ่านการฝึกอบรมเพื่อให้บริการเกี่ยวกับเครื่องมือไฟฟ้าได้อย่างมีประสิทธิภาพและเชื่อถือได้ สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาต และถ้าคุณต้องการคำแนะนำด้านเทคนิค การซ่อมแซม หรืออะไหล่จากโรงงาน โปรดติดต่อศูนย์ STANLEY ใกล้บ้าน

ข้อมูลเชิงเทคนิค

เครื่องทริมเมอร์ลามิเนต

ST55

		B1	XD	KR	A9	TW
แรงดันไฟฟ้า	V _{AC}	220-240	220-240	220	220	110
ความถี่	Hz	50/60	50/60	60	50	60
กำลังไฟเข้า	W	550	550	550	550	550
ความเร็วรอบสูงสุด	rpm	35 000	35 000	35 000	35 000	35 000
ขนาดของปลอกจับ	mm	6.35	6.35	6.0	6.35	6
ความยาวของสาย	m	2	2	2	2	2
น้ำหนัก	kg	1.4	1.4	1.4	1.4	1.4

MỤC ĐÍCH SỬ DỤNG

Máy phay gỗ cầm tay STANLEY ST55 của bạn đã được thiết kế chuyên dụng cho việc phay, soi gỗ chuyên nghiệp thiết kế để sử dụng chuyên nghiệp.

HƯỚNG DẪN AN TOÀN

Các định nghĩa dưới đây mô tả mức độ nghiêm trọng của từng từ ký hiệu. Vui lòng đọc số hướng dẫn sử dụng và chú ý đến các biểu tượng này.



NGUY HIỂM: Chỉ tình huống nguy hiểm sắp xảy ra sẽ gây tử vong hoặc chấn thương nghiêm trọng nếu không phòng tránh.



CẢNH BÁO: Chỉ tình huống nguy hiểm tiềm ẩn có thể gây tử vong hoặc chấn thương nghiêm trọng nếu không phòng tránh



THẬN TRỌNG: Chỉ tình huống nguy hiểm tiềm ẩn, nếu không phòng tránh, có thể gây chấn thương nhẹ hoặc vữa.

LƯU Ý: Chỉ một hành động không liên quan đến chấn thương cá nhân nếu không phòng tránh, có thể gây hư hỏng tài sản.



Biểu thị nguy cơ bị điện giật.



Biểu thị nguy cơ hỏa hoạn.



CẢNH BÁO: Để giảm nguy cơ chấn thương, hãy đọc hướng dẫn sử dụng này.

Cảnh báo chung về an toàn cho dụng cụ điện cầm tay



CẢNH BÁO! Vui lòng đọc kỹ mọi cảnh báo an toàn, hướng dẫn, hình minh họa và thông số kỹ thuật kèm theo dụng cụ điện cầm tay này. Việc không tuân thủ tất cả các hướng dẫn liệt kê bên dưới có thể dẫn đến điện giật, cháy và/hoặc chấn thương nghiêm trọng.

Hãy giữ lại mọi cảnh báo và hướng dẫn để sau này tham khảo.

Thuật ngữ "dụng cụ điện cầm tay" trong phần cảnh báo chỉ thiết bị chạy bằng điện nguồn (có dây điện) hoặc thiết bị chạy bằng pin (không có dây điện).

1. An toàn tại khu vực làm việc

- Khu vực làm việc phải sạch sẽ và đủ ánh sáng.** Những khu vực bừa bộn hoặc thiếu ánh sáng dễ gây tai nạn.
- Không vận hành dụng cụ điện cầm tay trong các môi trường dễ cháy nổ, như môi trường có chất lỏng, khí hoặc bụi dễ cháy.** Dụng cụ điện cầm tay tạo ra các tia lửa điện có thể gây cháy bụi hoặc bốc khói.
- Không cho trẻ em và người xung quanh lại gần khi đang vận hành dụng cụ điện cầm tay.** Việc xao lãng có thể khiến bạn mất kiểm soát.

2. An toàn điện

- Phích cắm của dụng cụ điện cầm tay phải vừa với ổ cắm. Không được sửa đổi phích cắm dưới mọi hình thức. Không được sử dụng phích cắm chuyên đổi với các dụng cụ điện cầm tay có nối đất.** Sử dụng phích cắm nguyên trạng và ổ cắm thích hợp sẽ giúp giảm nguy cơ bị điện giật.
- Tránh tiếp xúc với các bề mặt được nối đất như đường ống, lò sưởi, bếp nướng và tủ lạnh.** Nguy cơ bị điện giật sẽ cao hơn nếu cơ thể bạn tiếp xúc trực tiếp với đất.
- Không để dụng cụ điện cầm tay ngoài trời mưa hoặc ở nơi ẩm ướt.** Nước vào trong dụng cụ điện cầm tay sẽ làm tăng nguy cơ bị điện giật.
- Không dùng dây điện cho các mục đích khác. Tuyệt đối không sử dụng dây điện để mang, kéo hoặc rút phích cắm dụng cụ điện cầm tay. Để dây điện cách xa nguồn nhiệt, dầu mỡ, các cạnh sắc hoặc các bộ phận chuyển động.** Dây điện bị hỏng hoặc bị vướng sẽ làm tăng nguy cơ bị điện giật.
- Khi vận hành dụng cụ điện cầm tay ngoài trời, hãy sử dụng đúng loại dây nối dài sử dụng ngoài trời.** Sử dụng đúng dây điện khi sử dụng ngoài trời sẽ giúp giảm nguy cơ bị điện giật.
- Nếu bắt buộc phải vận hành dụng cụ điện cầm tay ở nơi ẩm ướt, hãy sử dụng nguồn điện được thiết bị ngắt mạch tự động (RCD) bảo vệ.** Sử dụng RCD giúp giảm nguy cơ bị điện giật.

3. An toàn cá nhân

- Hãy tập trung, chú ý vào việc đang làm và giữ tinh táo khi vận hành dụng cụ điện cầm tay. Không được sử dụng dụng cụ điện cầm tay khi đang mệt hoặc chịu ảnh hưởng của ma túy, rượu hoặc thuốc.** Chỉ một khoảnh khắc mất tập trung trong khi vận hành dụng cụ điện cầm tay cũng có thể dẫn đến chấn thương cá nhân nghiêm trọng.
- Sử dụng thiết bị bảo hộ cá nhân. Luôn đeo kính bảo hộ.** Thiết bị bảo hộ như mặt nạ chống bụi, giày chống trượt, mũ cứng hoặc thiết bị bảo vệ tai, khi sử dụng trong những điều kiện phù hợp, sẽ giúp giảm các chấn thương cá nhân.
- Tránh vô tình bật máy. Đảm bảo rằng công tắc ở vị trí tắt trước khi nối với nguồn điện và/hoặc pin, khi cầm hoặc khi mang máy.** Việc cầm máy điện cầm tay khi ngón tay đặt vào công tắc hoặc sạc pin cho máy điện cầm tay khi công tắc đang bật có thể gây tai nạn.
- Hãy tháo hết khóa điều chỉnh hoặc cờ lê trước khi bật dụng cụ điện cầm tay.** Chia vận hoặc khóa gắn với bộ phận quay của dụng cụ điện cầm tay không được rút ra có thể dẫn đến chấn thương cá nhân.
- Không được với tay. Hãy đứng ở tư thế thích hợp và luôn giữ thăng bằng.** Việc này giúp kiểm soát dụng cụ điện cầm tay tốt hơn trong các tình huống bất ngờ.

- f. **Mặc quần áo phù hợp.** Không mặc quần áo rộng hoặc đồ đồ trang sức. Giữ cho tóc và quần áo tránh xa các bộ phận chuyển động. Quần áo rộng, đồ trang sức hoặc tóc dài có thể bị mắc vào các bộ phận chuyển động.
 - g. **Nếu có thiết bị cung cấp để nối các phương tiện hút và gom bụi, hãy đảm bảo những thiết bị này được nối và sử dụng đúng cách.** Sử dụng thiết bị gom bụi có thể giảm các nguy cơ liên quan đến bụi.
 - h. **Không nên vi đã sử dụng thành thạo dụng cụ mà bỏ qua các nguyên tắc an toàn của dụng cụ.** Một hành động bất cẩn cũng có thể gây ra thương tích nghiêm trọng trong tích tắc.
- 4. Sử dụng và bảo quản dụng cụ điện cầm tay**
- a. **Sử dụng dụng cụ điện cầm tay đúng mục đích. Sử dụng đúng dụng cụ điện cầm tay cho mục đích của bạn.** Dụng cụ điện cầm tay phù hợp sẽ giúp bạn làm việc hiệu quả và an toàn hơn theo đúng tốc độ được thiết kế.
 - b. **Không sử dụng dụng cụ điện cầm tay nếu công tắc không bật và tắt được.** Những dụng cụ điện cầm tay không điều khiển được bằng công tắc đều rất nguy hiểm và cần phải được sửa chữa.
 - c. **Rút phích cắm khỏi nguồn điện và/hoặc tháo pin ra nếu có thể tháo rời khỏi dụng cụ điện cầm tay, trước khi điều chỉnh, thay đổi phụ kiện hoặc cất giữ dụng cụ điện cầm tay.** Các biện pháp an toàn này giúp giảm nguy cơ vô tình khởi động dụng cụ điện cầm tay.
 - d. **Khi không sử dụng, cất giữ các dụng cụ điện cầm tay tránh xa tầm tay trẻ em và không cho phép những người không quen với dụng cụ điện cầm tay hoặc những hướng dẫn này vận hành dụng cụ điện cầm tay.** Dụng cụ điện cầm tay sẽ rất nguy hiểm khi được sử dụng bởi những người chưa được huấn luyện.
 - e. **Bảo trì các phụ kiện và dụng cụ điện cầm tay. Kiểm tra các bộ phận di chuyển xem có bị lắp lệch hoặc kẹt không, các bộ phận có bị vỡ không và bất kỳ tình trạng nào khác có thể ảnh hưởng đến việc vận hành dụng cụ.** Nếu dụng cụ điện cầm tay bị hỏng, hãy sửa chữa trước khi sử dụng. Rất nhiều tai nạn xảy ra do công tác bảo trì các dụng cụ điện cầm tay kém.
 - f. **Đảm bảo các dụng cụ cắt luôn sắc và sạch sẽ.** Các dụng cụ cắt được bảo trì đúng cách và có cạnh cắt sắc sẽ ít bị kẹt và dễ điều khiển hơn.
 - g. **Sử dụng dụng cụ điện cầm tay, các phụ kiện và mũ khoan, v.v. theo các chỉ dẫn này, chú ý đến điều kiện làm việc và công việc sẽ thực hiện.** Dùng dụng cụ điện cầm tay sai mục đích có thể gây ra tình huống nguy hiểm.

- h. **Giữ các tay cầm và bề mặt cầm nắm luôn khô ráo, sạch sẽ và không dính dầu mỡ.** Nếu tay cầm và bề mặt cầm nắm trơn trượt thì sẽ gây mất an toàn khi xử lý và điều khiển máy trong những tình huống bất ngờ.

5. Bảo dưỡng

- a. **Hãy để nhân viên bảo dưỡng có chuyên môn tiến hành bảo dưỡng dụng cụ điện cầm tay và chỉ sử dụng các bộ phận thay thế chính hãng.** Việc này giúp đảm bảo độ an toàn của dụng cụ điện đồ.

HƯỚNG DẪN AN TOÀN CHO MÁY PHAY GỖ

- **Giữ dụng cụ điện bằng các bề mặt kẹp cách điện, vì máy cắt có thể tiếp xúc với dây của chính nó.** Việc cắt một dây “trần” có thể làm cho các bộ phận kim loại tiếp xúc của dụng cụ điện “trần” và có thể khiến người vận hành bị điện giật.
- **Sử dụng kẹp hoặc một phương thức thực tế khác để bảo vệ và đỡ chi tiết gia công đến một nền tảng ổn định.** Giữ chi tiết gia công bằng tay hoặc kéo ngược lại với cơ thể của bạn khiến nó không ổn định và có thể dẫn đến mất kiểm soát.
- Luôn sử dụng máy cắt thẳng, máy cắt rãnh, máy cắt định hình, máy cắt xẻ hoặc dao rạch có đường kính chuỗi tương ứng với kích thước của ống kẹp trong dụng cụ của bạn.
- Luôn sử dụng máy cắt phù hợp với tốc độ 35.000 phút-1 và được đánh dấu phù hợp.

AN TOÀN CÁ NHÂN

- Trẻ em hoặc phụ nữ mang thai không nên vào nơi mà công việc chà nhám sơn đang được thực hiện cho đến khi hoàn tất việc dọn dẹp.
- Nên đeo khẩu trang hoặc mặt nạ chống bụi cho tất cả những người vào khu vực làm việc. Bộ lọc nên được thay thế hàng ngày hoặc bất cứ khi nào những người mang nó cảm thấy khó thở.

LƯU Ý: nên sử dụng mặt nạ chống bụi thích hợp để làm việc với bụi sơn chì và chì. Mặt nạ sơn thông thường không có chức năng bảo vệ này. Tham khảo hệ thống đại lý địa phương về mặt nạ thích hợp được NIOSH phê duyệt.

CÁC NGUY CƠ KHÁC

Cho dù áp dụng các quy tắc an toàn liên quan và dùng các thiết bị an toàn cũng không thể tránh được một số nguy cơ khác. Những nguy cơ này gồm:

- Suy giảm thính lực
- Nguy cơ chấn thương cá nhân do bị mảnh vụn bay vào người.
- Nguy cơ bị bỏng do phụ kiện nóng lên trong khi vận hành.
- Nguy cơ chấn thương cá nhân do sử dụng trong thời gian dài.
- Nguy cơ hít phải bụi từ các chất nguy hại.

AN TOÀN ĐIỆN



Bộ sạc của bạn đã được cách điện kép; do vậy không cần dây nối đất. Luôn kiểm tra điện áp nguồn xem có bằng với điện áp trên tấm định mức hay không.



CẢNH BÁO! Nếu dây điện bị hỏng, việc thay thế phải do nhà sản xuất, trung tâm bảo hành hoặc người có chuyên môn phù hợp được ủy quyền của STANLEY thực hiện để tránh gây hỏng hóc hoặc chấn thương. Nếu dây nguồn do một cá nhân có chuyên môn thích hợp thay thế nhưng không được STANLEY ủy quyền thì bảo hành sẽ không còn hiệu lực.

SỬ DỤNG DÂY NỐI DÀI

Nếu cần sử dụng dây nối dài, vui lòng sử dụng loại được phê duyệt phù hợp với thông số công suất đầu vào của máy. Tiết diện tối thiểu của dây dẫn là 1,5 mm². Phải gỡ những đoạn dây bị rối trước khi cuộn vào ống.

Diện tích mặt cắt ngang của dây (mm ²)	Dòng điện định mức của dây (Ampe)
0.75	6
1.00	10
1.50	15
2.50	20
4.00	25

Chiều dài dây (m)

	7.5	15	25	30	45	60
--	-----	----	----	----	----	----

Điện áp	Ampe	Dòng điện định mức của dây (Ampe)						
110-127	0 - 2.0	6	6	6	6	6	6	10
	2.1 - 3.4	6	6	6	6	15	15	
	3.5 - 5.0	6	6	10	15	20	20	
	5.1 - 7.0	10	10	15	20	20	25	
	7.1 - 12.0	15	15	20	25	25	-	
220-240	12.1 - 20.0	20	20	25	-	-	-	
	0 - 2.0	6	6	6	6	6	6	
	2.1 - 3.4	6	6	6	6	6	6	
	3.5 - 5.0	6	6	6	6	10	15	
	5.1 - 7.0	10	10	10	10	15	15	
	7.1 - 12.0	15	15	15	15	20	20	
	12.1 - 20.0	20	20	20	20	25	-	

KÝ HIỆU TRÊN DỤNG CỤ

Trên dụng cụ của bạn có thể có những ký hiệu sau:

	CẢNH BÁO! Để giảm nguy cơ chấn thương, người dùng phải đọc hướng dẫn trước khi sử dụng.		
	Đeo kính bảo hộ.		
	Đeo thiết bị bảo vệ tai.		
	Đeo mặt nạ chống bụi.		
V	Vôn		Dòng một chiều
A	Ampe	n_0	Tốc độ định mức
Hz	Hertz		Thiết kế cách điện kép
W	Watt		Dây nối đất
min	phút		Biểu tượng cảnh báo an toàn
	Dòng xoay chiều	/min.	Số vòng quay hoặc Số lần qua lại trong một phút

Vị trí mã ngày

Mã ngày, bao gồm cả năm sản xuất, được in trên vỏ máy.

Ví dụ:

2020 XX ZX
Năm sản xuất

THIỆT BỊ TRONG HỘP

Hộp sản phẩm bao gồm:

- 1 Bộ phận động cơ
- 1 Dẫn hướng cạnh thẳng
- 1 Dẫn hướng ổ lăn
- 1 Dẫn hướng mẫu
- 2 Cờ lê
- 1 Dao phay thẳng
- 1 Sổ hướng dẫn sử dụng
- Kiểm tra máy, các bộ phận hoặc phụ kiện xem có bị hư hỏng do quá trình vận chuyển hay không.
- Dành thời gian đọc kỹ và hiểu rõ hướng dẫn sử dụng trước khi vận hành máy.

TÍNH NĂNG (Hình A)



CẢNH BÁO Không được sửa đổi công cụ điện hoặc bất kỳ bộ phận nào của nó, nếu không, nó có thể gây ra hỏng hóc cho công cụ hoặc dẫn đến thương tích cá nhân.

1. BẬT/TẮT Công tắc
2. Nắp bàn chải
3. Bộ phận động cơ
4. Trục chính
5. Ống kẹp
6. Đai ốc ống kẹp
7. Lưỡi dao máy cắt
8. Nút vận
9. Chân đế
10. Bánh răng
11. Dẫn hướng cạnh thẳng
12. Dẫn hướng ổ lăn
13. Bộ làm lệch chip
14. Tắt
15. Vít tấm
16. Cờ lê #10mm
17. Cờ lê #17mm
18. Dẫn hướng mẫu

LẮP RÁP



CẢNH BÁO: Để giảm nguy cơ thương tích, hãy tắt thiết bị và ngắt kết nối máy khỏi nguồn điện trước khi lắp đặt và tháo phụ kiện, trước khi điều chỉnh hoặc thay đổi cài đặt hoặc khi sửa chữa. Phải chắc chắn rằng công tắc điều chỉnh ở vị trí TẮT. Việc khởi động không cẩn thận có thể gây ra chấn thương.

Lắp ráp lưỡi dao máy cắt (Hình B)

Nên đeo găng tay bảo vệ khi lắp và thay đổi các lưỡi dao phay của máy.

1. Đào ngược thiết vị;
2. Sử dụng cờ lê #10mm (16) để khóa trục chính (4), trong khi xoay ngược chiều kim đồng hồ cờ lê #17mm (17) để tháo đai ốc ống kẹp (6);
3. Tháo đai ốc ống kẹp (6) và thay thế ống kẹp (5) nếu cần;
4. Lắp trục của lưỡi dao máy cắt vào ống kẹp (5) sau đó siết chặt đai ốc ống kẹp (6) bằng cờ lê số 10 (16) và cờ lê số 17 (17);
5. Áp dụng quy trình ngược lại để tháo gỡ máy cắt.

Cảnh báo: Không được siết chặt đai ốc ống kẹp khi chưa lắp lưỡi dao. Siết chặt đai ốc của ống kẹp rỗng, thậm chí bằng tay, có thể làm hỏng ống kẹp.

Lưu ý: có thể vận hành việc chèn và tháo lưỡi dao máy cắt sau khi tháo bộ phận động cơ ra khỏi đế.

Điều chỉnh độ sâu định tuyến

1. Nới lỏng nút (8) trên đế (9)
2. Di chuyển bộ phận động cơ (3) đến vị trí thích hợp, sử dụng thang đo làm dẫn hướng để cài đặt độ sâu định tuyến. Vận chặt nút (8)

3. Kiểm tra độ sâu định tuyến bằng cách thực hiện thử nghiệm thực tế và chỉnh sửa nó nếu cần.

Vận hành



CẢNH BÁO: Luôn tuân thủ các hướng dẫn an toàn và các quy định hiện hành.

CẢNH BÁO: Để giảm nguy cơ thương tích cá nhân nghiêm trọng, hãy tắt dụng cụ và ngắt kết nối dụng cụ khỏi nguồn điện trước khi thực hiện bất kỳ việc điều chỉnh nào hoặc tháo dỡ/lắp các phần đính kèm hoặc phụ kiện.

Cảnh báo: Điện áp của nguồn điện phải phù hợp với điện áp ghi trên tem nhãn của dụng cụ điện.

Cảnh báo: Không bao giờ thử làm việc với dụng cụ điện được cầm ngược. Điều này rất nguy hiểm và có thể gây ra tai nạn nghiêm trọng.

Công tắc mở/tắt (Hình C)

Để bật dụng cụ điện, hãy đặt công tắc bật/tắt (1) thành I. Để tắt dụng cụ điện, hãy đặt công tắc bật/tắt (1) thành 0.

Hướng nạp nguyên liệu (Hình D)

Di chuyển dao về phía trước trên bề mặt làm việc, giữ cho đế dao bằng phẳng và tiến dần đều cho đến khi quá trình cắt hoàn tất.

Khi thực hiện cắt cạnh, bề mặt làm việc phải ở bên trái của lưỡi dao theo hướng dao tiến.

GHI CHÚ:

- **Đặt đế dao trên chi tiết gia công cần cắt mà không tiếp xúc với lưỡi dao nào.** Sau đó, tiếp tục và đợi cho đến khi lưỡi dao đạt được tốc độ tối đa.
- **Việc di chuyển dụng cụ về phía trước quá nhanh có thể gây ra chất lượng đường cắt kém, hoặc làm hỏng lưỡi dao hoặc động cơ. Việc di chuyển dụng cụ về phía trước quá chậm có thể làm cháy và làm hỏng vết cắt.** Tốc độ di chuyển dao thích hợp sẽ phụ thuộc vào kích thước lưỡi dao, loại chi tiết gia công và độ sâu cắt. Trước khi bắt đầu cắt trên chi tiết gia công thực, bạn nên thực hiện cắt mẫu trên một mảnh gỗ vụn. Điều này sẽ cho thấy chính xác vết cắt sẽ trông như thế nào cũng như cho phép bạn kiểm tra kích thước.
- **Khi sử dụng dẫn hướng thẳng hoặc dẫn hướng này, hãy đảm bảo giữ nó ở bên phải theo hướng nạp nguyên liệu.** Điều này sẽ giúp giữ cho nó phẳng với mặt bên của chi tiết gia công.
- **Chi sử dụng dụng cụ điện khi đế (9) đã được lắp.** Việc bị mất kiểm soát dụng cụ điện có thể gây ra thương tích.
- **Lưu ý rằng lưỡi dao phay của máy (7) luôn hơi nhô ra khỏi đế (9).** Không làm hỏng khuôn mẫu hoặc chi tiết gia công.

- Không đặt dụng cụ điện xuống trước khi lưỡi dao phay của máy dừng hoàn toàn. Các dụng cụ ứng dụng vẫn đang chạy có thể gây ra thương tích.

Cảnh báo:

Vì việc cắt quá nhiều có thể gây quá tải cho động cơ hoặc khó điều khiển dụng cụ, chiều sâu cắt không được quá 3 mm khi cắt rãnh. Khi bạn muốn cắt các rãnh sâu hơn 3 mm, hãy thực hiện nhiều lần với các cài đặt lưỡi dao sâu dần dần.

Vị trí tay phù hợp (Hình E)



CẢNH BÁO! Để giảm nguy cơ chấn thương cá nhân nghiêm trọng, LUÔN LUÔN sử dụng vị trí đặt tay thích hợp như hình minh họa. **CẢNH BÁO:** Để giảm nguy cơ thương tích cá nhân nghiêm trọng, LUÔN LUÔN giữ an toàn để đề phòng phản ứng đột ngột.

Vị trí đặt tay thích hợp yêu cầu một tay đặt trên đế động cơ với tay kia trên nắp động cơ như hình minh họa.

Làm việc với dẫn hướng mẫu (Hình. F1 – F3)

Dẫn hướng mẫu (18) đưa đến một ống bọc mà lưỡi dao đi qua, cho phép sử dụng máy cắt với các mẫu.

Nới lỏng các vít và tháo bộ phận bảo vệ đế. Đặt dẫn hướng mẫu (18) trên đế và thay bộ bảo vệ đế. Sau đó, cố định bộ bảo vệ đế bằng cách siết chặt các vít.

Giữ chặt mẫu vào chi tiết gia công. Đặt dụng cụ trên mẫu và di chuyển dụng cụ với dẫn hướng mẫu trượt dọc theo mặt của mẫu.

GHI CHÚ:

- Chi tiết gia công sẽ được cắt có kích thước hơi khác so với mẫu. Cho phép khoảng cách (X) giữa lưỡi dao phay của máy và bên ngoài của dẫn hướng mẫu. Khoảng cách (X) có thể được tính bằng công thức sau: Khoảng cách (X) = (đường kính ngoài của dẫn hướng mẫu - đường kính lưỡi dao phay của máy) / 2

Làm việc với dẫn hướng ổ lăn (Hình. G)

Dẫn hướng ổ lăn (12) giúp khi chân đế máy phay các cạnh với các lưỡi dao phay của máy mà không cần chốt dẫn hoặc ổ bi.

Lắp trực dẫn vào đế chân đế máy phay (9) bằng đai ốc (19). Dẫn hướng dụng cụ điện dọc theo cạnh chi tiết gia công bằng một bộ nạp đơn dạng.

Khe hở bên:

Để thay đổi lượng vật liệu được lấy ra, bạn có thể điều chỉnh khe hở bên giữa chi tiết gia công và con lăn dẫn hướng (20) trên dẫn hướng ổ lăn (12). Nới lỏng vít (21), đặt khe hở bên mà bạn muốn bằng cách xoay vít (22), sau đó vặn lại vít (21).

Làm việc với dẫn hướng thẳng (Hình H)

Dẫn hướng thẳng được sử dụng hiệu quả cho các vết cắt thẳng khi vát mép hoặc tạo rãnh.

Lắp dẫn hướng thẳng (11) vào đế (9) bằng vít dẫn hướng (19).

Đặt độ sâu dừng cần thiết bằng cách sử dụng bulông có tai trên dẫn hướng thẳng (11).

Trong khi bật, dẫn hướng dụng cụ điện dọc theo cạnh của chi tiết gia công với phương thức nạp đồng đều và đồng thời tạo áp lực ngang lên dẫn hướng song song.

Định tuyến cạnh hoặc định hình (Hình I)

Đối với định tuyến cạnh và định hình không có dẫn hướng thẳng, lưỡi dao phay của máy phải được lắp với chốt dẫn hoặc ổ bi. Trong khi máy đang được bật, hãy hướng dụng cụ điện về phía chi tiết gia công từ bên cạnh cho đến khi chốt dẫn hoặc ổ bi của lưỡi dao phay của máy chạm vào mặt của cạnh chi tiết gia công mà bạn muốn gia công.

Dẫn hướng dụng cụ điện dọc theo cạnh chi tiết gia công. Hãy lưu ý rằng bộ định tuyến được đặt vuông góc. Quá nhiều áp lực có thể làm hỏng cạnh của chi tiết gia công.

Gia công xoay tròn (Hình J)

Gia công xoay tròn có thể được thực hiện nếu bạn lắp ráp dẫn hướng thẳng và tấm dẫn hướng như thể hiện trong hình. Bán kính tối thiểu và tối đa của hình tròn được cắt (khoảng cách giữa tâm của hình tròn và tâm của lưỡi dao) như sau:

Tối thiểu: 65 mm

Tối đa: 222 mm

GHI CHÚ:

- Không thể cắt các vòng tròn có bán kính từ 173 mm đến 186 mm bằng dẫn hướng này.

Căn chỉnh lỗ tâm trên dẫn hướng thẳng với tâm của hình tròn cần cắt. Đóng một đinh có đường kính nhỏ hơn 6 mm vào lỗ tâm để cố định dẫn hướng thẳng. Xoay dụng cụ xung quanh đinh theo chiều kim đồng hồ.

Các loại mũi dao phay gỗ (Tùy chọn) (Hình. K)

Số thứ tự	Mô tả	Ứng dụng
1	Lưỡi dao thẳng	Tạo rãnh và bào
2	Lưỡi dao cắt tia	Việc cắt tia gỗ mỏng hoặc gỗ cứng; lập hồ sơ chính xác bằng cách sử dụng mẫu
3	Lưỡi dao bào	Bào chi tiết gia công thẳng hoặc cong
4	Lưỡi dao rãnh V	Tạo rãnh, khắc và khuôn viền trang trí

5	Lưỡi dao hộp lõi	Tạo phào, khắc và khuôn viền trang trí
6	Lưỡi dao lõi	Đúc cạnh trang trí
7	Lưỡi dao khuôn vòm	Đúc cạnh trang trí
8	Lưỡi dao làm tròn	Làm tròn các cạnh
9	Lưỡi dao làm mỏng đuôi én	Khớp mộng đuôi én
10	Lưỡi dao vát	Vát mép

Đường kính trục quay PHẢI tương ứng với kích thước ống kẹp của dụng cụ.

Đường kính các lưỡi dao phải lớn đến 26 mm.

BẢO TRÌ

Dụng cụ của STANLEY được thiết kế để vận hành trong thời gian dài và ít phải bảo trì nhất. Máy có thể vận hành liên tục nếu được bảo quản đúng cách và vệ sinh thường xuyên.



CẢNH BÁO: Để giảm thiểu nguy cơ chấn thương cá nhân nghiêm trọng, hãy tắt dụng cụ điện cầm tay rồi rút tất cả các phích cắm trước khi điều chỉnh hoặc tháo/lắp bất kỳ phụ kiện nào. Trước khi lắp lại dụng cụ, nhấn rời nhả công tắc khởi động để đảm bảo đã tắt dụng cụ.



CẢNH BÁO! Trước khi thực hiện việc bảo trì trên các công cụ điện có dây/không dây:



Tra dầu

Dụng cụ điện của bạn không cần bôi trơn thêm.



Vệ sinh



CẢNH BÁO! Thổi bụi bẩn ra khỏi vỏ chính bằng không khí khô thường xuyên khi thấy bụi bẩn bám vào và xung quanh lỗ thông gió. Đeo kính bảo vệ mắt và mặt nạ chống bụi đã được phê duyệt khi thực hiện quy trình này.



CẢNH BÁO: Tuyệt đối không sử dụng dung môi hoặc hóa chất mạnh để vệ sinh các bộ phận không làm bằng kim loại của dụng cụ. Những hóa chất này có thể làm tổn hại đến vật liệu của các bộ phận. Chỉ sử dụng xà bông nhẹ và miếng bọt biển để vệ sinh dụng cụ. Tuyệt đối không để chất lỏng lọt vào bên trong dụng cụ; không được ngâm các bộ phận của dụng cụ vào chất lỏng.

PHỤ KIỆN



CẢNH BÁO: Vì các phụ kiện, ngoài các sản phẩm do STANLEY cung cấp, chưa được thử nghiệm với sản phẩm này, việc sử dụng các phụ kiện như vậy với công cụ này có thể gây nguy hiểm.

Để giảm nguy cơ chấn thương, chỉ nên sử dụng STANLEY phụ kiện được khuyến nghị nên sử dụng với sản phẩm này. Hiệu suất của các công cụ điện phụ thuộc vào các phụ kiện được sử dụng. Các phụ kiện của STANLEY được thiết kế theo tiêu chuẩn chất lượng cao và được thiết kế để nâng cao hiệu suất của công cụ điện. Bằng cách sử dụng các phụ kiện STANLEY sẽ đảm bảo rằng bạn có được hiệu suất tốt nhất từ công cụ STANLEY của mình. STANLEY cung cấp nhiều lựa chọn phụ kiện có sẵn tại đại lý địa phương hoặc trung tâm dịch vụ ủy quyền của chúng tôi với phụ kiện thêm.

BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG



Thu gom riêng. Không được vứt bỏ sản phẩm này chung với rác thải sinh hoạt thông thường.

Nếu bạn phải thay thế hoặc không có ý định sử dụng sản phẩm STANLEY này nữa, không được vứt bỏ sản phẩm cùng với rác thải sinh hoạt. Sản phẩm này phải được thu gom riêng.



STANLEY có nơi thu gom và tái chế riêng cho sản phẩm của STANLEY khi các sản phẩm này đã hết hạn sử dụng. Để sử dụng dịch vụ này, vui lòng trả lại sản phẩm cho đại lý sửa chữa được ủy quyền, nơi thay mặt công ty chúng tôi thu gom sản phẩm.

Bạn có thể kiểm tra vị trí của đại lý sửa chữa được ủy quyền gần nhất bằng cách liên hệ với văn phòng STANLEY tại nơi bạn sống theo địa chỉ cung cấp trong sổ tay hướng dẫn này. Ngoài ra, danh sách các đại lý sửa chữa được ủy quyền của STANLEY và toàn bộ thông tin chi tiết về dịch vụ hậu mãi và thông tin liên hệ được cung cấp tại địa chỉ: www.2helpU.com.

LƯU Ý

STANLEY luôn không ngừng cải thiện các chính sách cho sản phẩm và do đó, chúng tôi có quyền thay đổi thông số kỹ thuật sản phẩm mà không cần báo trước. Các thiết bị và phụ kiện chuẩn có thể khác nhau tùy theo từng quốc gia. Thông số kỹ thuật của sản phẩm có thể khác nhau tùy theo từng quốc gia. Danh mục sản phẩm hoàn chỉnh có thể không có mặt tại tất cả các quốc gia. Vui lòng liên hệ với các đại lý STANLEY sở tại để được cung cấp danh mục sản phẩm.

THÔNG TIN DỊCH VỤ

STANLEY có sẵn một mạng lưới các trung tâm trực thuộc và ủy quyền. Tất cả các Trung tâm dịch vụ STANLEY đều có đội ngũ nhân viên lành nghề để cung cấp tới khách hàng dịch vụ hiệu quả và đáng tin cậy. Để biết thêm thông tin về các trung tâm dịch vụ được ủy quyền và nếu cần bất kỳ tư vấn kỹ thuật, sửa chữa hoặc thay thế phụ tùng chính hiệu nào, vui lòng liên hệ với trung tâm STANLEY ở gần bạn nhất.

DỮ LIỆU KỸ THUẬT

MÁY PHAY GỖ CẢM TAY

ST55

		B1	XD	KR	A9	TW
Điện áp	V_{AC}	220-240	220-240	220	220	110
Tần số	Hz	50/60	50/60	60	50	60
Công suất đầu vào	W	550	550	550	550	550
Tốc độ định mức	rpm	35 000	35 000	35 000	35 000	35 000
Kích thước ống kẹp	mm	6.35	6.35	6.0	6.35	6
Chiều dài cáp	m	2	2	2	2	2
Trọng lượng	kg	1.4	1.4	1.4	1.4	1.4

